



Primorski

D N E V N I K

št. 108 (16.145) leto LIV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zaklat nad Cerknim, razmnožen na ciklostili. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Gornji Trebusti, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vrhovnim sodiščem, od 7. maja 1945 pa v tiskarni "Slovenija" v Ljubljani. DNEVNIK v za-

ICA FRANCE BE.

TRST - Obkroženo 24 maj 1998 - Tel. 0432/333382

CEAD - Ul. Riston 28 - Tel. 0432/731190

1500 LIR

POSTNINA PLAČANA V GOTOVNI

Specijalne in abonentne pošte 45%

Art. comm. 20%, legge 488/92 - Filiale di Trieste



EUROSAVA TRIESTE TEL. 361177

SOBOTA, 9. MAJA 1998

KAMPANIJA / VSAJ 77 MRTVIH, 107 POGREŠANIH, 1.570 BREZ STREHE

Še vedno ugibanja o številu žrtev Vlada dodelila prve prispevke

Pokopali prve žrtve plazov - Rešili 22-letnega fanta, ki je preživel tri dni v blatu

ŠOLSTVO / SKUPNO SREČANJE

Malčki so se razigrali v vrtcu na Opčinah



TRST - 140 otrok vrtcev openskega didaktičnega ravnateljstva se je včeraj razigralo na srečanju na Opčinah. Prisluh-

nili so pravljici, sledili vragolijam carovnika Vikja ter izdelali vrsto metuljkov.

Na 5. strani

SALERNO - V najbolj prizadetem kraju Sarnu so včeraj popoldne odkrili 22-letnega fanta, kar je reševalcem navdihnilo upanja, da bodo odkrili še kakega preživelega v morju blata, ki je preplavilo to in bližnja mesta. Obračuna strahovite tragedije se ni, včeraj so se zvrstili zelo različni podatki, številka pa se je ustalila na 77 mrtvih, 107 pogrešanih in 1.570 ljudi brez strehe. K netočnosti so prispevali prav v Sarnu, kjer so pristeli med pogresance tudi take, za katere so pozneje ugotovili, da so se zatekli k znanec. V Sarnu je blatni plaz odplaval celo območje, kjer so zgradili vse hiše brez dovoljenja in so jim nato dodelili gradbeni odpust.

Vlada je dodelila prvih 50 milijard lir za najnujšno pomoč, danes bo sestanek na vrhu predsednika Prodiya z odgovornimi za civilno zascito.

Na 2. strani

ZADRUGA PRIMORSKI DNEVNIK

Predstavniki Zadruga in podjetja DZP-PRAE na obisku v Ljubljani

Na ministrstvu za zunanje zadeve Republike Slovenije v Ljubljani so se s predstavnikom Urada za Slovence po svetu gospodom Juretom Zmaucem v četrtek sestrili predsednik Zadruga Primorski dnevnik Lojze Abram, predsednik podjetja DZP-PRAE odv. Rado Race in ravnatelj dr. Pavel Mahorčič.

Tema srečanja je bila podpora matične Slovenije za potrebe Primorskega dnevnika. V odkritem razgovoru so se predstavniki Zadruga in družbe DZP-PRAE zahvalili za prejeto finančno podporo za leto 1997,

nakar so gospodu Zmauc predložili pred kratkim izdelan nacrt za stvarno, postopno reševanje finančnih težav Primorskega dnevnika. Gospod Zmauc je vzel na znanje predloženo mu problematiko in pozorno sledil tudi obrazložitvi sedanjega stanja, ki so mu ga orisali sogovorniki. V svojem odgovoru je gospod Zmauc poudaril nenaдомestljivo vlogo Primorskega dnevnika kot glasila Slovencev v Italiji in tudi v prihodnje zagotovil absolutno prednost konkretnih posegov v korist časopisa.

Dvajseto srečanje »Prežihovcev«

GORICA - V Dobrodo bu v petek in soboto 20. srečanje učencev in učiteljev sol, ki nosijo ime Prežihovega Voranca. Srečanja se bo udeležilo nad 120 učencev, dijakov, učiteljev in spremljevalcev iz sedmih krajev. V soboto pa bo tudi jubilejno (30.) pevsko srečanje pevskih zborov iz zamejstva in matične domovine "Pesem ne pozna meja".

Na 8. strani

Volčič z župani Nadiških dolin

CEAD - Včerajsnji sestanek senatorja Mitje Volčica z javnimi upravitelji Nadiških dolin je bil namenjen perečemu vprašanju obstoja cedajske bolnišnice, govor pa je bil tudi o drugih pomembnih vprašanjih. Po srečanju z upravitelji se je Volčič na sedežu dvojicne sole pogovarjal tudi z nekaterimi predstavniki beneskih organizacij.

Na 3. strani

GENOVA / PREISKAVA

Serijski morilec: vse več dokazov proti Bilancii

GENOVA - Viado Lorena je prepoznal Donata Bilancio. On naj bi bil moski, ki ga je pred dobrim mesecem v kraju Novi Ligure skušal ubiti, potem ko je s strelom iz pistole ze pobil dva nočna čuvaja, ki sta prihitela viadu na pomoč. Morilec je nato tudi streljal proti viadu in ga ranil.

Preiskovalci so včeraj nadaljevali z zbiranjem dokazov proti moskemu, ki so ga bili aretirali pred nekaj dnevi, ker sumijo, da je v zadnjih dveh mesecih ubil stiri prostitutke in dva nočna čuvaja. Sedaj skušajo ugotoviti, ali je bil Bilancia vpleten tudi v druge umore, ki so se zgodili na območju Ligurije in spodnjega Piemonta.

Vse kaže namrec, da naj bi Bilancia zakrivil tudi umor upravitelja menjalnice Enza Garnija v kraju Latte pri Ventimiglii 20. marca letos. Eden od očitilcev naj bi izjavil, da je Bilancia zelo podoben morilcu, drug obtoževalni element pa so naboji kalibra 9, ki so jih našli na kraju umora. Bilancia je imel pri sebi prav pistolo kalibra 9, tistega dne pa se je nahajal v bližini umora, saj so ugotovili, da je le dobri dve uri po umoru vstopil v igralnico v Sanremu.

Na 2. strani

Potrditev odstopa Borisa Kureta

Upravni odbor Zadruga PD je včeraj objavil sklepe svoje zadnje seje, med katerimi je sklep, ki zavrača moj odstop in me vabi, da se premislim.

Vabila ne morem sprejeti.

Ne morem namrec sprejeti prejšnjega sklepa tega odbora, po katerem naj bi Zadruga vrsila samo politično in stratesko vlogo brez neposrednega vpogleda v upravljanje družbe Prae (brez vpogleda ni kontrole). Brez te funkcije je namrec moja prisotnost v upravnem odboru Zadruga popolnoma odveč. Politicne funkcije (v tem primeru bi bilo bolje upora-

bljati izraz "strankarske") ne spadajo v moje pristojnosti in ni moj namen jih zaceti sedaj sprejemati. Kot ugotavlja sam odbor, so moje pristojnosti tehnicne narave.

Zato bi vztrajanje v odboru Zadruga predstavljalo, predvsem zame, notranji konflikt, ki bi me cezmerno bremenil.

Upam, da bo znal odbor Zadruga dobiti za naprej takšno resitev, ki mu bo dovolila mirno in složno delovanje tako v korist Zadruga kot celotne manjšine v duhu, ki je vladal v casu njenega nastanka.

Boris Kuret



Ul. Cicerone 8 Tel. 662111 Fax: 634301

Nujno iščemo hiše
in stanovanja za naše kliente

brezplačne cennice, nasveti za nepremičnine,
kupoprodajna in najemninska posredovanja

PRODAJNA RAZSTAVA

ČAS
VRTNIC

9. maj - 18. maj



TRST
Obalna cesta 6/1
(nasproti centra za fiziko)
Tel. 224177

Urniki 9.00-13.00 15.30-19.00

ODPRTO VSAK DAN VKLJUČNO NEDELJE

Il Calmiere

Promocionalna
spomladanska prodaja
s popusti
od 30% do 60%

KOLEKCIJE
ZA POSEBNE PRILOŽNOSTI

ZENSKA MODA

MOSKA

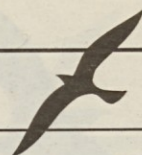
MODA

FENDI

G. Valentino

OBLEKE IN SRAJCE PO MERI

Trst - Ul. SETTEFONTANE 16 - TEL. 040/367134



NOVICE

V Italiji je približno milijon zakonitih priseljencev

RIM - V Italiji je približno milijon priseljencev, ki imajo vsa potrebna dovoljenja za bivanje in delo v Italiji. Največ jih je iz Maroka in Vzhodne Evrope, njihova povprečna starost pa znaša od 20 do 40 let. Več kot polovica jih je zaposlenih v industriji (predvsem na severu) in v soritvenih dejavnostih (v srednji Italiji), veliko pa jih se vedno dela na črno. To je se posebej razširjeno v velikih mestih (Rim in Milan), vse bolj pa narašča tudi v majhnih pokrajinah na severu države. Veliko se jih tudi poroči z italijanskimi državljani (državljanstvom), njihova rodnost pa je dvakrat večja kot pri Italijanih. Njihovi otroci se tudi redno vključujejo v italijanski šolski sistem.

Taka je bila fotografija zakonitih priseljencev v Italiji na začetku lanskega leta, predstavil pa jo je zavod Istat včeraj. Med priseljenci so na prvem mestu Maročani (115 tisoč), sledijo jim državljani nekdanje Jugoslavije (74 tisoč) in Albanci (66 tisoč). Porocilo Istat zajema obdobje od leta 1990 do leta 1997. Tako med drugim tudi navaja, da so leta 1995 sodnim oblastem zaradi kriminalne dejavnosti prijavili 42 tisoč tujcev, kar je 7,5 odstotkov vseh prijavljenih v tistem letu. 14 odstotkov priseljencev je bilo obtoženih zaradi premoženjskih deliktov, 24% zaradi razpečevanja mamil, nekaj manj kot 40 odstotkov pa zaradi izkoriščanja prostitucije.

Danes maša ob obletnici uboja Alda Mora

RIM - V Jezusovi cerkvi v Rimu bo danes maša v spomin na Alda Mora, ki so ga Rdeče brigade ubile pred dvajsetimi leti. Ob tej dvajsetletnici se bodo zbrali vsi sestavni deli nekdanje KD. Kot kaže, je bil pobudnik tega srečanja tajnik Ljudske stranke Franco Marini, Pierferdinando Casini za CCD, Rocco Buttiglione za CDU, Clemente Mastella za CDR in Francesco Cossiga za UDR pa so njegovo pobudo z obema rokama zgrabili.

Vatikan zavrača trditve, da naj bi bil Estermann vohun Stasija

RIM - V Vatikanu nočejo niti pomisliti, da bi bil ubiti komandant svicarskih straz Alois Estermann lahko vohun Stasija. To je v četrtkovi izdaji trdil nemški dnevnik Berliner Kurier, ki je trdil, da naj bi Estermann »deloval« pod imenom Werder, za zloglasno nekdanjo tajno vzhodnonemško službo Stasi pa naj bi delal zaradi denarja. Kurier se trdi, da naj bi Estermann od leta 1980 do leta 1984 Stasiju posredoval najmanj sedem vohunskih poročil. Sam Estermann pa naj bi se Satsiju ponudil že leta 1979, ko je bil se vojak v svicarski vojski, zato pa naj bi se odločil, ker je kot svicarski gardist zaslužil le 1500 mark mesečno. Za Stasi pa naj bi bil predvsem zanimiv, ker je bil blizu poljskemu papežu in ker je imel vatikanski potni list, s katerim je lahko prehajal državne meje brez kontrol. Vse te navedbe so v Vatikanu odločno demantirali.

KAMPANJA / REŠEVALCI NEUMORNO NA DELU

Prvi pogrebi žrtev plazov, v blatu našli še živega fanta

Ugibanja okrog števila pogrešancev - Vlada dodelila prve prispevke

SARNO - Včeraj je bil dan velike zmede glede števila žrtev tragedije v Kampaniji. Medtem ko reševalci se vedno kopljejo v blatu in med ruševinami, je vlada v Rimu odobrila prve izredne prispevke in ugodnosti za prizadeta območja. Predvsem pa je včeraj bil dan, ko so pokopali prve žrtev, obenem pa so po treh dneh reševalci odkrili vsaj enega preživelega.

Na prefekturi v Salerno so opoldne sklenili, da ne bodo več posredovali začasnih podatkov o mrtvih in pogrešanih. Od četrtkovih 125 je število pogrešanih naraslo v jutranjih urah na 208, opoldne pa upadlo na 107, ko so uradno sporočili, da je 77 mrtvih in 1.570 ljudi brez hise. Za netočnosti pri obračunu žrtev naj bi bila kriva občinska uprava najbolj prizadetega kraja Sarno (na sliki, telefoto AP), kjer so pristeli k pogrešanim tudi take, ki so našli kasno zatocisce pri sorodnikih in znanih.

Največ žrtev je vsekakor v okraju Episcopio, kjer je 200 metrov širok in do 8 metrov visok plaz blata dobesedno zbrisal 50 poslopij. Vsa so zgradili brez dovoljenja, pozneje so lastnikom priznali gradbeni odpust: območje je že dolgo let bilo v rokah kampanjske kamore.

Včeraj popoldne pa so prav v Sarnu odkrili še živega 22-letnega Roberta Robustellija, ki je preživel tri dni v vodnjaku, kamor je skocil, ko se je zavedel, da bi ga sicer blato odplavilo. V bližini



so gasilci našli dve mrtvi osebi. Tudi v ostalih prizadetih krajih Quindici, Siano in Bracigliano so reševalci, med katerimi je veliko prostovoljcev, neumorno na delu, da bi odkrili morebitne druge preživele in pokopali mrtve. Prva žrtev, ki so jo pokopali včeraj, je mlada policistka, ki se je vrnila domov, da bi vzela mleko za svojega dojenčka.

Reševalcem so se pridružili številni prostovoljci, neapeljski zupan Bassolino je poslal vse razpoložljive občinske tovornjake, bagerje in osebje, ameriški vojaki so postavili sotre, solidarnost priteka iz vse Italije,

kaze pa, da je se kar precej neorganiziranosti. Blato se iz ure v uro strjuje, v zraku je prah in zelo smrdi. Vendar ni nevarnosti za zdravje, so sporočili odgovorni, ki so zanikali, da bi pretela možnost epidemij. Le voda ni pitna v večini prizadetih krajev.

Na včerajšnji seji ministrskega sveta, ki jo je vodil podpredsednik Veltroni, so proglasili izredno stanje na širšem območju Kampanje in z dekretom dodelili 50 milijard lir kot prvi prispevek za najnujnejše primere, 500 milijard letno pa bodo namenjali utrjevanju tal. Izvedenci so ocenili, da je v sami

Kampaniji 20 tisoč stanovalskih poslopij na območjih, ki jih lahko ogrozijo plazovi: potrebnih bi bilo najmanj 2 tisoč milijard lir, da preselijo prebivalce. Na predlog ministrice za zdravstvo Bindi so ukinili plačila prispevka za nakup zdravil na prizadetem območju. Danes se bo vrnil predsednik Prodi z obiska v ZDA in se bo nemudoma sestal s pristojnimi ministri in z odgovornimi za civilno zaščito. Pojasnil je, da ne bo sel na prizadeto območje, da ne bi oviral delovanja reševalcev.

Polemike o očitni neprimerni urejenosti teritorija in tudi reševalne

organizacije niso niti včeraj preveč zolne: čas je za pomoč, ne pa za polemike, je skoraj soglasno mnenje predstavnikov državnih institucij in politike. Seveda pa so odgovornosti velike in jih bo treba ugotoviti. N.p. pred leti so ustanovili posebni organ, ki naj bi urejal odtok voda okrog Sarna, vendar se ni nikoli sestel.

Tokratna tragedija pa ni prva: leta 1954 so na bližnjem območju Salerno in Amalfija plazovi blata terjali približno 300 smrtnih žrtev. Tragedija se je odvila prav v noči od 25. na 26. november, ko so italijanski vojaki vkorakali v Trst.

GENOVA / PREISKAVA SE NADALJUJE

Serijski morilec: vse več dokazov proti Bilancii

Viado Lorena ga je prepoznal - Osumljen še drugih umorov

GENOVA - Javni tožilec iz Alessandrie Andrea Canciani je formalno zahteval aretacijo Donata Bilancie, moskega, ki je osumljen, da je v marcu in aprilu letos ubil stiri prostitutke in dva nočna čuvaja. Tožilec je izdal svoj sklep potem ko je venezuelski »viado« Julio Castro, znan za imenom Lorena, prepoznal v Bilancii moskega, ki ga je skušal ubiti, potem ko je v kraju Novi Ligure umoril dva nočna čuvaja, Candida Randōja in Massimina Gualilla. Čuvaja sta hotela priščititi Loreni na pomoč, a ju je morilec hladnokrvno ubil, zatem pa je streljal tudi proti Loreni in ga ranil.

Preiskovalci imajo tudi druge adute, ki naj bi dokazovali vpletenost Bilancie v umor dveh nočnih čuvajev. Sledi, ki so jih pustile na kraju umora pnevmatike morilcevega avtomobila, se povsem ujemajo s tipom pnevmatik

temnega mercedesa Donata Bilancie.

Vse kaže pa, da naj bi bil moski vpleten tudi v nekatere druge umore. Preiskovalci iz Ventimiglie domnevajo, da je Bilancia 20. marca ubil upravitelja menjalnice Enza Gornija. Malo po 19. uri naj bi vstopil v njegov urad v kraju Late in naj bi se sprl z Gornijem. Tako izhaja iz pričevanja enega od očividcev. Morilec je izstrelil v Gornija več strellov. Preiskovalci so na kraju umora ugotovili, da je tudi upravitelj menjalnice držal v roki pistolo, a očitno mu ni uspelo sprožiti proti morilcu. Sprva so domnevali, da naj bi slo za rop, po aretaciji Bilancie pa naj bi se začel klobčič resnice končno odmotavati. Gorni je bil ubit s strelom iz pistole kalibra 9, to je enakega tipa pistole, kot jo je uporabil morilec prostitutk. Tako pistolo so med hišno preiskavo

našli na domu Donata Bilancie. Eden od očividcev je po umoru Gornija izjavil, da se je morilec oddaljil s prizorišča umora z mercedesom temne barve, torej prav takim, kakršnega je imel Bilancia. Izkazalo se je tudi, da se je osumljenec takrat nahajal v neposredni bližini, saj so preko pregleda gostov sanremske igralnice ugotovili, da je vstopil v igralnico ob 21.12.

Preiskovalci so v prejšnjih dneh izjavljali, da je bil Bilancia takoj po aretaciji dokaj miren. Po mnenju njegovega zagovornika, odvetnika Enrica Franchinija, pa naj bi bila umirjenost le navidezna. Ko ga je viado Lorena prepoznal, je bil Bilancia zelo napet, je razkril odvetnik, iz cesar gre sklepati, da se je začela njegova gotovost, da mu nič ne morejo, krhati. Viado Lorena je medtem najavil, da se bo na procesu proti Bilancii prijavil kot prizadeta stranka.

RIM / USTAVNE REFORME

D'Alema zavrača polemične pripombe

Po njegovem gre za potvarjanje njegovih izjav V poslanski zbornici »delovni« poklon Aldu Moru

RIM - Massimo D'Alema, tokrat v svojstvu predsednika dvodomne komisije za ustavne reforme, zavrača polemike in kritične pripombe, ki prihajajo pretežno iz vrst gibanja Forza Italia in Nacionalnega zavezništva. Včeraj se je udeležil posveta o voluntariatu, vendar so ga novinarji spraševali o delu dvodomne komisije. Po njegovi oceni je treba najprej opredeliti vlogo parlamenta in sele nato volilni mehanizem, o polemičnih notah gibanja FI pa je menil, da izhajajo iz napačnega tolmačenja njegovih izjav. Prihodnji teden bo komisija nadaljevala z delom, zaenkrat so zaključili poglavje o federalizmu in pri izdelavi besedila upoštevali prav po pravke, ki so jih predlagali predstavniki Pola svoboscin. Glede tega dela pa je po mnenju predsednika dvodomne komisije spodbudna ocena, ki so jo izrekli zupani in predsedniki dežel in tudi nekateri intelektualci, ki so bili v začetku dokaj kritični do komisije.

Ce je po eni strani D'Alema v besedah zelo spravljiv in spodbuden, pa so predstavniki gibanja FI tudi včeraj opominja-

li na osrednji pomen, ki ga pripisujejo vprašanju volilnega mehanizma. V imenu poslancev FI je Pisanu ponovil Berlusconijsvo stališče, ki ga po njegovem deli tudi Fini (NZ). Istocasno pa je Pietro Folena (Levi demokracija) v Bologni spodbijal Finijeve trditve, da v zvezi z reformami ni mogoče doseči sporazuma, ker večina Oljke velikokrat ne soglasa z D'Alema. Francesco D'Onofrio (KDC) pa je včeraj predlagal, da bi se o reformah moral izreči vrh Pola svoboscin in se je izrazil proti dogovoru FI-DSL, Enrico La Loggia (FI) pa se je zavzel za ponovno srečanje med Polom svoboscin in Oljko.

Zgled in pogledi Alda Mora so se danes lahko v spodbudo za uvanje nujnih reform: tako sta na svečanosti ob 20-letnici umora predstavnika Krscanske demokracije naglasila predsednika obeh vej parlamenta, Mancino za senat in Violante za poslansko zbornico. Kot je poudaril Violante, pa je bila prireditel namerno zasnovana kot delovna konferenca, na kateri se ustanove sprašujejo, kako uskladiti mehanizme delovanja z novimi težnjami prebivalstva.



CEDAD / SREČANJE SENATORJA VOLČIČA Z JAVNIMI UPRAVITELJI

Čedajska bolnišnica bi morala pod Videm

V Nadiških dolinah proti povezavi s San Danielejem

CEDAD - Včerajšnji se-stanek senatorja Mitje Volčica z javnimi upravitelji Nadiških dolin je bil sicer namenjen perečemu vprašanju obstoja cedajske bolnišnice, a se je mi-mogrede samodejno na-polnil se z drugimi vsebi-nami.

Senator Volčic je nam-rec izkoristil priložnost, da je zupanom in odbor-nikom izčrpno odgovoril še na druga vprašanja, ki so se porajala pred kratkim na minulih po-dobnih srečanjih. Po srečanju z upravitelji se je Volčic na sedelu dvoje-zične sole pogovarjal tudi z nekaterimi predstavniki beneskih organizacij.

Vendar začnimo z bol-nišnico, zaradi katere so upravitelji tudi dali pobu-do za srečanje. Po uvod-nih besedah predsednika Gorske skupnosti Na-diskih dolin Firmina Ma-rinica je zupan iz Praprotnega Marcolini v imenu vseh upraviteljev sena-torju obrazložil problem cedajske bolnice, o kate-rem so zupani Nadiških dolin pred nedavnim na-pisali tudi skupni doku-ment. Upravitelji so se zgrazali nad deželno upravo, ki jih je po njho-vi oceni v bistvu potegni-la za nos. Deželni zakon 13 o preureditvi zdravst-venih struktur je namrec zacela izvajati tako, da je cedajsko bolnišnico v nacrtu funkcionalno po-vezala s tisto v San Danie-leju, kar je po vsaki logiki pravi absurd, saj gre za enoto, ki je daleč zahodno od Vidma. Bolj logična bi seveda bila povezava z Vidmom, oziroma, cedaj-ska bolnišnica naj bi prevzela del uslug preo-

bremenjene bolnice fur-lanske prestolnice.

Zakaj pa do tega ni prislo? Splosna ocena je, da ima ukrep politično ozadje, izza katerega je vi-deti, nacrt postopne kre-pitve zdravstvenega doma v San Danieleju in sibi-tve cedajškega. In bo ned-vomno držalo, da ima v deželni upravi območje San Danieleja več kot kakšnega političnega stri-ca, cedajškega območja in se zlasti Nadiških dolin pa na Dezeli ne zastopa nihče.

Argumentov, da se ce-dajska bolnišnica ne redi-menZIONIRA, je mnogo in slišati jih je bilo tudi na včerajšnjem srečanju. Gre za območje, v katerem je naseljenih okrog 50.000 ljudi, s populacijo dokaj visoke starosti in povrh se hribovite, relativno slabo prevozne kraje. Iz Dreke bi bilo naprimer do San Danieleja celo potovanje.

Senator Volčic je upra-viteljem uvodoma poja-snil, da se je država že skoraj povsem znebila or-ganizacije zdravstvenega sistema, ki je v režiji dezel. Pritisniti bo torej treba na novo deželno upravo, kajti sedanja je ravnokar pripravila kovčke. Senator se je vsekakor obvezal, da bo v zvezi s tem primerom ustrezno posegel pri mi-nistrici za zdravstvo Rosy Bindi, na srečanju pa so vsi soglasali z oceno, naj postane cedajska bolniš-nica neke vrste podružni-ca videmske, kar je videti veliko bolj racionalno.

Kot rečeno pa je bil včerajšnji Volčičev obisk v Beneciji priložnost za obravnavo se drugih vprašanj. Upraviteljem je

senator poročal o nje-govem pogovoru s člani mešane italijansko-slo-venske komisije za mejne prehode. Dobil je zagoto-vilo, da bo prehod Ucja ostal v prvi kategoriji, težko pa je v sedanjem položaju pričakovati, da bi maloobmejne prehode spreminjali v mednarod-ne. Vsekakor je upravi-teljem svetoval, naj posre-duje videmski prefekturi ustrezno dokumenta-cijo.

Senator Volčic je ome-nil tudi vprašanje vidlj-i-vosti slovenskih oddaj RAI, o katerih se je pogo-varjal s podtajnikom Vito. Vprašanje naj bi se v krajšem času premaknilo z mrtve točke. Senator se je v zadnjem mesecu pri predstavnikih vojske za-nimal tudi za usodo

opuščenih obmejnih vojaških objektov, o kate-rih naj bi se z upravitelji dogovorili za bodočo na-membnost, potem ko ne služijo več hipotetični obrambi pred hipotetični-mi »vzhodnimi napadal-ci«.

Vsekakor je senator v soglasju z upravitelji podčrtal potrebo, da se pritegne pozornost države do območij, katerih go-spodarski in družbeni razvoj je bil med drugim tudi težko pogojen od vojaških služnosti. V tem smislu mora država zava-rovati kulturo in teritorij, ki je zaradi opuščenosti tudi naravno izpostavljen. Kaj pa pomenita igranje in spekulacija z naravnim okoljem, je bilo dovolj zgovorno videti te dni v Kampaniji. (D.U.)

SLOVENIJA / ZAHTEVA SOCIALDEMOKRATSKE STRANKE

Ponovno o trilateralni brigadi

Odbor DZ za mednarodne odnose naj bi ocenil nova dejstva

LJUBLJANA - Poslanska skupina Socialdemokratske stranke Slovenije (SDS) je predsedniku odbora državne-ga zbora za mednarodne odnose Jelku Kacinu (LDS) poslala zahtevo, naj v roku treh dni skliče sejo tega odbora, na kateri bi ponovno obravnavali po-budo za sklenitev sporazuma med Slo-venijo, Italijo in Madžarsko o ustano-vitvi vecnacionalnih sil kopenske vojske in ocenili nekatera nova dejstva.

Kot je v pismu predsedniku odbora za mednarodne odnose zapisal vodja poslanske skupine SDS Bogomir Spi-letic, je bila pobuda za sklenitev omenjenega sporazuma uvrščena na dnevni red korespondenčne seje od-bora 16. aprila kljub temu, da je po-slanec SDS Janez Jansa zahteval obravnavo te točke na redni delovni

seji odbora. Medtem so tudi nekatera sredstva javnega obveščanja opozorila na določene slabosti skupne trilateral-ne brigade, med drugim na nevarnost premočne italijanizacije brigade, ki se odraza v njeni sestavi brigade, gradi-vu za javnost, načrtovanem imenu brigade in postavlja pod vprašaj enakopravnost pogodbenih partneric, je v pismu zapisal Spiletic.

Zahtevo za ponovno obravnavo po-bude na odboru za mednarodne od-nose Spiletic utemeljuje tudi s tem, da pobuda ne vsebuje nekaterih for-malnih točk, ki jih določa zakon o zu-nanjih zadevah, npr. predloga za se-stavo delegacije in predračuna stroškov za njeno delo ter ocene po-trebnih finančnih sredstev za izpolni-tev mednarodne pogodbe. (STA)

CELOVEC / DVOJEZIČNI OTROŠKI VRTCI

Zernatto se zdaj le čuti odgovornega

Pritisk javnosti - Vabilo vsem prizadetim na skupen razgovor, da se reši problem

CELOVEC - Dosleden boj koroskih Slovencev za dvojezične skupine v jav-nih otroških vrtcih na Južnem Ko-roškem je pri koroskih dezelnih poli-tikih očitno le zalegel! Dezelni glavar Christof Zernatto, ki je doslej trdil, da so za to vprašanje pristojne občine, je zdaj - očitno pred pritiskom javnosti in v skrbi za ugled dezele - spremenil svoje stališče in dejal, »da je resitev tega vprašanja konec koncem v odgovorno-sti dezele«.

V soglasju z obema svojima zasto-pnikoma Ausserwinlerjem in Gras-serjem je hkrati napovedal, da bo že v naslednjih dneh povabil pristojne občinske politike ter zastopnike sloven-skih organizacij in prizadetih staršev na skupen pogovor. Na njem naj bi skušali preseči trenutno blokado, za katero so odgovorni občinski sveti, ki so v zadnjem času v Bekstanju, Dobrli vasi, Suhi, Galiciji in v Borovljah odklonili uvedbo dvojezičnih skupin.

K pozitivni rešitvi vprašanja dvoje-zicnih otroških vrtcev na Južnem Ko-

roškem po mnenju dezelnega glavarja lahko prispeva tudi v začetku leta konstituirana okrogla miza, v okviru katere skusajo zgodovinarji, politiki ter zastopniki slovenskih in nemško govorecih domovinskih organizacij objektivno oceniti preteklost ter odgovoriti na vprašanja prihodnosti.

Predstavniki slovenske manjšine so v zadnjih dneh ostro kritizirali odnos ko-roških politikov do dvo- in večjezično-sti (v Bekstanju je bil odklonjen trijezični vrtec - op. ured.) in opozorili medna-rodno javnost, da je le-ta v popolnem nasprotju tudi s kandidaturo treh dezel za ZOI 2006 in vizijo »iger brez meja«. Mdr. so o negativnem sklepu v občini Bekstanj seznanili celo predsednika Mednarodnega olimpijskega komiteja Samarancha ter Biro za manj rabljene jezike (Eblul). Zastopnik slednje organi-zacije Alex Riemersam iz Nizozemske je nato na tiskovni konferenci na Du-naju podprl boj koroskih Slovencev za ustanovitev več javnih dvojezičnih vrtcev oz. skupin.

Ivan Lukan

NOVICE

Smrtna nesreča pri delu v Tavagnaccu

VIDEM - Dvaintridesetletni Ennio Trevisan iz Bannie pri Pordenonu je včeraj zjutraj umrl v nesreči pri delu v Tavagnaccu, kjer podjetje MBM iz Fiume Veneta gradi most čez reko Tresemane. V nesreči je bil tudi hudo poškodovan njegov delovni tovaris, 29-letni Fabio Galasso iz okolice Pordenona. Galassa so prepeljali v videmsko bolniš-nico, kjer so zdravniki izrekli pridržano prognozo.

Kako je do nesreče prišlo, se ni povsem ja-sno. Toda po prvih podatkih vse kaže, da sta Trevisan in Galasso postavljala enega od ze-leznih blokov za most, ko se je nenadoma zrusil gradbeni oder. Ko je Trevisan opazil, da bo železni blok padel na Galassa, se je pognal proti njemu, da bi ga odrinil. Toda ni bil dovolj hiter in železni blok ga je pokopal pod seboj, tako da je bil na mestu mrtev, njegov tovaris pa hudo poškodovan.

Na kraj nesreče so prisli gasilci iz Vidma in karabinjerji iz Feleta Umberta, videmsko sodstvo pa je zaprlo gradbišče.

TINJE / OKROGLA MIZA O NEMCIH V SLOVENIJI

Pritiski uradne Avstrije na zastopnike Kočevarjev

Uradni avstrijski krogi so predsednika društva Kočevarjev svarili pred udeležbo na posvetu v Tinjah

CELOVEC - Se pred začetkom včerajšnje podij-ske diskusije o nemski manjšini v Sloveniji v ka-toliškem domu v Tinjah na Koroskem je - očitno na pritisk uradnih avstrijskih krogov v zunanjem mini-stru - prislo do neljubih zapletov. Predsednik Društva Kočevarjev staro-vec Avgust Gril kot tudi predsednik društva Most svobode Dusan Kolnik sta organizatorju kratkoročno odpovedala sodelovanje...

Predstavniki Kočevarjev staroselcev Gril je priredi-teljem podijske diskusiji pod geslom »Državljeni Republike Slovenije z nemscino kot materinsci-no danes«, Tinskemu do-mu prosvete in Avstrijske-mu inštitutu za vzhodno in jugovzhodno Evropo, izpostava Ljubljana, pisno

sporocil, da je od »uradnih predstavnikov Avstrije« dobil sporočilo, da je »nje-gova udeležba na okrogli mizi v Tinjah nezazelen«. Gril je v svojem opravičil-nem pismu se dostavil, da se - po zagotovilu avstrij-skih zveznih kot tudi ko-roških dezelnih oblasti o finančni pomoči za projek-te Kočevarjev v Sloveniji - »pocuti prisiljen, da upo-števa takšno svarila«.

Kot piše koroski »Klei-ne Zeitung«, je možno ozadje zapleta tudi v tem, da avstrijski historik Andreas Karner, ki je za avstrijsko zunanje ministrstvo izdelal posebno studijo o nemško govorecih v Slo-veniji po drugi svetovni vojni, ni bil povabljen v Tinje. Iz biroja koroskega dezelnega glavarja pa je prišla informacija, da Kar-

nerjeva udeležba ni bila mogoča, ker je slovenski zgodovinar Dusan Nečak svoje sodelovanje v Tinje pogojeval s tem, da zeli sa-mo on govoriti o tej tema-tiki.

Po poročanju avstrijske-ga tiska je možno ozadje za zaplet tudi slovenski zgo-dovinar Tone Ferenc, soavtor Nečakove studije o nemski manjšini v Slove-niji. Proti Ferencu naj bi bila na mariborskem so-discu vložena kazenska ovadba, čes da Ferenceva vloga pri izseljevanju Nemcev iz Slovenije ni ja-sna. Ferenc - tako »Kleine Zeitung« - naj bi se leta 1990 slovenskim oblastem dajal instrukcije, naj nad nemško govorecimi »iz-vajajo sistematsko politiko asimilacije«.

Ivan Lukan

VOLITVE

Za zdaj 20 list, med njimi ni simbola nove KD

TRST - Dezelni volilni urad pri pri-zivnem sodišču v Tr-stu je včeraj odločil, da lahko na dezelnih volitvah sodeluje 20 simbolov, medtem ko ne bo mogla s svojim simbolom so-delovati Krščanska demokracija Flami-nia Piccolija. Potem ko je volilni urad za-vrnil oba predložena simbola, je dezelni koordinator KD An-gelo Sandri poslal vso dokumentacijo v Rim, da bi vsedrjav-na direkcija do pone-deljka pripravila nu-jno pritožbo na DUS FJK. Od jutri pa do srede 13. maja do 20. ure pa bo možno na sodiščih petih volil-nih okrožij ze vlagati kandidatne liste.

POTRES V POSOČJU / OCENJEVANJE ŠKODE

Največja škoda je bila v občini Bovec

V 3 občinah poškodovanih 1437 objektov

LJUBLJANA - Škoda, ki je nastala s potresom 12. aprila, na državni infra-strukturi znaša 3, 2 milijarde dolarjev, škoda na na občinski ravni, torej na objektih, cestni infrastrukturi, kmetij-stvu in gozdarstvu ter plazenju tal ozi-roma podorih, pa znaša 3, 6 milijarde dolarjev, je razvidno iz pregleda ocene škode, ki ga je pripravilo ministrstvo za okolje in prostor po podatkih zbra-nih do 5. maja.

V občinah Bovec, Kobarid in Tol-min je škoda najvišja. V prvi občini znaša 1, 96 milijarde dolarjev, v Koba-ridu 946 milijonov dolarjev, v Tolminu pa 257 milijonov dolarjev. Prizadete občine pa so se Bohinj, Cerkno, Go-renja Vas, Jesenice, Skofja Loka, Selez-niki in Siri, medtem ko v občinah Bled, Kranjska gora in Radovljica se ni zbranih podatkov.

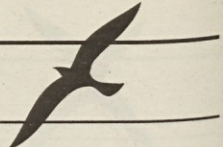
V treh najbolj prizadetih občinah so komisije popisale 1437 objektov, na katerih evidentirana škoda znaša 2, 5 milijarde dolarjev. Med temi objekti je 959 stanovanjskih objektov z 2352 sta-novalci, 61 poslovnih objektov, 117

stanovanjsko poslovnih objektov z 266 stanovalci, 13 javnih in 287 ostalih objektov.

Glede na določeno kategorizacijo po stopnji poškodovanosti objektov so komisije razvrstile največ objektov v prvo kategorijo, med tem ko je v peti kategoriji, kjer je stopnja poškodova-nosti najvišja, 119 objektov. V drugi kategoriji je se 231 objektov, v tretji sta 202 objekta, v tretji pa 85 objektov. Pri tem je tudi največ stanovanjskih objek-tov uvrščenih v prvo kategorijo (556), v peto pa 74 stanovanjskih objektov.

Po predlogu statika je v omenjenih treh občinah za 371 objektih predlagana izvedba sanacije, pri 283 objektih je predvidena izvedba ojačitvenih del, pri 233 objektih je predlagan enostav-nejši projekt brez seizmičnega izracu-na, pri 120 objektih pa je predlagana novogradnja.

V poročilu je ocenjeno, da škoda, ki se ni popisana, predstavlja manjše zneske, zato ne ovira predložitve zaka-na za popotresno obnovo Posočja.(STA)



NOVICE

»Internautica«: 3. portoroški navtični sejem

»Trgovinska zbornica, ki naj služi več državam« je geslo, s katerim se Tržaska trgovinska zbornica z lastnim stendom predstavlja na letosnji tretji izvedbi navtičnega salona Internautica v Portorožu. Navtični sejem bo gostoval kar 130 razstavljalcev, od katerih je dobra polovica italijanskih in več jih je tudi s Trsta. Na letosnjem sejmu, ki se razteza na 3000 kv.m. pokritega razstavišča, kar 10.000 kv.m. na odprtem in lahko šteje na 50 navtičnih privezov, organizatorji pričakujejo preko dvajset tisoč obiskovalcev.

Do 15. maja prošnje za plinsko olje po znižani ceni

Trgovinska zbornica v Trstu sporoča, da v petek 15. maja zapade rok za predložitve prošenj za delitev elektronskih izkaznic z odmerkom plinskega olja po znižani ceni. Pravico do izkaznic imajo vsi prebivalci Tržaske pokrajine, ki so v lasti vozil na dizelski pogon. Prošnje lahko zainetresirani dvignejo na osrednjem sedežu ACI v Ul. Cumano ter na sedežu Trgovinske zbornice na Trgu della Borsa, nakar se lahko prošnje predloži izključno na osrednjem sedežu ACI od ponedeljka do petka med 8.30 in 12. uro ter popoldne med 15. in 16.30.

Lažna bomba na pravni fakulteti tržaske univerze

Včeraj dopoldne so v vezi pravne fakultete tržaske univerze opazili palice, ki so izgledale kot dinamitne z napisom TNT, povezane z zicami, ki so vodile do ure. Nemudoma so poklicali karabinerje, specialisti pa so ugotovili, da je slo za lažno bombo. Zraven so našli listek z napisom proti docentoma pravne fakultete.

Minifestival tržaske popevke

Danes popoldne se bo v pivovarni Forst na Ul. Gallati, s pricetkom ob 15. uri, odvijala 5. izvedba Minifestivala tržaske popevke. Na festivalu, ki je namenjen otrokom do 12. leta starosti, bo s pesmijo kantavtorja Paola Rizzija nastopila tudi 9-letna Jasna Kneipp.

Kanadski zbor v Tartiniju

Danes popoldne, z začetkom ob 18. uri, bo konservatorij Tartini v Trstu priredil nastop 45-clanskega pevskega zbora Univerze mesta Victoria v Kanadi. Repertoar predvideva izvajanje skladb Fourèja, Poulenca, Dvoraka, Mozarta in Orffa. Zainteresirani morajo predhodno dvigniti vabila pri vratarju konservatorija v Ul. Ghega 12.

Predavanje o sklanatemu rastlinju

Gobarsko društvo »G.Bresadola« v sodelovanju z Naravoslovnim muzejem v Trstu prireja v ponedeljek, ob 20. uri, v konferenčni dvorani muzeja v Ul. Ciamician 2 konferenco z naslovom »Skalnato rastlinje v F-Jk«. Predaval bo prof. Amelio Pezzetta, predvideno pa je tudi predvajanje diapozitivov na isto temo.

SV. IVAN / OBČINA JE ODKUPILA ZGRADBO

Spet na delu, da bi pokrili bazen v nekdanji jahalnici

Dela pred 18 leti zastala zaradi nepremišljene razlastitve in stečaja

V opušteni jahalnici pri Sv. Ivanu bodo (verjetno) dokončali gradnjo pokritega bazena. Vest je skoraj groteskna in v bistvu obnavlja hibe in protislovja tržaskih uprav v zadnjih desetletjih.

Začelo se je v 70-ih letih z zamislijo o prenovitvi opuščene jahalnice. Pokrito dvorano za jahanje so zgradili nekaj let pred prvo svetovno vojno, kot kaže vklesana letnica 1911, in sicer na takrat bolj redko naseljenem območju levo od sedanje Ul. S. Cilino, ki pelje s trga pred cerkvijo proti nekdanjemu svetoivanskemu Narodnemu domu. Za tiste case je bila zelo moderna zgradba s stresnimi oboki iz kovine, kar daje se danes zanimiv arhitektonski videz razvalinam nekdanje jahalnice, ki jo zato štiti deželno nadzornstvo za umetnine.

Jahanje so opustili se za casa Angloameričanov, ki so tam uredili svoje skladišče. Zgradba je ostala v vojskih rokah in je mirno razpadala sredi vedno bolj gosto naseljenega svetoivanskega predmestja. Ze v prvi polovici 70-ih let je padla zamisel, da bi jo preuredili v pokriti bazen. Predlog je nekaj let spal, potem ga je melonarska občinska uprava potegnila iz predala leta 1980 in prav pred nekimi volitvami so odobrili nacrt, razlastili vojsko last in začeli z gradnjo. Pa se je skoraj takoj zataknilo, in to iz več razlogov: gradbeno podjetje, ki je v notranjosti zgradbe že pozidalo večji in manjši železobetonski bazen, je slo v stečaj, predvsem pa so ugotovili, da razlastitev ni bila pravnomočna. Kot v prejšnjih

desetletjih je v naslednjem obdobju jahalnica spet mirno razpadala, a s praznimi železobetonskima bazenoma vred...

Zadevo je spet prejela v roke sele prva Illyjeva občinska vlada, drugi pa je končno uspelo, da je premaknila zadevo z mrtve točke, kot sta včeraj napovedala na tiskovni konferenci odbornika Degrassi in Fortuna-Drossi. Prek finančnega ministrstva in s podporo sen. Camerinija je tržaska občina odkupila jahalnico za približno 300 milijonov lir, to pa potem, ko je morala odplačati najemnino in globo za obdobje od leta 1980 dalje v višini 400 milijonov lir. Drugače bi občini grozilo, da bi morala potrositi še več, da odstrani bazena in vrne legitimnemu lastniku - vojski - zgradbo v takem stanju, kot je bila pred neuspelo razlastitvijo, obenem pa se ne bi mogla izogniti plačilu najemnine od časov nepremišljene predvložne razlastitve in pricetka del.

Odbornika sta bila dokaj kritična do samega nacrtu izpred 18 let, ki ima vrsto očitnih pomanjkljivosti oz. napak. Predvsem so takratni nacrtovalci namenili bazen otrokom in ostarelim, kar je po sodobnih kriterijih nezdružljivo. Zaradi tega je tudi večji bazen, ki je širok 12 in dolg 25 metrov, globok samo od 130 do 160 centimetrov, kar ga ne usposablja za športno plavanje (manjši bazen meri 12 x 6 metrov in pol metra globine). Druga bistvena napaka je, da so ohranili vsi znatno višino zgradbe in jo nameravali prekriti s steklom, kar bi skupaj z omejeno količino vode v

nizkih bazenih postavljalo velike probleme termične izolacije in terjalo viske stroške za gretje.

Kakšna pa bo sedaj usoda nekdanje jahalnice? Odbornika sta napovedala, da so zgradbo takoj zagradi, saj je postala zatočišče narkomanov, v najkrajšem pa bodo izvedenci preverili možnost, da posodobijo in dokončajo že postavljena železobetonska bazena, ki naj bi ju izkoristili za plavalno solo, za mladinske pa tudi za športne dejavnosti. Preverili pa bodo tudi možnost, da bi nad bazenom zgradili telovadnico. Ni pa mogoče povsem izključiti nevarnosti, da bodo morali odstraniti vse, kar je bilo zgrajenega v 80-ih letih, in bi v tem primeru na novo premislili namembnost nekdanje jahal-



nice; ni na primer izključeno, da bi lahko uredili večnamenski center.

Občinska uprava si je vzela dva meseca casa za preverjanje, po katerem se bo soočila tudi z rajonskim

svetom in konzorcijem svetoivanskih športnih društev. Potem bodo pričeli z gradnjo. Bo treba spet čakati nekaj desetletij? Illyjeva odbornika sta prepričana, da ne bo tako.

SREČANJE S TRŽASKIMI ČLANICAMI SKGZ

Pred programsko konferenco

Predsednik Branko Jazbec se je seznanil s socialnimi problemi

V okviru srečanj, ki jih ima v teh dneh s tržaskimi članicami SKGZ v pripravi na »programsko konferenco za Tržasko« za vsebinsko opredelitev organizacije za prihodnje obdobje, se je pokrajinski predsednik krovne organizacije v sredo sestal tudi z organizacijami, ki se v njenem okviru ukvarjajo z izredno aktualno socialno problematiko. Gre za Društvo slovenskih upokojencev v Trstu, za Zvezo vojnih invalidov NOB, za Združenje aktivistov narodnoosvobodilnega boja, za Patronat INAC in za Podporno društvo v Rojanu, ki so svoja prizadevanja na socialnem področju povezali po eni strani v Zadrudni center kot strokovno - socialno službo, po drugi strani pa v Krozek KRUT, ki se je specializiral na zdravstveno - rekreacijskem področju.

Predstavniki Zadrudnega centra in KRUT-a, kot tudi predstavniki ostalih združenj in organizacij, ki so v njiju povezane, so pokrajinskemu predsedniku SKGZ Branku Jazbecu, podrobno orisali svoje delovanje in mu prikazali resnost socialnega položaja številnih svojih članov in kako skušajo po najboljših močeh pomagati potrebnim socialne oskrbe in pomoči. Zal pogujejo to dejavnost močno omejena finančna sredstva, kar pa ne bi smelo biti ovira za se učinkovitejše in se bolj povezano organiziranje in kakovostno socialno službo. Predstavniki SKGZ so bile nakazani tudi se kar ambiciozni programski nacrti Socialnega centra in KRUT-a in izražena je bila želja in potreba, da bi tudi osrednja krovna organizacija posvetila temu precejšnemu vprašanju največjo pozornost. -j. k.-

KMEČKA ZVEZA / GLAVNI SVET

Potrditev dosedanjega vodstva

Novoizvoljeni Glavni svet Kmečke zveze, ki se je prvič sestel v četrtek, je soglasno izrekel zaupanje dosedanjemu vodstvu te organizacije in za predsednika potrdil Alojza Debelisa. Prav tako je potrdil oba podpredsednika Robija Oto in Silvana Ferluga, poleg teh treh pa v Izvršni odbor imenoval se tajnika KZ Edija Bukavca in vodjo strokovne službe dr. Maria Gregorica. Prav tako je imenoval tudi člane področnih komisij.

Potrjeni predsednik Debelis se je za izkazano zaupanje v svojem, v imenu obeh podpredsednikov in ostalih iskreno zahvalil. Pristavil je, da se kot kmet dobro zaveda velikih in težavnih nalog, s katerimi se mora spopadati KZ spričo vedno večjih in zapletenih zakonskih in drugih birokratskih zahtev na področju primarnega sektorja, da pa se prav tako dobro zaveda tudi odgovornosti in dolžnosti te stanovske organizacije, da je nenehno prisotna in aktivna v obrambo tržskega kmetijstva in interesov kmetovalcev in v enaki meri tudi v obrambo in zaščito naravnega okolja. Opozoril je tudi na dejst-

vo, da je potrebno v organe in v dejavnost KZ vztrajno pritegovati nove mlade moči, ki se prozorneje prilagajajo zakonskim in birokratskim zahtevam ter večplastnim nalogam kmetijstva sodobnega casa.

Glavni svet, kateremu je do izvolitve oz. potrditve dosedanjega vodstva predsedoval najstarejši prisotni član Alojz Krizmančič, je nato po izčrpnih in zavzeti razpravi pozitivno ocenil potek občnega zbora, predsedniško in tajniško poročilo, kakor tudi posege v razpravi. Menil je, da sta poročila in razprava podali stvaren prikaz stanja kmetijstva v tržaski pokrajini in se tudi primerno, za nekatere morda se premalo, kritično ozrla na številna zal se ne rešena vprašanja sektorja, ne samo kar zadeva njegov usklajen razvoj na teritoriju, marveč tudi iz naravovarstvenega in ne nazadnje narodnostnega vidika. Porocila se niso izognila nekaterim negativnim dejstvom kot so padanje dohodka, padanje cene mleka, propadanje zadrudnih ustanov, nova davčna in birokratska bremena, so pa pravilno ugotavljala tudi pozitivne stvari, ki so

bile dosežene kljub težavam prav zaradi stalne budnosti KZ. Deželi je ocitala premajhno zavzetost do tržskega kmetijstva, se bolj kritična pa je bila njegova ocena tržaske občinske uprave, ki je edina občina, ki se ni z uradnim aktom podprla nacrtu za razvoj kmetijstva in ki nima ne le urada, pač pa niti osebe, ki bi sledila problemom kmetijstva, pa čeprav občina kar polovico pokrajinskega teritorija in ki s svojim regulacijskim nacrtom dejansko onemogoča razvoj Brega. Glede regulacijskega nacrtu devinsko-nabrežinske občine pa je izrazil pričakovanje, da bo njen občinski svet upošteval ugovore, ki so jih dali posamezniki in tudi KZ in ki naj omogočijo nemoten razvoj kmetijstva v občini.

Na koncu svoje ocene občnega zbora je Glavni svet menil, da mora KZ odločno nastopiti v korist kmetijstva tako pri oblastnih organih kot pri političnih strankah in je zato tudi sklenil, da se poročila in resolucija z občnega zbora posljejo vsem pristojnim oblastem v Italiji in v Sloveniji od predsednikov republik navzdol. Sklenil je tudi, da se

predstavniki KZ nujno srečajo s tajništvi političnih strank in z načelniki svetovalskih skupin v tržaskem občinskem svetu, da jim se podrobneje utemelji potrebe za razvoj tržskega kmetijstva.

Med organizacijskimi vprašanji je Glavni svet določil svoje delegate na programski konferenci SKGZ, ki bo 15. t.m., imenoval je svoje predstavnike v komisijo pokrajinskega odbora INPS; glede vabila devinsko-nabrežinske občinske uprave naj imenuje dva svoja predstavnika v njeno na novo ustanovljeno komisijo za kmetijstvo in okolje, pa je sklenil zaprositi upravo za pojasnila o sestavi komisije in o njenih pristojnostih.

Glavni svet je tudi vzel na znanje, da je deželni odbornik za kmetijstvo, sicer neuradno, napovedal, da bo v kratkem sprejel odlok za priključitev tudi KZ k deželni »zeleni mizi«, od katere je bila nerazumljivo izločena.

Na koncu je Glavni svet tudi v svojih vrstah začel s solidarnostno nabirko za potresence v Posočju in se enkrat pozval svoje člane in javnost, naj se pridružijo solidarnostni pomoči. j.k.

BLATENJE NOB

Ogorčenje borčevskih organizacij nad izjavami Antona Drobnič

Bivši partizanski borci, aktivisti narodnoosvobodilnega gibanja in vojnih invalidov NOB na Trzaskem, so z ogorčenjem zvedeli za zaljive izjave, ki jih je na račun narodnoosvobodilnega gibanja in partizanskega boja zapisal generalni državni tožilec Slovenije Anton Drobnič v svoji izjavi od Dnevu upora slovenskega naroda, 27. aprila. Dejstvo, da je NOB opredelil kot »zaveznštvo z okupatorji in ne na za upor proti njemu«, da so se »partizani sami umikali pred okupatorjem v gozdove, svojo morilsko moč pa znasali nad svojimi slovenskimi idejnimi in političnimi nasprotniki«, da je »Dan upora v resnici dan komunistične zarote«, »da je upor in osvoboditev iz leta 1941 prišel sele 25. junija 1991, so besede, ki jih je zapisal samo človek iz tiste miselne sredine hlapčevskih duš, ki so se sli že prve dni fasisistične okupacije Slovenije poklonit rimskemu duceju, sredi Ljubljane pa javno prisegli zvestobo Hitlerju in Veliki Nemčiji.

Se toliko bolj smo ob takih sramotnih izjavah človeka, ki bi moral že zaradi svojega položaja pokazati mnogo več občutka do zgodovinske verodostojnosti slovenskega vsenarodnega odpora proti okupatorju, prizadeti primorski udeleženci NOB, to pa je ogromna večina naših ljudi, ki so četrto stoletja trpeli pod fasisističnim skornjem in se enotno vključevali v NOB in zavestno doprinesli za soboditev slovenske države in za združitve z njo, težke človeške in materialne žrtve.

S takimi in ostrejšimi besedami do Drobničeve izjave, zapisane v »Primorskih novicah«, na svojem srečanju ocenili partizanski borci, člani sekcije VZPI, bivši aktivisti in vojni invalidi NOB in obenem izrazili svojo globoko solidarnost vsem borcem in udeležencem NOB v matični domovini, s katerimi so v preteklih dneh svecano in s spostljivostjo do padlih za svobodo tudi v zamejstvu praznovali 27. april - Dan upora proti okupatorjem.

ŠOLSTVO / PRVO SREČANJE

Na Opcinah se je zbralo 140 malih »metuljčkov«

Srečali so se otroci iz vrtcev openskega ravnateljstva

Pisani rumeni, rdeči in beli metuljčki so včeraj dopoldne prileteli z gledališko igralko Mirando Caharija in dvema vzgojiteljicama v otroški vrtec na Opcinah, da bi malčkom iz vseh vrtcev openskega didaktičnega ravnateljstva povedali svojo pravljico. Malčki so igrali in »asistentkama« s proseskega vrtca rado vedno prisluhnili in jih nato nagradili z otroško spontanostjo ploskanjem.

Na Opcinah se je na prvem tovrstnem srečanju zbralo kar 140 otrok iz vrtcev iz Bazovice, Gropade, Trebca, s Proseka, iz Kriza, z Repentabra in seveda z Opcin. Zamisel zanj se je porodila na enem od sestankov vzgojiteljic, ki vzgajajo otroke v openskem didaktičnem ravnateljstvu. Menile so, da bi bilo tako srečanje za otroke zanimivo, ker bi se lahko na njem spoznali, se skupno igrali, se pozabavali, pa tudi nekaj skupnega storili.

Pravljica o treh metuljčkih, ki jo je uprizorila Miranda Caharija, je služila za iztočnico. Vzgojiteljice so nato porazdelile malčke v devet skupin, in sicer tako, da so se pomešali med sabo, in so se pod vodstvom vzgojiteljic »lotili dela«. Vsaka skupina je v različni likovni tehniki izdelala prav metuljčke: eni so jih narisali z akvareli, drugi s tempera barvicami, tretji z gubanjem papirja, četrti iz blaga, peti iz plastiline, da se je vrtec kmalu spremenil v pravcat metulji raj.

Po skupnem suhem kosilu, ki ga je posladkal sladoled, je otroke prevzel carodej Vikj s svojimi



neverjetnimi in nemo-gočimi vragolijami. Malčki so zvedavo opazovali spretnost umetnika, humorni čudezni triki pa so

jih tudi večkrat spravili v smeh.

Pred slovesom so se spet postrojili po posameznih vrtcih in prejeli v

spomin na prvi skupni dan metuljčka, ki so ga izdelale vzgojiteljice, in kapo, dar Zadrzne kraške banke.

DANES / PRI SV. JAKOBU, SV. ANTONU IN V ZELENI DVORANI

Shod fašističnih skrajnežev

Danes se bodo pri Sv. Jakobu in za cerkvijo Sv. Antona novega zbrali pripadniki gibanja Forza Nuova, ki jih ni sram odkrito priznati, da »niso desničarji, pač pa fašisti.« Srečanja se bo udeležil tudi vsedržavni tajnik Roberto Fiore, pripadnik skrajnega gibanja NAR, ki se je dalj časa skrival v tujini kot osumljenec sodelovanja pri nekaterih atentatih. Ob 18. uri bodo imeli zborovanje v Zelenu dvorano železniške postaje. Javnosti se predstavljajo s programom, ki je čisto fašistične narave: so za takojšnji izgon vseh priseljencev, proti splavu, za trdo roko z narkomani, za odpravo Scelbovega zakona, ki prepoveduje ustanovitev fašistične stranke, proti vključitvi Slovenije v EU, proti praznovanju 25. aprila in proti... uvajanju električnih avtobusov v Trstu (!). Gibanje socialnih centrov je naslovljeno na notranjega in na pravosodnega ministra poziv, naj prepove shod naciskinov, ki se nameravajo zbrati v Trstu iz vse severovzhodne Italije. Stranka komunistične prenoje pa se ironično vprašuje, če bomo po shodu političnih kriminalcev kmalu imeli v gosteh tudi Licia Gellija, velikega mojstra lože P2, ki je imel

opravka s fašističnim prevratniškimi dejavnostmi, po dokončni obsodbi pa je pobegnil.

Tudi Illyjevci za Trg žrtev fojb

V rajonskem svetu za Rojan, Greto in Barkovlje so z večino glasov odobrili predlog, da bi poimenovali trg pred vojašnico prometne policije po žrtvah fojb. Proti so glasovali zastopniki Stranke komunistične prenoje in Slovenske skupnosti. Ljudska stranka se je vzdržala, predstavnik Illyjeve liste pa je glasoval skupaj z desnico.

Tožilec zahteval 28 let za Scialpija

Javni tožilec Frezza je zahteval 28 let zapore za novinarja Graziana Scialpija, ki je 21. decembra 1996 s pistolo umoril svakinjo Giovanni Flamigli in hudo poškodoval zeno Fernando (se mlada zenska je oslepela zaradi strela v glavo). Scialpi naj bi se pred tragičnim popoldnevom grozil s pistolo zeni, ki ga je zapustila di odvetnika prizadetih strank Seibold in Ești sta zastopala stališče, da je slo za namerni umor in namerne hude telesne poškodbe in zato predlagala odškodnino 900 milijonov lir za oslepele zeno, in po 300 milijonov lir za tri sestre in za mater.

OB AVTORJEVI 70-LETNICI

Včeraj predstavili Ferencjev zbornik

O knjigi so spregovorili A. Vinci s tržaške in Z. Čepič ter V. Melik z ljubljanske univerze

Ob 70. življenjskem jubileju zgodovinarja prof. Toneta Ferencja, je Institut za novejšo zgodovino v sodelovanju z deželnim institutom za zgodovino osvobodilnega gibanja izdal »Ferencjev zbornik«. Predstavili so ga sinoči v Vili Primc, ob prisotnosti avtorja pa so o knjigi spregovorili Annamaria Vinci s tržaške univerze, Zdenko Čepič z instituta za novejšo zgodovino ter Vasilij Melik z ljubljanske univerze.

Ferenc se je vedno posluževal arhivov, njegovo delo je slonelo na virih, raziskovalci FJK ga imajo za učitelja, so povedali. »Ferencjev zbornik« je zbirka prispevkov o prvi polovici našega stoletja, pretežno pa o drugi svetovni vojni. Za to delo so



vzpodbudili čimveč avtorjev in domala vse, ki so povezani s Ferencem. Knjiga zajema predvsem preučevanje nasilnih sistemov in raznarodovanja ter osvobodilno gibanje na Slovenskem, bodisi s

političnega kot vojskega vidika. Razprave so razdeljena kronološko in tematično, svoj prispevek pa je dalo 38 avtorjev, med katerimi so trije Tržacani, en Poljak in en Avstrijec. A. G.

NOVICE

Kip Fatimske Matere Božje bo danes v Boljuncu

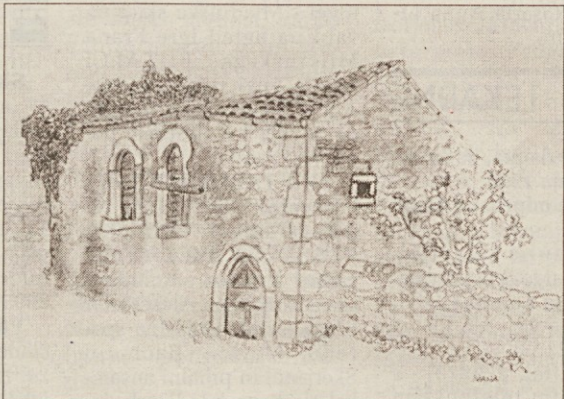
Danes jutraj ob 9.45 se bodo od kipa Fatimske Matere Božje poslovili verniki v Borstu, nakar ga bodo prenesli v Boljunc, kjer ga bodo ob 10. uri slovesno sprejeli. Kip bo v boljunski cerkvi ostal ves dan, po zasebnih molitvah bo ob 19. uri masa, ob 20. pa liturgija Matere Božje, govor in evharistični blagoslov, kip bo ostal v cerkvi tudi čez noč, vendar se bodo boljunski verniki od njega morali posloviti že jutri zgodaj jutraj, in sicer ob 8.30. Nato bodo kip fatimske Matere Božje prenesli v Mackolje, kjer ga pričakujejo ob 9. uri. Ob prihodu kipa bo krenila procesija do vaskre cerkve, v kateri bo ob 9.30 masa, sledile ji bodo zasebne molitve. Popoldne ob 16. uri je napovedan blagoslov, zatem molitev raznih skupin, opolnoci pa bo masa, kip bo ostal v mackoljanski cerkvi čez noč in se celo ponedeljkovo dopoldne. V ponedeljek dopoldne bosta v cerkvi zasebna molitev in blagoslov otrok, nakar se bodo verniki ob 14.15 poslovili od kipa fatimske Matere Božje. Njegovo romanje se bo nadaljevalo proti Katinari, tam ga bodo sprejeli ob 15. uri, v naslednjih dveh urah bo zasebna molitev, ob 17. uri bodo smarnice, uro kasneje pa smarnice za italijanske vernike.

SEMPOLAJ / SKD VIGRED POVABILO VSE DOMAČINE K SODELOVANJU

»Štalca« tik pred obnovo

V sredo zvečer je SKD Vigred povabilo domačine na odprt sestanek, katerega glavna točka na dnevnem redu je bila »Štalca« (na risbi Ivane Ban), to je stara, tipično kraška zgradba, ki se nahaja med sempolajskim spomenikom in vasko cerkvijo.

Stavbo je od družine Knez v prvih osemdesetih letih odkupilo vasko društvo, prej pa je bilo tu zupnišče. Danes je sempolajska Štalca videti kot podrtja, ki jo drži skupaj skoraj le gosto zaraseni bršljan na vzhodnem zidu. Društveni odbor in člani pa si dolga leta prizadevajo, da bi zbrali potrebna sredstva za temeljito preureditev hiše, ki bo postala društveni sedež. V ta namen je arhitekt Danilo Anton brezblačno pripravil preureditveni nacrt, ki ga je društvo predstavilo pristojnim obinskim uradom že septembra'96.



Po dolgem romanju in mletju v kolesju občinske birokracije je lahko v sredo predsednica Vigredi Elena Legisa končno oznanila zeleno luč projektu, tako da so sedaj na vrsti domačini, ki si bodo morali posteno, predvsem pa prostovoljno zavihati rokave.

Največji problem predstavljajo finančna sredstva. Prizadevnost članov je lahko s prirejanjem prodajnih razstav, najrazličnejših tecajev in v zadnjih letih tudi Kraskega Oktoberefa sta seveda poskrbela nekaj denarja, konkretno finančno

pomoč pa si domačini upravičeno pričakuje od javnih blagajn. V tem smislu so bile že več let zaporedoma vlozene prošnje na Deželo, Krasko gorsko skupnost in Sklad za Trst, doslej pa ni bilo zaznani spodbudnejših odzivov. Komaj letos je namreč KGS le zaprosila društvo za dodatno dokumentacijo k predstavljeni prošnji, kar je Vigredi vendarle vilo kancek optimizma.

Po vsej verjetnosti bodo tako člani v prihodnjih tednih začeli z deli, ki jih bo vodil arh. Antoni. Prva faza del, ki je vredna približno petdeset milijonov lir, predvideva utrditev oz. na novo zgraditev zunanjih nosilnih zidov ter zamenjavo ostrešja, ki se je z leti dobesedno sesedlo. Kot nam je povedala predsednica Legisa, bodo o naslednjih fazah preurejanja govorili takoj, ko bo uresničena prva, s katero bo Štalca zaščitena vsaj pred milim ne bom in seveda pred nevarnostjo, da se zruši.

OPENSKA GLASBENA SREČANJA

Srečanje z mladimi poustvarjalci

Nastop violončelista Aleksandra Sluge in ansambla šole Città di Gorizia

Jutri ob 18. uri bo v openskem Prosvetnem domu zaključni koncert letošnje pomladanske sezone Openskih glasbenih srečanj. Tokrat bo pozornost usmerjena na našo bližnjo stvarnost, saj bodo nastopili mladi poustvarjalci s Tržaškega in Goriskega. Po uspešno preverjeni formuli so organizatorji razdelili večer na dva dela: najprej bo kot solist zaigral violončelist Aleksander Sluga, nato pa Pihalni ansambel glasbene šole »Città di Gorizia« (na sliki).

Aleksander Sluga si je na svoji glasbeni poti nabral že veliko izkušenj. Zacel je uspešno nastopati že med studijem na GM, diplomiral pa je na konservatoriju G. Tartini s prof. Petrom Filipčičem. Udeležil se je številnih tekmovalnih in prejel je pomembna priznanja: prvo mesto na državnem tekmovalstvu »Città di Genova« in drugo mesto na republiškem tekmovalstvu v Ljubljani. Izpopolnjeval se je z mentorji evropskega in svetovnega slovesa kot so M. Meir, C. Henkel in H. E. Deckert. Občasno igra v deželnih orkestrih, poklicali so ga tudi v italijanski mladinski orkester. Trenutno uči violoncelo v Sezani, Novi Gorici in Gorici. Pred nekaj leti je ubral tudi zborovodsko pot in letos vodi



MoPZ Tabor z Opcin. V Prosvetnem domu se bo predstavil s skladbami Merkuja, Bacha in Skerjanca.

Sledil bo pihalni ansambel, ki ga sestavljajo: Francesca Marchi in Michela Cullog - flavta, Cristina Calligaris - oboa, Igor Peric in Vincenzo Limpido - klarinet ter Serena Candolini - fagot. Vsi ti glasbeniki izhajajo iz glasbene šole »Città di Gorizia«, nekateri so že diplomirali. V ta sestav jih je združil prof. Lino Urdan, dolgoletni mentor te komorne skupine. Med vsemi naj omenimo mladega zamejca Igorja Perica, ki poleg studija klarineta od letošnje sezone vodi doberdobsko Godbo na pihala Kras ter občasno sodeluje pri nekaterih drugih zamejskih godbah. Kljub svoji mladosti je že več let aktiven tudi na področju zabavne glasbe. Pihalni ansambel bo izvedel dela Iberta, Zanettovicha in Mozarta.

Nedeljski večer bo torej zadnja prilžnost, da se ponovno srečamo z uspešnimi mladimi poustvarjalci, ki so na prejšnjih koncertih pokazali, kako znajo presenetiti ne le s kvaliteto izvedbo, ampak predvsem s svežino, pogumom in mladostnim zanosom. V jeseni pa bodo spet na vrsti prizani domači in tuji glasbeniki. Aljosa Saksida



PADRIČE / DANES

Slovesnost ob 50-letnici spomenika

Pred petdesetimi leti so domačini na Padričah odkrili spomenik osmim vaščanom, ki so padli v boju z nacifasističnim okupatorjem. Z občuteno slovesnostjo, ki jo prireja vaska VZPI-ANPI in KD Slovan, se bodo drevi ponovno poklonili spominu padlih, obenem pa se tudi spomnili 50-letnice postavitve spomenika. Udeleženci se bodo ob 19.30 zbrali na vaskem trgu, od tam v sprevo, ki ga bo vodila godba na pihala iz Trebč, krenili do spomenika. Kulturni program drevišnje prireditve na Padričah bodo oblikovali člani mladinskega krožka domačega društva Slovan, mešani pevski zbor KD Slovan (vodi ga Sveto Grčič), tržaski partizanski pevski zbor »Pinko Tomažič« (vodita ga Oskar Kjuder in Pia Cah), igralec Danijel Malalan in godba na pihala »Viktor Parma«.

Na letošnji Majenci danes postavljanje maja

Drevo se bo v Dolini začelo eno najzanimivejših poglavij vsakoletnega priljubljenega praznika: na noč bodo namreč začeli postavljati maj, ki je simbol Majence. Seveda se bo praznovanje začelo že prej, saj bodo ob 18. uri odprli kioske, pol ure kasneje pa bodo nagradili najboljše udeležence 42. občinske razstave vin. Obiskovalci pa si v Dolini lahko ogledajo tudi tri razstave, ki so jih pripravili v okviru Majence '98: v Torkli je na ogled dokumentarno-fotografska razstava ob 120-letnici tabora in ustanovitve domačega društva, v cerkvi sv. Martina so razstavljeni dela likovne in obrtne umetnosti, v Mladinskem krožku pa razstava učencev vrtec in osnovnih šol.

Jutri spet odprta meja

Z jutrišnjim prostim prehodom meje Gorjansko-Mavhinje se bo zaključil tokratni niz odprtih meja, pri katerih je sodelovalo šest občin iz FJK in Slovenije. Današnja prireditve se bo začela s petim pohodom prijateljstva od Gorjanskega do Mavhinj, ki ga tudi letos skupno organizirata SKD Cerovlje-Mavhinje in Vaska skupnost Gorjansko pod pokroviteljstvom Občin Devin-Nabrežina in Komen. Zbirališče je ob 10. uri na Gorjanskem, ob 15. uri pa bo na trgu v Mavhinjah krajša slovesnost, kateri bo sledila družabnost.

Drugi v Alpah od drevi v Pokrajinskem muzeju v Repnu

Na pobudo Zveze slovenskih kulturnih društev in KD Kraski dom bodo drevi ob 20.30 v Repnu odprli razstavo Drugi v Alpah, pokrovitelja pa sta dežela Tridentska-Južna Tirolska in EU. Na drevišnji otvoritvi bodo sodelovali Bojan Brezigar, predsednik Evropskega urada za manj razširjene jezike, Vesna Guštin, predsednica KD Kraski dom, ženska pevka skupina Stu ledi in avtorica Wolftraud De Concini, ki bo tudi predstavila dve knjigi.

Danes in jutri 6. Bioest

Na trgu pred cerkvijo sv. Antona se danes začena že šesta razstava naravnih proizvodov, ki jih pod naslovom Bioest prirejata razna naravovarstvena in kulturna društva. Razna združenja in podjetja bodo dala na ogled in v prodajo razne proizvode vseh vrst, društva pa bodo pripravila srečanja. Prvo pomembnejše bo na vrsti danes ob 11. uri, ko bodo zbrani na pobudo združenja Brez meja- Senza confini razpravljali o pravični in solidarnostni trgovini.

OBČINA REPENTABOR IN KD KRAŠKI DOM

Tečajji slovenščine in nemščine

Prijetna družabnost ob koncu tečajev v domu Albina Bubniča

Ob zaključku tečajev slovenscine in nemščine, ki ju prireja Občina Repentabor in Kulturno društvo Kraski dom, so v domu Albina Bubnica v Repnu priredili družabno srečanje.

Poleg priloznostne zakuske so se tečajniki prepustili spletu glasbe in besede. Prijateljcem in znancem so namreč prebrali svoje kratke zapise, v katerih so opisali težave ob učenju tujega jezika in predvsem stike s slovenskim svetom. Kako čvrsto so zazveneli sicniki in sumevci! in nerodnosti v sklanjativah in spregativah bi skoraj težko našli. In ce so se nekateri približali slovenscini iz radovednosti, zelje po učenosti ali službenih potreb, so drugi zagotovi, da se je lažje poročiti s Slovenco, kot se naučiti slovenskega jezika. Nekateri pa so našli v urjenju številnih samostalnih kon-

nic ganljiv stik s slovenskimi predniki. Nazadnje so se se nasmejali ob jezikovnih nespornostih, na katere so naleteli najbolj drzni učenci v restavraciji, ko so si zazeleli juho z jajcem, natakari pa naročili juho na zajca.

Vesele počitnice pa so si voscili kar v nemščini. In tako je v mešanici jezikov misel prešla že na naslednje leto, ko bosta tečaja ponovno stekla. Profesorica nemščine Daria Luin si je zazelela v naslednjem, ze cetrtrem tečaju, vec slusateljev. Profesorica slovenscine Vilma Puric pa zaskrbljeno razmislja o slovenskih ucbenikih in slovarjih, katerih cene so nevzdrzne in odbijajoce za vsakogar. Obenem se sprašuje, ali slovenska država nima interesa, da se tujci ucijo slovenscine?

V.P.

OBČNI ZBOR

Koristna dejavnost Slovenskega dobrodelnega društva v Trstu

Slovensko dobrodelno društvo je imelo v cetrtkem na svojem sedežu v Ul. Mazzini redni občni zbor, ki je potekal ze v pripravah na izredni občni zbor, ki bo v jeseni, ko bo društvo slavilo 50-letnico svoje- ga uspešnega delovanja.

Na tokratnem obcnem zboru so bila podana predsedniško, tajniško, blagajniško in poročilo nadzornega odbora, niso pa sledile volitve novega odbora, ki jih bodo opravili ob proslavi 50-letnega delovanja. Tu naj bi bil podan pregled celotnega delovanja društva, katerega dejavnost je posvecena našim mladim, predvsem tistim, ki potrebujejo denarno pomoc za nadaljevanje studija na raznih fakultetah, pa tudi na naših osnovnih in nizjih srednjih solah.

O vsem tem so na obcnem zboru spregovorili predsednik dr. Aljoša Vesel, ki je poudaril, da je tokratni zbor bolj administrativnega značaja, s pregledom delovanja v pretekli sezoni in odobritvi obračuna in proračuna za leto 1998. Sledilo je poročilo tajnice Silve Gaspercic, blagajnicarke Jole Germani in nato, v imenu nadzornega odbora, se kratek poseg prof. Franka Pisanija - Pisčanca.

Medtem ko je predsed-

nik Vesel posvetil glavni del svojega posega pripravam na proslavo 50-letnice delovanja, je tajnica Gasperciceva podala vrsto podatkov o delovanju društva od zadnjega obcnega zbora. Tu je omenila številne pobude za pomoč učencem in dijakom naših sol in prispevke, ki jih društvo nakazuje družinam v tiski, našim solam in raznim pobudam, ki na teh potekajo med solskim letom.

Omenila je letošnje Glajbanove nagrade in podpore, ki jih je bilo deležnih devet slovenskih studentov s Trzaskega in Goriskega in odločitev društva, da da svoje prostore dvakrat tedensko Klubu slovenskih studentov v Trstu. V društvenih prostorih je bila v preteklem decembru tudi prodajna razstava v dobrodelne namene Združenja »Starsi skupaj«, društvo samo pa je imelo v tem času svoje redne sestanke.

Po poročilu blagajnicarke Jole Germani in potrditvi obračuna in proračuna v imenu Nadzornega odbora Franka Pisanija - Pisčanca, so občni zbor zaključili z mislijo, da je treba usmeriti vse sile, da bi bila 50-letnica delovanja društva cim bolj obeležena.

Neva Lukes

DEVIN - NABREŽINA

Ugovori jadrlnih društev k regulacijskemu načrtu

Sportna društva - Jadrlni klub Cupa, Società Nautica Pietas Julia, Diporto Velico Sistiana in Associazione Sistiana 89 - so skupaj z deželno sekcijo vsedrjavne jadrlnice zveze FIV predložile nekatere ugovore k splošnemu regulacijskemu načrtu Devinske - nabrežinske občine.

Društva so tudi sklenila, da svoje ugovore neposredno predstavijo in

obrazložijo občinskim upraviteljem ter jih tako seznanijo s predlogi za reševanje prostorskih problemov, s katerimi se soočajo jadrlna društva v svoji dejavnosti.

V ta namen so vsa stiri sportna društva povabila župana Marina Voccija, odbornike in občinske svetovalce na informativno srečanje, ki bo danes, 9. maja, ob 10 uri, na se-

dežu jadrlnega društva Pietas Julia v Seslanskem zalivu. Na srečanju bodo izvedenci, ki so pripravili ugovore k regulacijskemu načrtu predstavili predloge društev.

Da bi na današnjem srečanju prišla do izraza tudi drugačna mnenja in stališča, so povabili tudi komandata pristaniškega poveljstva in predstavnik družbe lastnice pretežnega dela Seslanskega zaliva. Ob tem prireditelji srečanja predlagajo občinski upravi, da eventualno povabi na srečanje tudi predstavnike Studia, ki je pripravil varianto k splošnemu regulacijskemu načrtu in pristojne občinske tehnike.

Naj se omenimo, da bo Jadrlni klub Cupa danes popoldne priredil otroški ex tempore, ki je bil predviden za prejšnjo soboto, a je odpadel zaradi slabega vremena.

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA,
9. maja 1998
GERO

Sonce vzide ob 5.42 in
zatone ob 20.22 - Dolžina
dneva 14.40 - Luna vzide
ob 18.13 in zatone ob 5.00

Jutri, NEDELJA,
10. maja 1998
JOB

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
17,7 stopinje, zračni tlak
1028 mb narasca, brezve-
trje, vlaga 65-odstotna, ne-
bo jasno, morje mirno, tem-
peratura morja 15,3 stopi-
nje.

ROJSTVA, SMRTI
IN OKLICI

Rodila sta se: Giovanni
Trapani in Giulia Ferreira
Delgado.

Umrli so: 76-letni Rol-
dolfo Rovani, 85-letna Lucia
D'Italia, 83-letna Maria Po-
zar, 87-letna Egle Ferrari,
76-letni Sergio Taucii.

Oklici: Philippe Gysin in
Sveva Dei Rossi, fizik Re-
migius Lape in fizik Rober-
ta Donato, sofer Davide De-
grassi in fizioterapevtka Ro-
mina Giugovaz, sofer Clau-
dio Davide in delavka Eli-
sabetta Bello, delavec Enri-
co Gianni in prodajalka Cri-
stina Matcovich, odvetnik
Fabio Balestra in uradnica
Federica Rocco, delavec
Ennio Mastracchio in pro-
dajalka Silvia Grgic, mesar
Michelangelo Miolo in po-
mocnica Erika Bressi, urad-
nik Dario Blasina in urad-
nica Luisa Fili, uradnik Re-
nato Tonut in univerzitetna
studentka Erika Medori,

uradnik Fabio Nardin in
uradnica Maria Caiaccia, so-
fer Franco Lanzolla in go-
spodinja Dubravka Bajlo,
sofer Gabriele Pecena in
zapriseženi cuvaj Vera Cos-
utta, financni izvedenc
Sergio Gregori in uradnica
Erica Grandi, uradnik Mas-
similiano Vescovi in pro-
dajalka Tiziana Debelli,
prodajalec Denis Loj in
zdravstvena pomocnica
Raffaella Zoli, delavec Pier-
paolo Gargiolo in uradnica
Adriana Ciuk, uradnik
Massimo Fornasari in go-
spodinja Laura Ruzzier,

elektromehanik Maurizio
Tenace in uradnica Patrizia
Calabrese, zdravnik Giorgio
Sarletti in stewardesa Elisa
Damiani, nogometas Giulio
Giacomin in poklicna bol-
nicarka Marzia Brollo, Eric
Pierre Roger Legrand in
Alessandra Murgia, sofer
Sergio Resinovich in urad-
nica Gabriella Marzari,
uradnik Romano Baldassi
in vzgojiteljica Cristina Do-
vier, podcastnik JV France-
sco Castronovo in gospo-
dinja Cristina Zvokelj, kara-
binjer Roberto Benvenuto
in studentka Monica Guar-
ino, uradnik Izotok Mavric in
uradnica Rosaria Anna Li-
na Pedercini.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA

Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

HITRA POMOČ TEL. 118.
Telefonska centrala
KZE-USL: 399-1111.

URAD ZA INFORMACIJE
KZE-USL - tel. 573012.
Urad za informacije KZE
deluje od ponedeljka do
petka od 8. do 13. ure. - tel.
573012.

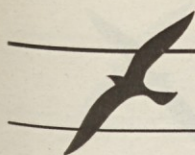
DEŽURNA ZDRAVSTVENA
SLUŽBA
Nocna služba od 20. do
8. ure, tel. 118, predpraz-
nicna od 14. do 20. ure in
praznicna od 8. do 20. ure.

SKD TABOR OPCINE -
Prosvetni dom - v torek, 12.
maja ob 20.30 SKANDI-
NAVSKE RAZGLEDNICE -
s sliko in besedo nas bo po-
peljal po poteh severnih
dežel Lojze Abram. Toplo
vabljeni!

TRZASKA KNJIGARNA
Vas vabi na otvoritev raz-
stave slikarja Alberta Sirka.
O slikarju bosta govorila
Miroslav Kosuta in Nives
Marvin. Sodelovala bo
vokalna skupina Musica
noster amor. V sredo, 13.
maja ob 18.30 v Trzaski
knjigarni.

ZVEZA SLOVENSkih
KULTURNIH DRUSTEV IN
KD KRASKI DOM vabita
na ogled razstave DRUGI V
ALPAH v Pokrajinskem
muzeju v Repnu. SPREM-
NE PRIREDITVE: v cetrtrek,
14. maja ob 20.30 v Kraski
hisi narečno gledališče Ru-
sa riga crjev ugrade v iz-
vedbi članov SKD Tabor; v
soboto, 23. maja ob 20.30 v
Pokrajinskem muzeju re-
zizanski večer Roze majave
in citiravci; v soboto, 30.
maja ob 20.30 v pokrajins-
kem muzeju istrski večer
Trio Kras iz Groznjana.
Razstava bo odprta do 7. ju-
nija z urnikom: ob petkih
in sobotah od 18. do 20.
ure, ob nedeljah od 10. do
12. in od 16. do 19. ure. Za
sole bo možen voden ogled
v soboto, 6. junija - za do-
govor se zglosite v uradu
ZSKD (040/635626).

KD PRIMORSKO priredi
ob praznovanju 100-letnice
ustanovitve MAJSKI PRAZ-
NIK v soboto, 16. in ne-
deljo, 17. maja 1998 v boro-
vem gozdiču v Mackoljah.
Spored: sobota, 16. maja ob
17. uri odprtje kioskov, ob
20. uri ples z ansamblom
AGROPOP; nedelja, 17.
maja ob 14. uri odprtje kio-
skov, ob 17. uri koncert
pihalnega orkestra Koper
pod vodstvom Darja Pobeg-
ge, nastop harmonikasa De-
nisa Novata, ob 20. uri ples



Majenca '98

danes, 9. maja 1998

ob 18.00 odprtje kioskov

ob 18.30 otvoritev in nagajevanje

42. OBCINSKE RAZSTAVE DOMAČIH VIN

vso noč postavljane maja

v sodelovanju s KD Valentin Vodnik in SDGZ

PRI SV. MARTINU:

RAZSTAVA LIKOVNE IN OBRTHNE UMETNOSTI

V TORKLI:

RAZSTAVA OB 120-LETNICI TABORA IN DRUŠTVA V DOLINI

V MLADINSKEM KROZKU:

RAZSTAVA UCENCEV VRTCEV IN OSNOVNIH SOL

ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUŠTEV
in KD KRAŠKI DOM

v sodelovanju z Avtonomno deželo
Tridentinsko - Gornje Poadižje
in Evropsko Unijo

vabita na odprtje razstave

DRUGI V ALPAH

danes, 9. maja 1998 ob 20.30

v POKRAJINSKEM MUZEJU V REPNU

Sodelujejo BOJAN BREZIGAR, predsednik Evropskega urada za manj razširjene jezike, VESNA GUSTIN, predsednica KD Kraski dom, ZENSKA PEVSKA SKUPINA STU LEP, avtorica WOLFTRAUD DE CONCINI bo predstavila knjigi Gli Altri delle Alpi in Le minoranze in pentola

razstava bo odprta do 7. junija z urnikom:
ob petkih in sobotah od 18. do 20. ure,
ob nedeljah od 10. do 12. in od 16. do 19. ure

ZA SOLE BO MOZEN VODEN OGLED
V SOBOTO, 6. JUNIJA T. L.

za dogovor se zglaste v uradu ZSKD (040/635626).



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

JAROSLAV HAŠEK

DOBRI VOJAK ŠVEJK

Režija Stanislav Moša

V ponedeljek, 11. maja ob 20. uri

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvešča, da so v trzaski pokrajini za natečajni razred 49A - matematika in fizika izčrpane pokrajinske lestvice za suplenke na nižjih in višjih srednjih solah. Rok za predložitev prošnje za obnovitev oz. vključitev v omenjeno lestvico zapade jutri, 10. maja 1998.

OPENSKA OSNOVNA SOLA prosi vse vaščane, ki hranijo doma stare fotografije ali dokumente v zvezi s solo, da jih posodijo Didaktičnemu ravnateljstvu do 15. maja za reprodukcijo (tel. st. 211119).

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE - tajništvo Trst obvešča, da je Ministrstvo za solstvo in sport Republike Slovenije razpisalo osem enoletnih stipendij za akademsko leto 98/99 za izpopolnjevanje v slovenskem jeziku in stroki na Univerzi v Ljubljani na podlagi 8. člena Osimske pogodbe in Zapisnika za pogodbe in izobraževanja za manjšine. Stipendije so namenjene učiteljem in profesorjem slovenskih sol na Trzaskem in Goriskem. Prošnje sprejema Deželni solski urad, trg Sv. Antona 6, do vključno 20. maja 1998.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, Ul. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.

ČESTITKE

Ucenci in učiteljice COS Pinka Tomazica v Trebcah se veselimo s KRISKO SOLO ob prejemu nagrade za Superčopis. Upamo, da se bo naklada kmalu povečala.

Stricu KARLU in DANICI ob zlatem jubileju čestitamo in zelimo se mnogo let skupnega življenja Lidia, Karlo in Danjel.

Danes bo naša MONIKA prvo svečko ugasnila. Da bi ostala vedno tako pridna, vesela in nasmejana, ji zelimo nonoti Edi in Irene, teta Erika, stric Franco in sestrčna Valentina.

IGORJU TULU in njegovi izvoljenki prisrčno čestita in zeli vso srečo na novi življenjski poti KD Primorsko.

OBVESTILA

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA in tednik NOVI MATAJUR pozivata vso slovensko javnost, da po svojih močeh pripomore k obnovitvi prizadege področja v Posočju. Po dogovoru s krajevno upravno enoto za Tolmin bodo prispevki dodeljeni najhuje poškodovanemu področju. V ta namen je odprt tekoči račun st. 02.990/06 z naslovom »POMOC POSOČJU« pri Novi trzaski kreditni banki - podružnica Cedad.

JK CUPA prireja danes, 9. maja ob 14.30 v Sessljanu EX TEMPORE za otroke od 6. do 10. leta. Nagrada jadralni tečaj.

SKD GRAD - BANI prireja fotografsko razstavo Maria Magajne Bani in Ferluga v fotografiji skozi čas - od leta 1955 do današnjih dni. Otvoritev bo danes, 9. maja ob 20.30 v društvenih prostorih s krajskim kulturnim programom. Odprta bo po sledem urniku: v nedeljo, 10. maja ob 16. do 19. ure, v soboto, 16. maja ob 17. do 19. ure in v ne-

VZPI - ANPI PADRIČE KD SLOVAN PADRIČE

PROSLAVA OB 50-LETNICI SPOMENIKA PADLIM V NOB

danes, sobota 9. maja

Zbirališče ob 19.30 na vaskem trgu »Ob stirni« ob 19.45 pri spominski plošči pred vasko cerkvico

Sodelujejo:

MePZ SLOVAN, člani MLADINSKEGA KROZKA, TPPZ PINKO TOMAŽIČ, igralec DANIJEL MALALAN in GODBA NA PIHALA VIKTOR PARMA iz Trebc

Odprta bo priložnostna razstava fotografij

ŠKD CEROVLJE-MAVHINJE - VAŠKA SKUPNOST GORJANSKO v sodelovanju z občinama Devin-Nabrežina in Komen priredijo jutri, v nedeljo, 10. maja 1998

5. POHOD PRIJATELJSTVA

GORJANSKO-MAVHINJE Z ODPRTJO MEJO zbirališče ob 10. uri v Gorjanskem, ob 11. uri odhod

V Mavhinjah:

topel obrok, govori osebnosti, kulturni in rekreacijski program Sledil bo ples z ansamblom KRAŠKI KVINTET

Poskrbljen avtobusni prevoz iz Mavhinj do Gorjanskega in nazaj

AMATERSKI ODER JAKA ŠTOKA Prosek-Kontovel
MLADINSKA SKUPINA

vabi na ogled igre Frana Milčinskega

BUTALCI

režija SUZI BANDI - glasba ALJOŠA STARC

danes, 9. maja ob 20. uri

v Kulturnem domu na Proseku

Danes, 9. maja praznujeta 50. obletnico poroke

Carlo Malalan
in Danica Vidmar

Ob tem lepem jubileju jima čestitata hceri Slavica in Irenka z družinama

Laliju in Maji čestitava ob rojstvu

Urbana
in Jakoba

Novorojenčkoma pa zeliva vse najboljše v življenju

Vega in Adrian

deljo, 17. maja ob 16. do 19. ure. Vabljeni!

SLOVENSKI KULTURNI KLUB, Ul. Donizetti 3, vabi danes, 9. t. m. na predavanje Filipa Fischeja z naslovom OB 50-LETNICI IZRAELSE DRŽAVE. Zacetek ob 19. uri. Vabljeni!

SKD CEROVLJE-MAVHINJE - VASKA SKUPNOST GORJANSKO v sodelovanju z občinama Devin-Nabrežina in Komen priredijo jutri, 10. maja 1998 5. pohod prijateljstva

Gorjansko-Mavhinje z odprto mejo. Program: ob 10. uri zbirališče v Gorjanskem, ob 11. uri odhod. Na cilju v Mavhinjah bo na voljo topel obrok. Po kosilu govori osebnosti, kratak kulturni in rekreacijski program. Sledil bo ples z ansamblom Kraski kvintet. Za udeležence bo poskrbljen avtobusni prevoz iz Mavhinj do Gorjanskega in nazaj od 8.30 dalje.

Udeleženci naj prinesejo s seboj osebni dokument.

ODKRIVAJMO SVOJO TELESNOST: vegetoterapija, bioenergetika, rebirthing. Delavnica, jutri, 10. maja 1998 v Dijskem domu S. Gregorčiča, Ul. Montesanto 84, Gorica. Urnik: od 10. do 13.30 in od 15. do 18.30. Delavnico bo vodil dr. Gustavo Mariconda, psiholog in psihoterapevt. Informacije in prijave tel. st. 040/220130 (Milena).

DRUŠTVO SLOVENSKE IZOBRAZENECV Trstu vabi v ponedeljek,

11. maja, na pogovor o SINODI NA SLOVENSKEM, ki ga bo vodil dr. Ivan Stuhec. Pogovor bo v Peterlinovi dvorani, Donizettijska 3, pričetak ob 20.30.

OTROSKI VRTCI in OSNOVNE SOLE Didaktičnega ravnateljstva Dolina in ITALIJANSKA OSNOVNA SOLA iz Boljunca vabijo na ogled razstave, ki bo odprta ob priložnosti Majence v prostorih Mladinskega krožka v Dolini.

KD LONJER-KATINARA sklicuje v torek, 12. maja 1998 ob 20.30 v prvem in ob 20.45 v drugem sklicanju REDNI OBCNI ZBOR. Vabljeni člani in prijatelji.

PRIMOTOR KLUB obvešča clane, da bo seja v sredo, 13. t. m. po 21. uri v baru Petaros v Borstu.

SKD TABOR OPICINE - Ob 200-letnici openske sole zbira krozek OB PLETENJU SE KAJ stare veznine nasih babic in druga ročna dela za razstavo, ki bo maja v soli. Dela sprejemamo v Prosvetnem domu vsak četrtek, od 20. do 22. ure do vključno 14. maja. Za informacije poklicite na tel. st. 213945 od 16. ure dalje.

MOSP - Ul. Donizetti 3, vabi v četrtek, 14. maja na ogled zadnjega filma serije Learning English with films. Predvajali bomo film MY BEST FRIEND'S WEDDING (Giulia Roberts, Cameron Diaz). Zacetek ob 20. uri.

KD S. SKAMPERLE sklicuje REDNI OBCNI ZBOR, ki bo v petek, 15. maja ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v društvenih prostorih na Stadionu 1. maj, Vrdelska cesta 7. Vabljeni člani in prijatelji!

ZDRUŽENJE ZA ZASCITO OPCIN bo praznovalo 20-letnico ustanovitve s predstavitev knjige Moja vas kakršna si te želim. Prireditelj bo v sejni dvorani Zadrzne kraske banke, Ul. Ricreatorio 2, v soboto, 16. maja ob 18. uri. Za clane bo sledil redni občni zbor.

SD SOKOL - ZAMEJSKE SPORTNE IGRE 98 - 25. 6. - 3. 7. 1998. Prijavnice dobite: knjigarna Tercon v Nabrežini, Boris

sports club v Briscikih, bar Prosvetnega doma na Opcinah, jestvine Top market v Bazovici, Narodna in studijska knjižnica Trst; Prijavite se lahko tudi po telefonu, na st. 0347-7602835. Prijave sprejemamo do srede, 20. maja 1998.

SLOVENSKA GLASBENA SOLA KONCERTNA POBUDA ROJAN razpisuje natečaj za izvirno, se neobavljeno komorno skladbo za GLAS in INSTRUMENT s slovenskim besedilom. Natečaj je namenjen mladim (starost do 35 let) slovenskim zamejskim glasbenikom/skladateljem. Dela je treba posredovati do 31. maja letos v DVOJNIKU in z GESLOM na naslednji naslov: Slovenska glasbena sola / Koncertna pobuda Rojan, Ul. / Via Cordaroli 29 - 34135 Rojan / Roiano, Trst / Trieste. Priloziti je treba v zapечатeni ovojnici ime in priimek, naslov in geslo. Skladbe bo ocenila komisija treh priznanih zamejskih glasbenikov. I. nagrada znaša 300.000 lir; II. nagrada 200.000 lir; III. nagrada 100.000 lir. Nagrajene skladbe bomo izvajali na letošnjem drugem jesenskem glasbenem srečanju mladih v Rojanu.

PEVSKO DRUŠTVO VESELA POMLAD vabi starše, vzgojitelje, pevske in glasbene pedagoge, besedne in likovne ustvarjalce, gledališke igralce, animatorje, izdelovalce ročnih del ter vse, ki se ukvarjajo z najrazličnejšimi zanimivimi, poučnimi in razvedrilnimi dejavnostmi in ki bi radi s svojim znanjem in sposobnostmi ponudili otrokom trenutek veselja ter tudi sami uživali ob druženju z mladimi, da sodelujejo na veselem nedeljskem popoldnevu, ki bo potekal v nedeljo, 7. junija na vrtu openskega Marijanisca pod geslom POJ, PLESI, IGRAJ IN SE KAJ V VESELJE SEBI IN DRUGIM. Prijave sprejemava na telefonskih stevilkah 211258 in 215367 Nadja Perini in Majda Danev v večernih urah do torka, 26. maja zvečer.

OB 130-LETNICI USTANOVITVE in 20-letnici poimenovanja zbira COS Pinka Tomazica v Trebcah listine, fotografije, pripomočke in pricevanja bivših učiteljev in učencev. Pričakujemo vase sodelovanje.

MLADINSKI DOM IN ZUPNIJA BOLJUNEC zbira material o zgodovini boljunske cerkve. To so pesmarice, podobice, spominske slike, stari rojstni, mrtvaški in poročni listi, verske podobice, kipci, krizi, clanki, prti in drugi dokumenti verske vsebine. Če imate doma kaj takega, vas vljudno prosimo, ce nam bi material posodili, da bomo lahko pripravili cim bogatejšo in zanimivejšo razstavo ob 350-letnici letnice nadoltarjem. Hvala. Informacije na tel. 228422.

TABORNIKI RMV vabijo vse bivše clane na trodnevno taborjenje NA ZAJ...V TABORNISKI RAJ, ki bo potekalo v Ribicevem laz pri Bohinju od 31. julija do 2. avgusta 1998. Prijavnice lahko dobite pri clanih, v Narodni in Studijski knjižnici v Trstu, v baru Prosvetnega doma na Opcinah, v občinski knjižnici v Boljuncu, na Stadionu 1. maj, v knjižnici D. Feigel v Gorici in v glasilu Modri val. Prijave sprejemamo do 30. junija 1998.

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

TECNOCASA
RETE IN FRANCHISING
proda v Krizu
dvonadstropno hišo z dvoriščem
Lir 320.000.000
AIRONE Srl - tel. 040/369022

OB SOBOTAH non stop delavni urnik openskih trgovin. Zagotovljeno brezplačno parkirišče pri banki.

INŽENIRING PODJETJE s sedežem v Gorici isče za 4 ure dnevno (part-time) izkušene ga/eno knjigovodjo/kinjo z znanjem slovensčine, srbohrvaščine in italijansčine. Pisne ponudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika v Gorici, Drevored XXIV Maggio 1, pod sifro »Inženiring podjetje«.

PODARIM kulturnemu ali športnemu društvu zaprto in razsvetljeno vetrino (bacheca), primerno tudi za namestitev na odprtem, veliko 125 za 65 cm. Tel. na st. 421973 po 19. uri.

ZANESLJIVO BABY SITTER isče mlada družina v centru Trsta za varstvo dojenčka nekajkrat tedensko. Urnik po dogovoru. Pisne ponudbe poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod sifro »Varuska«.

PRODAM Dahiatu S Ferroz, 1600 kubikov, 16 ventiljev, letnik '90, sive in črne barve, v odličnem stanju. Tel. 040-200252.

PRODAM staro kamnito korito. Ogled v Dobrodo, Ul. Boneti 2.

GORISKO PODJETJE isče mladega skladiščnika z vozniskim dovoljenjem za poletno sezono (4 - mesečna zaposlitev). Ponudbe poslati na upravo Primorskega dnevnika, Drevored XXIV Maggio 1 - 34170 Gorica, pod sifro »Skladiščnik«.

RESTAVRACIJA na obalni cesti isče kuhinjsko pomočnico. Tel. st. 224214.

PRODAM Golf GL 1600, letnik '90, s petimi vrati, bele barve, v odličnem stanju, zanimiva cena. Tel. st. 0481/21475 v večernih urah.

PEC 26.000 KALORIJ iz litega zezeza, gorilnik in rezervoar s 3000 litri, prodam za 800.000 lir. Tel. st. 229121.

ISCEM motokultivator, minimum 8 konjskih sil, v dobrem stanju. Tel. st. 040-576116.

PRODAM polzasto stopnišče, visoko 3 m, premer 3 m. Ugodna cena. Tel. na st. 422836.

RULOTKO ELNAGH, 4,10 m, 4+1 lezišča, letnik '80, v zelo dobrem stanju, revizija opravljena aprila 1998, prodam po ugodni ceni. Tel. 8320135.

UPRAVLJAJ SVOJ POSEL - lahko boš neodvisen in boš organiziral svoj cas, kot boš hotel. Vstopi v stik z menoj po tel. 040-211266 zjutraj.

PODARIM mladiča bobtail starega 2 meseca. Tel. 040/229329 v večernih urah.

OSMICO ima v Zgorniku odprto Stanko Milic. KMECKI TURIZEM SKERLJ, Salez 44, je odprto ob petkih, sobotah in nedeljah. Tel. 229253.

LJUBITELJI dobre kapljice: Salomon v Rupji je spet odprl osmico. Obvesčeni ste!

OSMICO je odprl v Medje vasi Paolo Ferfolja. Toci belo in crno vino in nudi domač prigrizek.

OSMICA pri Piscanich. Silvano Ferluga vabi na pokusno malvazije, šavinjona, brzanca in refoska. Vabljeni!

OSMICO sta odprla Anica in Renato v Samatorci st. 1.

OSMICO ima odprto Igor Grgič, Padriče 193. Toci belo in crno vino.

OSMICO je odprl Emil Purič v Repnu st. 15.

OSMICA je odprta v Trnovci st. 4.

OSMICO sta v Mavhinjah odprla Franc in Tomaz Fabec. Vabljeni vsi prijatelji dobre kapljice.

OSMICO je odprl v Zatrežcu Mario Zobec. Toci belo in crno vino. Toplo vabljeni!

OSMICO je odprl Miro Zigon, Zgonik 36.

PRISPEVKI

Ob 1. obletnici smrti ljubljene moza Stanka daruje Adriana Skrinjar 100.000 lir za katarsko zupnijo in 100.000 obnovo stadiona 1. maj.

Gospa Marija Briscek daruje 50.000 lir za potresence v Posočju.

Silva Gaspercic daruje 100.000 lir za potresence v Posočju.

Rosanda Godina Gaspercic daruje 100.000 lir za otroke iz Cernobila.

Marta Godina daruje 20.000 lir za otroke iz Cernobila.

Ob 13. obletnici smrti Ivana Komarja darujeta zena in hči 50.000 lir za KD Slavec.

Družina Zlobec daruje 200.000 lir za potresence v Posočju.

Namesto cvetja na grob Anice Reggente Gulic daruje Marjan Starc 50.000 lir za potresence v Posočju.

Olga Batistič daruje 100.000 lir za potresence v Posočju.

V počastitev spomina dragih staršev in sestre darujeta Lidija in Nada Kapun 50.000 lir za proslavo 200-letnice slovenskega solstva na Opcinah.

Vera Krizman por. Puntar daruje 20.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim NOB na Kontovelu.

Namesto cvetja na grob Milka Starza daruje Rado Mennucci z družino 20.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim NOB na Kontovelu.

V spomin na Marto Husu in Maro Ferluga daruje družina Ivana Sardoča 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Maro Ban Ferluga daruje Valterjevi prijatelji 80.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Namesto cvetja na grob Emila Starza daruje družina Sunseri, Anica Gruden vd. Battini in Vera Pertot 60.000 lir za cerkev na Kontovelu.

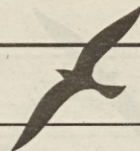
V spomin na nepozabno Maro Ban Ferluga darujeta Anica in Silvica 50.000 lir za prosoško cerkev.

Telovadna skupina iz Milj daruje 60.000 lir za Združenje Starsi skupaj. Ob smrti brata Emila Starza daruje brat Pepi z družino 50.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Kontovelu, 50.000 lir za AO Jaka Stoka, 50.000 lir za SD Kontovel, 50.000 lir za pevski zbor »Vasilij Mirk«, 50.000 lir za pravilo cerkve na Kontovelu in 50.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

V spomin na Franca Skerlja daruje Nadja 20.000 lir za NSK.

V spomin na Emila Starza darujeta Miranda in Renato Blason 30.000 lir za balinarsko sekcijo Primorja.

V spomin na gospo Maro Ban por. Ferluga darujeta Ada in Uci Sedmak 20.000 lir za balinarsko sekcijo Primorja.



VOLITVE / ZAČENJA SE TEKMA S ČASOM ZA ZBIRANJE PODPISOV

DOBERDOB / V PETEK IN SOBOTO

JASLI

Za župansko mesto Severna liga kandidira odvetnika in podjetnika Micheleja Formentinija

Bossi drevi v Tržiču - Cosma kandidat MS/FT

Kandidat Severne lige za mesto goriskega župana je 69-letni odvetnik in podjetnik Michele Formentinij iz Steverjana. To so uradno sporočili na včerajšnjem srečanju z novinarji, ki se ga je udeležila tudi večina kandidatov za občinski svet. Nosilec liste je dosedanji občinski svetovalec Nereo Tavagnutti. Drugi kandidati pa so razporejeni po abecednem redu in so Apollonio Fulvio, Bardusco Giorgio, Bevilacqua Marialuisa, Birsa Walter, Bizzi Giovanni, Bonamico Fulvio, Bortolotto Paolo, Cibej Giuseppina, Crassini Fabio, Deiust Roberto, De Rose Carmine, De Simone Roberto, Fabris Gianfranco, Fedele Adriana, Fedele Fulvia, Giacobbi Giorgio,



Giacomini Giuseppe, Humar Maria, Hvala Roberto, Ipavec Mario, Lipizer Giorgio, Lutman Vanda, Marcosig Roberto, Marzano Enrico, Medeot Mirella,

Menotti Fabio, Mennuni Clara, Morandini Alberto, Nalon Sergio, Oblach Cesare, Pellegrin Federico, Plessini Gabriella, Privileggi Pier Luigi, Rocchetti Renato, Spina Agostino, Stacul Flavio, Tanko - Pausic Boris, Ussai Giovanni, Vecchia Antonio.

Na predstavitvi je senator Roberto Visentin poudaril, da je bila lista sestavljena ob upoštevanju kriterijev kontinuitete in obenem prenove. Priznal je, da je imelo gibanje v Gorici v preteklosti nekaj težav, a da je to stanje premoščeno. Županski kandidat odvetnik Formentinij je napovedal, da bodo programski dokument v prihodnjih dneh objavili in anticipiral nekaj bistvenih postavk. Na prvem mestu je skrb za delovna mesta pa tudi za uspešno upravljanje občine, ob tem pa izstrelil nekaj kritičnih bodic v smeri sedanje uprave, ki nima idej in se manj načrtov. Županski kandidat vidi možnosti razvoja v pozitivni gradbeni dejavnosti, pa tudi v turizmu in z njim povezanih dejavnostih.

Drevi, ob 21. uri, bo v Tržiču voditelj SL Umberto Bossi.

Seznam kandidatov je objavila tudi lista Movimento sociale - Fiamma Tricolore, ki za župana kandidira dosedanjskega svetovalec Sergia Cosmo. Nosilec liste je sest (Bresan Tullio, Costaperaria Amedeo, Furlani Marco,

Marangotto Dario, Buiat Paolo, Bais Andrea). Drugi kandidati so objavljeni po abecednem vrstnem redu. Jutri bodo vložili kandidatno listo za deželne volitve. Sicer pa so stranke te dni močno angazirane z zbiranjem podpisov. Na slikah: zgoraj M. Formentinij, spodaj B. Tanko-Pausic.

Sedež Zelenih danes odprt

Sedež Zelenih v ulici Formica 3 bo danes od 11. ure dalje odprt vsem, ki imajo kakršen koli predlog v zvezi z deželnimi, občinskimi in rajonskimi volitvami.

NA SKUPNI LISTI OLJKE

Erika Jazbar in Božo Tabaj kandidata SSK za občino

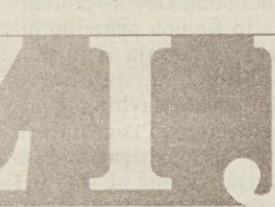
Na sestanku, ki je bil v četrtek zvečer, je Slovenska skupnost izbrala kandidata za občinski svet v Gorici, medtem ko bodo imena kandidatov za rajonske svete določili v prihodnjih dneh. Kandidata SSK na skupni listi Oljke sta univerzitetna studentka Erika Jazbar (na sliki desno zgoraj) in Božo Tabaj (na sliki desno spodaj), dosedanji predsednik rajonskega sveta v Standrežu.

Županski kandidat levosredinske koalicije Oljke je Ario Rupeni.

Medtem si stranke ki sestavljajo koalicijo prizadevajo za ureditev formalnosti v zvezi s predstavitvijo kandidatnih list. V teku je akcija zbiranja podpisov. SSK obvešča, da bodo podpise zbirali v pone-



deljek 11. maja od 19. do 21. ure v baru Kulturnega centra "Lojze Bratuz".



deljek 11. maja od 19. do 21. ure v baru Kulturnega centra "Lojze Bratuz".

V Doberdobu bo ob koncu prihodnjega tedna niz odmevnih kulturnih prireditev. V petek in soboto se bo tu zbralo, na jubilejnim srečanju, okrog 120 uencev in njihovih spremljevalcev iz osnovnih sol, ki so poimenovane po Prežihovem Vorancu. Prisli bodo gostje iz Doline, Jesenic, Maribora, Ljubljane, Raven na Koroskem in Prekmurja. To bo 20. srečanje, gostitelj pa je osnovna sola P. Voranca v Doberdobu.

V soboto, 16. maja pa bo v Doberdobu tudi srečanje pevskih zborov "Pesem ne pozna meja". Predvidoma bo nastopilo devet zborov in sicer "Svoboda" iz Trbovelj, "F. Hartman" iz

Pliberka, "F. Zgonik" iz Branika, "Vesna" iz Kriza, "Avgust Pavel" iz Gornjega Senika na Madzarskem, "Hrast" iz Doberoba in "Jezero" (moski zbor in dekliska vokalna skupina) iz Doberdoba.

Prvo srečanje so priredili pred tridesetimi leti v Braniku, zatem pa izmenično v drugem kraju. V Doberdobu so revijo doslej priredili štirikrat.

Prvotno je bilo napovedano, da bo v nedeljo, 17. maja v Doberdobu tudi slovesnost ob sklenitvi pobratenja z Obcino Bled. Slovesnost je odgojena na junij.

Povedati velja se, da bodo prireditve pod velikim platnenim sotorom v občinskem parku.

Cel tovor bo treba bonificirati

Ze pred dvema dnevmoma smo poročali, da so med raztovarjanjem večje količine odpadnega železa z ladje Sandra K. v tržiskem pristanisku, odkrili nekaj deset protitankovskih granat sovjetske izdelave. Nevarna eksplozivna telesa so prevzeli pirotehniki in jih tudi unicili. Zgleda, da je med preostalim tovorom še nekaj nevarnih predmetov. Lуска kapitanija je odredila, da se ladja zasidra izven pristaniska in da lastnik tovara poskrbi za odstranitev eksplozivnih teles.

Odlagališče posebnih odpadkov

Finančna straža je na nekem črnem odlagališču v mestu zasegla deset starih avtomobilov, ki so bili že crtani iz javnega registra, nekaj avtomobilskih baterij, količino motornega olja, nekaj bojlerjev in starih stidilnikov in peči ter večjo količino starega železa. Material je lezal razmetan po terenu, ki ni bil ustrezno opremljen. Zemljiško parcelo, kjer je bil nameščen material in ki je služila kot odlagališče na črno, so finančni stražniki zasegli in napisali ovadbo.

NOVICE

Tudi sovodenjski učenci na Irsko

Deset učencev OS Peter Butkovič - Domen iz Sovodenj, nekaj staršev in dva učitelja bodo danes jutraj odpotovali na šestdnevni obisk k vrstnikom na Irsko. Na avtobus bodo stopili pred občinsko telovadnico v Sovodnjah se nato zapeljali do Trsta, kjer se jim bodo pridružili vrstniki, ki tudi sodelujejo pri projektu "Comenius" ter se nato peljali v Milano, na letališče. Zvečer bodo že v Dublinu. Vrnili se bodo 16. maja.

Cankarjevo priznanje: še dve srebrni priznanji

V članku o uvrstitvi dijakov goriskih srednjih sol na letošnjem tekmovanju za Cankarjevo priznanje, sta pomotoma, med nagrajenci, izostali imeni Katje Ferletič in Lucije Danielis. Obe sta prejeli srebrno priznanje in obe obiskujeta 3. razred zavoda "Ziga Zois". Včeraj so na Vrhnikih, kakor smo najavili na 4. strani, podelili zlata priznanja najboljšim.

S.K.P.D. "F.B. Sedež" vabi na ogled igre

MIŠOLOVKA

(Agatha Christie)

režija EMIL ABERŠEK

v izvedbi domače dramske skupine

Premiera bo danes, 9. maja 1998, ob 20.30

v Sedejevem domu



R

ZAJE

kdo

kdo mora opraviti revizijo

kdaj

kdaj opraviti revizijo

kako

kako opraviti revizijo

kje

pri Pneusystem-u

koliko

koliko stane revizija

Avtomobili in priklole

- 1) registrirani v letih 1988 - 1989
- 2) že podvrženi reviziji v letu 1993

Mesečne zapadlosti veljajo z ozirom na zadnjo številko registrske tablice

Zadnja št. tablice 1	do 31.01.98
Zadnja št. tablice 2	do 28.02.98
Zadnja št. tablice 3	do 31.03.98
Zadnja št. tablice 4	do 30.04.98
Zadnja št. tablice 5	do 31.05.98
Zadnja št. tablice 6	do 30.06.98
Zadnja št. tablice 7	do 31.07.98
Zadnja št. tablice 8-9	do 30.09.98
Zadnja št. tablice 0	do 31.10.98

Za izvršitev pregleda je potreben predhodni dogovor, tudi telefonski na št. 0481.411429.

Celotni pregled se opravi v 20 minutah; če je izid pozitiven, se takoj ažurira prometno dovoljenje.

Vodilno podjetje na tem področju, saj so opravili že 2.000 revizij.

Zmožni so rešiti kakršnokoli problem Vašega vozila.

Strošek revizije: 42.000 lir je tarifa delavnice, temu je treba dodati še 10.000 lir pristojbin inšpektorata za motorizacijo.

NOVOST 98

Pooblašene delavnice za izvedbo revizije lahko kolavdirajo vozila, ki jih je inšpektorat že zavrnil. Poleg tega lahko določijo datum pregleda po zapadlosti roka za revizijo in na ta način omogočijo kroženje vozila.

PNEU

Tržič Ul. C.A. Colombo, 49 Drž. cesta 14 Triestina odvoz za avtocesto A4

ZA REZERVACIJE:
0481.411429

ZA INFORMACIJE:
0481.411839



GABRJE / PRVIČ SO NASTOPILI 5. MARCA 1983

Moški zbor "Skala" bo s Koncertom na borjaču obeležil svojo 15-letnico

Prireditve bo v soboto, 30. maja v Gabrijah



Moški pevski zbor Skala v Gabrijah bo konec maja s tradicionalnim Koncertom na borjaču (v soboto, 30. maja) obeležil 15-letnico delovanja. Priprave na dogodek tečejo že nekaj mesecev. Fantje so pod vodstvom Mirana Rustje nastudirali poseben program pesmi, v katerega so uvrstili tudi dve skladbi Toneta Klancica in Mirana Rustje. V tisku je tudi priložnostna publikacija, ki jo bodo ponudili obiskovalcem vsakoletnega pomladnega pevskega srečanja v prijetnem okolju Pavletičeve domačije. Sicer pa bo letošnji Koncert na borjaču bogatejši in bolj pester. V goste namreč prihaja folklorna skupina iz kraja Sinnai na Sardiniji, kjer so se prav lani ob tem času mudili gabski pevci.

Folklorna skupina bo na Gorisko prispela že v petek zvečer. V soboto si bodo v spremstvu gostiteljev ogledali Brda in Gorico, zvečer bo nastop na Koncertu na borjaču, v nedeljo, 31. maja pa bodo gostje iz Sardinije gosti zgoniske občine, kjer bodo popoldne tudi nastopili na Prazniku vina.

Koncert na borjaču bo ne glede na vremenske razmere. V najslabšem primeru bo pevsko in folklorno srečanje v

občinski telovadnici v Sovodnjah.

Moški pevski zbor "Skala" (na sliki je posnetek prvega javnega nastopa, marca 1983) ima za sabo petnajstletno dejavnost. Zbor je nastal skoraj sočasno z otroškim in mladinskim pevskim zborom. V začetnem obdobju je skupino vodil Anton Klancic, ki je bil tudi zborovodja v otroškem

zboru. Za njim je odgovorno nalogo prevzela Rozina Konjedic, ki ji je nekaj časa pomagala tudi hčerka. Od leta 1995 vodi zbor Miran Rustja.

Zbor redno nastopa na vseh pomembnejših revijah na Goriskem in na sploh v zamejskem prostoru ter ob različnih prireditvah. Prav danes (ob 20.30) bodo "Skalasi" peli na koncertu na gradu Dobrovo.

POKRAJINA / POBUDA SKUPINE SKP

Dnevni red o šolstvu

Predlog da se spremenijo splošni kriteriji o avtonomiji

Stranka komunistične prenovne je v pokrajinskem svetu predložila osnutek dokumenta (dnevnega reda) v katerem se zavzema, da bi pokrajinski odbori in pokrajinski sveti v naši deželi odločno nastopili za spremembo pravilnika, ki ga je določilo Ministrstvo za šolstvo in ki številčno sestavo opredeljuje kot glavni pogoj za samostojnost šolskih zavodov (od 600 do 900 učencev oziroma dijakov), čeprav dopušča tudi izjeme na geografsko težkih (gor-skih) območjih in na področjih kjer živijo različne jezikovne in narodnostne skupnosti.

Specifičnost našega območja je prav sobivanje italijanske in slovenske skupnosti, pri čemer je treba upoštevati tudi dejstvo, da je slovenska narodnostna skupnost sicer prisotna na širšem območju, vendar pa številčno dokaj razpršena. SKP se v dokumentu zavzema, da se na celotnem območju glede minimalnega šte-

vila dijakov, tako za slovenske, kakor za italijanske sole, ne upostevajo splošni parametri, da se nadaljuje z izvajanjem izobraževalnih projektov, da se ne glede na število dijakov, ohranijo zavodi s specifično usmeritvijo.

Pokrajinski svet bo o dokumentu in problematiki, ki jo načena, razpravljala na eni prihodnjih sej.

Ob tem velja povedati, da so o tem vprašanju že pred nekaj tedni razpravljali zvezni sindikati, sindikat SNALS in SSS in na podlagi razprave oblikovali skupni dokument, ki tudi opozarja na specifičnost tukajšnjega področja in na potrebo, da se tako za slovenske, kakor za italijanske sole ne upostevajo splošna določila.

Z dokumentom so sindikati seznanili parlamentarce iz naše pokrajine, Ministrstvo za šolstvo ter razne druge predstavnike.

Tokrat naj bi o zadevi stekla beseda v pokrajinskih svetih.

ŠOLSKE VESTI

SINDIKAT SLOVENSKE SOLE obvesča, da je Ministrstvo za šolstvo Republike Slovenije razpisalo osem enoletnih stipendij za izpopolnjevanje v slovenskem jeziku in stroki na Univerzi v Ljubljani, v akademskem letu 1998/99. Stipendije so namenjene učiteljem in profesorjem slovenskih sol na Trzaskem in Goriskem. Prosnje je treba poslati do 20. maja na Deželni solski urad v Trstu.

SSS nadalje obvesča, da sta bili za solnike z Goriskega dodeljeni dve stipendirani mesti na 34. seminarju slovenskega jezika in kulture v Ljubljani. Pisne prijave (do 20. maja) sprejema SSS - tajništvo Gorica.

OBVESTILA

DRUŠTVO SLOVENSkih LOVCEv FJK "DOBERDOB" sklicuje jutri, 10. t.m. 11. redni občni zbor v dvorani KD Briski gric na Bukovju. Prvi sklic je ob 9. uri, drugi ob 10. uri.

V DIJASKEM DOMU V GORICI bo jutri od 10. do 13.30 in od 15. do 18.30 delavnica na temo "Odkrivajmo svojo telesnost". Srečanje bo vodil dr. Gustavo Mariconda, psiholog in psihoterapevt.

moška oblačila
mauro larice
ul. Carducci 24
tel. 537561

PRIREDITVE

PREŽIHOVCI '98 vabijo na jubilejno srečanje Prežihovih sol, ki bo v Doberdolu, pod soto za osnovno solo, v petek, 15. maja, ob 18. uri z naslednjim kulturnim programom: uradna otvoritev in pozdravi; kulturni program; družabnost. Na ogled bo tudi zanimiva razstava otroških risb.

NA VRHU bo jutri Družinski dan. Zbirališče ob 9.45 pred SKC Danica.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.45-20.10-22.30 »Kundum«. R. Martin Scorsese.
VITTORIA 3 18.45-22.30-22.15 »Mr. Magoo«. W. Disney. Igrani film.
CORSO 19.00-21.00 »Amistad«. S. Spielberg.
TRŽIČ
COMUNALE 17.30-20.00-22.30 »Jackie Brown«.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg sv. Franciška, 4, tel. 530124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLU' (Olivetti), Ul. I Maggio 94, tel. 790338.

POGREBI

Danes: 10.10, Caterina Bartoli iz splošne bolnišnice v Gradisce; 10.20, Mario Mugia iz bolnišnice Janeza od Boga v Trziču.

ŠTEVERJAN / V POSTAVITVI DRAMSKE SKUPINE F.B. SEDEJ

Drevi premiera igre A. Christie "Mišolovka"

Režiser predstave je Emil Aberšek - Poleg "starih" članov dramske skupine tudi dva "nova"

Dramska skupina društva "F.B. Se-dej" v Steverjanu je postavila na oder novo delo. Premiera kriminalke Agathe Christie "Mišolovka" bo drevi, ob 20.30 v Sedejevem domu. Delo je režiral Emil Aberšek, v igri pa nastopa osem igralcev med katerimi sta dva "nova" (Lilijana Terpin in Edi Lutman).

Zakaj spet izbira kriminalke? Odgovor je sila preprost pravijo pri društvu. Ta zanj so izbrali zavestno, tudi na podlagi izkušenj, ki so jih imeli pred dobrima dvema letoma, ko je občinstvo zelo dobro sprejelo igro, prav iz te vrsti. V prejšnjih letih so delovali nekako v tradicionalnem smislu; posegali so po komedijah ali ljudskih igrah. Zdaj so se odločili za kriminalko, tudi za to, da bi spodbudili zanimanje občinstva za gledališče. Pri tej vrsti so gledalci nekako prisiljeni sodelovati.

Na sliki: prizor z vaj za nocojsnjo premiero.



Corolla Klima.
Serijska
je omejena,
klima naprava
je serijska.



Corolla Klima	Po ceniku s klima napravo	Naša ponudba*	
		brez starega avta	z odpravo starega avta
3p 1.3	25.089.000	23.072.000	21.822.000
3p Luna 1.3	26.147.000	24.130.000	22.880.000
3p Luna 1.6	27.237.000	25.220.000	24.220.000
5p 1.3	25.996.000	23.979.000	22.729.000
5p Luna 1.3	27.056.000	25.039.000	23.789.000
5p Luna 1.6	28.144.000	26.127.000	25.127.000
SW 1.3	27.005.000	24.988.000	23.988.000
SW 1.6	28.609.000	26.592.000	25.592.000

TOYOTAFIN Toyotafin vam lahko ponudi izredne pogoje finansiranja na celotnem programu.

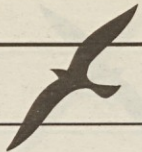
PRI NOVEMU ZASTOPNIKU ZA GORICO IN POKRAJINO TER SPODNJO FURLANIJO

Autocrali

Gorica, ul. III. armata 180, tel. 21721 - Tržič, ul. Boito 18, tel. 412880

TOYOTA

*Cene ključni v roke, brez davka A.P.I.E.T.



ČEDAD / SPOZNAJMO SE

Retropektivna Volaričeva razstava

Dela kobariškega slikarja so bila tri tedna na ogled

Ob retrospektivni razstavi kobariškega slikarja Milosa Volariša, ki je bila tri tedne na ogled v prostorih cedajškega občinskega centra »Borgo di Ponte«, gre nedvomno priznanje organizatorjem, ki so omogočili samo razstavo, ob njej

se z njimi tudi sam aktivno navezuje na skupino goriskih likovnikov onstran meje (2xGO).

Milko Renner gre v svojem prispevku precizno strokovno, vendar tudi z veliko človeško občutljivostjo skozi vse umetnikove ustvarjalne

Ivana Goharja in njegovega doživetja skofje-loške pokrajine.

Z veliko toplino, hvaležnostjo in neprikritim občudovanjem piše o Volariču kot svojem prvem likovnem učitelju slikar Rudu Skočir, danes tudi uveljavljen slo-

gov pedagog. Odloči se za bežno skico, sestavljeno iz takratnih doživetij in spominov, tako kot se v vsakdanjem življenju in slikarstvu prepušča občutkom. Iz tega nastane sestavek, ki se na zanimiv način usklajuje in dopolnjuje z Rennerjevo strokovno oceno.

Dokončno pa se Volaričeva življenjska podoba izriše s prispevkom Zdravka Likarja, ki uporablja manj občutkov, zato pa več podatkov in dejstev. Med temi je odločen Volaričev doprinos k snovanju danes evropskega prestižnega Kobariškega muzeja, za katerega je bil Likar pobudnik. Vedel je, da je treba za tako zahteven projekt pridobiti prav Volariča in ni se zmotil. Slikar je razstavo muzejskega gradiva iz prve svetovne vojne zasnoval tako, da človek ne more ostati neprizadet. Do dna duše se mu zareže vtis o neizmerni človeški tragiki, ki je spremljala dogajanja na kobariški fronti.

Vsekakor gre poudariti, da je bila Volaričeva razstava, ki je bila obenem tudi izjemna kulisa za dva literarna dogodka, za cedajško publiko lepa priložnost. In se bolje je vedeti, da bodo organizatorji gotovo znali ustvariti se veliko drugih.

Duško Udovic



pa literarna srečanja »ob meji«. Nič ni namreč dolgoročno učinkovitejšega za odpravljanje meja od priložnosti, ko se srečujejo in prepletajo različni izrazi ustvarjalnosti, dobesedno po naslovu ciklusa »Spoznajmo se - Conosciamoci«.

Kulturno društvo Ivan Trinko, kromberski Goriski muzej, Gorska skupnost Nadiskih dolin, pa še Občina Tolmin in Beneska galerija, vsi so botrovali kulturnemu dogodku, po katerem je imel Čedad priložnost spoznati zlahtni opus Volariča, ki ni le eminenten umetnik ampak tudi znan likovni pedagog ter vsestranski kobariški kulturni delavec. Ob stiridesetletnici plodnega ustvarjanja mu je Goriski muzej v Krombergu priredil antološko razstavo, izdal je tudi bogat dvojezični katalog, za katerega so besedila pripravili likovni kritik prof. Milko Renner, Volaričeva prijatelj in učenec, slikar Rudi Skočir in muzejski kolega Zdravko Likar, Matjaz Breclj pa je zbral celotno dokumentacijo o slikarjevem življenju in delu ter uredil katalog.

V Čedadu postavljena razstava je bila zaradi prostorske omejitve le del kromberske, vendar dovolj reprezentativna, da je ustvarila pri obiskovalcu vtis podživljanja Volaričeve umetniške poti. Slikar je globoko vrasel v svoj kobariški prostor, vendar kljub temu, kot ugotavlja prof. Milko Renner, ne daje vtisa osamljenega in samotarskega ustvarjalca, pač pa je tesno povezan s skupnostjo goriskih sovrstnikov, ter

faze, iz katerih izide svojstven primer umetnika. Rennerja Volarič po svoji čustveni navezanosti spominja na Simona Gregorica in njegov »Planiški raj«, glede dobrega dela snovanja pa ga vidi blizu impresionista

venski umetnik (edinstvena so njegova upodobljanja idrijskih rudarjev). Skočir si spocetka postavlja problem, kako bo predstavil slikarja, ki je danes njegov kolega, a je bil od osnovne šole dalje nje-

ZALOŽBA LIPA / NOVOST

Beg zahodnega človeka v mistiko v Jelinčičevem Budovem očesu

Sredi maja bo v založbi Lipa v Kopru izšel novi roman zamejskega pisatelja Dušana Jelinčiča z naslovom Budovo oko. Gre za roman o begu psihično zlomljenega zahodnega človeka v mistiko in v osvajanje gora v daljnem Nepal, obenem pa opisuje na-



peto pustolovščino na najvišji gori na svetu. Za kaj gre? Ameriška alpinista pripelzeta na vrh Everesta, nato skrivnostno izgineta. Enako se zgodi njenemu prijatelju, ki ju gre iskat leto kasneje. Zgodba se razpleta med Nepalom, Himalajo in Tibetom, njeno izhodišče in zaključke

pa je v templjih v Katmanduju.

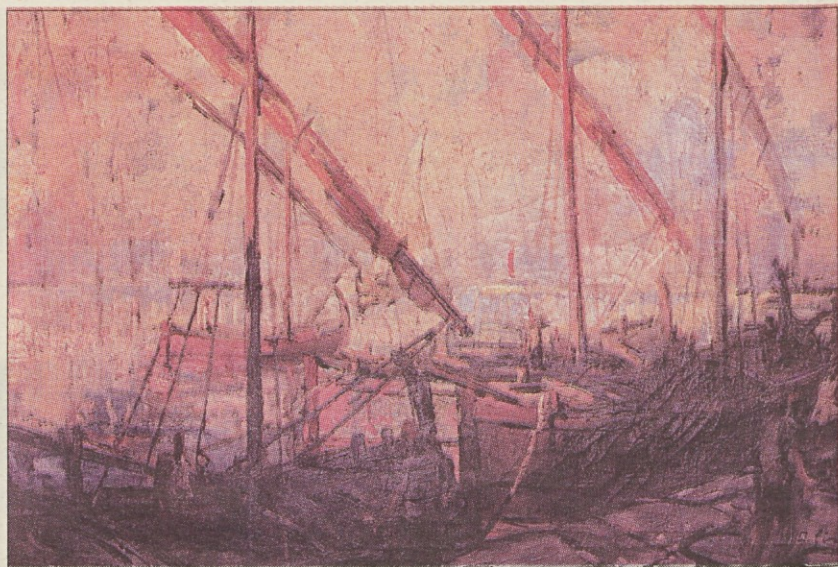
Obstaja torej nekakšen raj na zemlji, ki ga ni se nihče odkril in ali so ga odkrili tisti, ki so prvi bili na najvišji gori na svetu, Sagarmati za Nepalce, boginji matere zemlje, in so torej morali zato plačati težak davek svojemu spoznanju? Bajе so v tibetanskih templjih, ki so bili skoraj vsi uničeni ob kitajski zasedbi, dokazi, da so budistični menihi osvojili Everest že pred stoletji, in baje sta bila na vrhu tudi angleška alpinista Mallory in Irvine desetletja pred uradno osvojitvijo leta 1953.

Vse te sodobne, polpretekle in pretekle zgodbe se prepletajo v vrtoglavi pustolovščini, kjer so večplastno prisotni globoki duševni prepad med pridobitnim Zahodom in poduhovljenim Vzhodom, iskanje izgubljenih iluzij pred moralnim in materialnim uničenjem duhovne zapuščine Strehe sveta, stremljenje po kraju večne mladosti, kjer smrti ni, in naposled pozaba, ki je hujša od vsakršne smrti.

Budovo oko ob napeti pustolovski zgodbi razpleta razmišljanje o vzhodnjaskih pogledih na zahodnjasko pehanje za zunanji uspehi in predstavlja novost v slovenski literaturi.

TRŽASKA KNJIGARNA / V SREDO

Poklon slikarju Albertu Sirku ob 50-letnici smrti



Lani septembra je minilo petdeset let, odkar je umrl Albert Sirk, kriski slikar, ki je svojo umetnost posvetil predvsem svojemu Jadranu. Njemu in caru njegovega morja se bodo poklonili v galeriji Tržaške knjižarne v Ul. sv. Franciška z razstavo, ki jo bodo odprli v sredo, 13. maja.

Razstavljeni bodo dela, ki so jih ob tej priložnosti posodili zasebniki. Nekatera izmed teh niso se nikdar bila predstavljena javnosti. Stevilčno bodo v ospredju portreti, ki jih je Sirk znal občuteno podajati z nakazovanjem izrazite psihološke introspekcije. Sirkovo slikarstvo je sicer zraslo na italijanskih umetniških solah, v svojem bistvu pa je ohranjalo navezanost na lasten narod. O tem priča slikarjeva občutljivost do morja, od katerega se z ustvarjalnega vidika nikakor ni mogel oddaljiti. Skoraj nagonsko je silil k njemu in ga dojemal s pozornim šestim čutom kriskega ribiča. Tudi ko se je Sirk

preselil v Celje in je umetniško najbolj dozoreval, je ostal močno navezan na morske valove, jadrnice, ribiske figure (ki jih je sicer rad občudoval tudi z dalmatinskih in drugih obal) in jih postavil na bleščeče mesto v slovenskem slikarstvu. Sirk se ni prepuščal avantgardnim gibanjem, raje je obljubljal zvestobo svojim ljudem prek realističnih upodobitev; ceprav sunki copica včasih spominjajo na impresionistični navdih in ceprav so marine vroče, prežete s stopnjujočim se hrepenenjem in gorečim ekspresionizmom.

Slikarja bo v sredo ob 18.30 v Trstu predstavila umetnostna zgodovinarica Nives Marvin, o njem bo spregovoril drug kriski umetnik, pesnik Miroslav Košuta. Razstava ob petdesetletnici slikarjeve smrti bo na ogled do 31. maja ob urniku poslovanja knjižarne.

JPC

NABREŽINA / JUBILEJ PEVSKIH ZBOROV

Priprave na slavlje



Letos se v Nabrežini spominjajo dveh pomembnih obletnic. Oba domaća pevka zbora slavita namreč 30 oziroma 25-letnico delovanja: moski pevski zbor »Igo Gruden« je nastal leta 1968 po zaslugi prof. Sergija Radoviča, ki je pet let kasneje ustanovil se dekliski zbor. Obe pevski telesi, ki občasno nastopata tudi v mešani zasedbi, se danes tvorno nadaljujeta in gojita pevsko tradicijo v kraju, ki se po pravici ponaša s svojo glasbeno dejavnostjo (na sliki).

Pevci in pevke pripravljajo za to priložnost več pobud. O prehojeni poti bo izšla brošura z zgodovinskim zapisom, ki ga je pripravila bivša pevka Tatjana Rojc. Poleg zgodovinskih podatkov je v besedilo vtakla tudi prispevke razmišljanja bivših dirigentov. Objavljenih bo tudi več slik, nekatere arhivske in nekatere sodobnejše.

Posebno posrečena je bila zamisel slovenske radijske postaje Deželnega sedeza RAI, da pokloni društvu ob tej priložnosti kaseto z zgodovinskimi posnetki iz svojega arhiva. Tudi izbor pesmi različnih obdobji je pripravila Tatjana Rojc.

Osrednja prireditve pa bo seveda jubilejni koncert moskega in zenskega zbora »Igo Gruden«, ki ga bodo pripravili v soboto, 23. maja, v župni cerkvi v Nabrežini. Vsak zbor bo nastopil s sklopom šestih pesmi, pel pa bo tudi v mešani zasedbi in ob koncu celo v razširjeni postavi z bivšimi pevci in pevkarici. Organizatorji zato že zdaj vabijo bivše člane, da pridejo na skupno (in edino) vajo, ki bo v ponedeljek, 11. maja, ob 20. uri v prostorih srednje sole Igo Gruden v Nabrežini.



KOSOVO / NESPODBUDNE VESTI IZ BEOGRADA IN PRIŠTINE

ZRJ zavrača mednarodno posredovanje na Kosovu

Spopadi na Kosovu se nadaljujejo z novimi človeškimi žrtvami

BEOGRAD, BRUSELJ, PRISTINA - ZR Jugoslavija je včeraj od Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) in od Evropske unije zahtevala, naj točno določi mandat evropskemu posredniku Felipeju Gonzalezu, tako da se ne bi ukvarjal z reševanjem notranjegoslovenskih problemov. Kot je na včerajšnji tiskovni konferenci navedel politični direktor jugoslovanskega zunanjega ministrstva Dragan Vučević, je Gonzalez »dobrodošel« v Beogradu, če bo namen njegovega obiska normalizacija odnosov med ZRJ in OVSE, ni pa sprejemljivo, da bi posrednik OVSE v Beograd prisel na pogovore o »notranjih vprašanjih« Srbije in ZRJ. Pod tem terminom v Srbiji in v Jugoslaviji pojmujejo reševanje kosovskega vprašanja. Vučević je tudi zanimal četrtkove časopisne vesti, da je zvezni predsednik Slobodan Milošević pristal na mednarodno posredovanje pri reševanju kosovske krize.

Ob vsem tem ni nič čudnega, da je Felipe Gonzalez včeraj v Bruslju izjavil, da zadnje novice iz ZRJ niso pozitivne. Po srečanju z evropskim komisarjem za zunanje zadeve Hansom van den Broekom in predsednikom Evropske komisije Jacquesom Santerjem je nekdanji španski premier izjavil, da »ne gre več izgubljati časa« in da bodo proti Beogradu danes uvedene poostrene sankcije, ko se bo v Londonu ponovno sestala kontaktna skupina. Zaradi sirših posledic je po njegovem kosovska kriza postala mednarodni problem, ki ga je treba čimprej rešiti.

Včerajšnje vesti s Kosova niso bile namreč spodbudne. Pri Decanah so oboroženi neznanci napadli vozilo Elektro-Kosova in ubili nekega albanskega delavca stiri pa ranili. Pri Lausi na območju Drenice so neznanci z avtomatskim orožjem streljali proti policijski cestni zaporu, pri tem ni bil nihče ranjen. Trije policisti pa so bili ranjeni na cesti med Pecjo in Pristino. Na isti cesti so srbski policisti ubili nekega Albanca. Prejšnjo noč pa je bil v spopadu z Albanci, ki so poskušali prestopiti albansko-jugoslovansko mejo nedaleč od mejnega prehoda Bogicevica, ubit jugoslovanski graničar, neki drugi vojak pa je bil ranjen.



Nekdanji španski premier in posrednik OVSE Felipe Gonzalez je z evropskim komisarjem van den Broekom v Bruslju razpravljajal o dramatični kosovski krizi (Telefoto AP)

ZDA / NADVSE POZITIVEN OBRAČUN URADNEGA OBISKA ITALIJANSKEGA PREMIERA

Romano Prodi končal obisk v Združenih državah Amerike

Italija je zdaj vredna zaupanja, saj je s svojo gospodarsko in zunanjo politiko dokazala, da je pomemben partner Washingtona

CHICAGO - »Italija se nahaja v krhki in občutljivi svetovni regiji, a vendar ni nihče racunal najo. Američanom smo jasno povedali, da lahko zdaj računajo na nas, čeprav bomo lahko v danih trenutkih sli po svoji poti.« Tako je predsednik italijanske vlade Romano Prodi pojasnil svoj uspeh med uradnim obiskom v ZDA, kjer se je pogovarjal s predsednikom Clintonom, obiskal Pentagon (na posnetku AP), se sestal s politiki in gospodarstveniki. Vsi so dali pozitivne ocene in se strinjali, da je treba z Italijo poglobiti sodelovanje na vseh področjih. Prodi pa se je vsestransko potrudil, da bi jih prepričal v resnost Italije. Glede itali-

janske zunanje politike je Prodi dejal, da je svojim sogovornikom dokazal, da je Italija resen sogovornik, ki spoštuje obveze, a se ne odreka svojim nacionalnim interesom.

V Chicagu je Prodi vztrajal pri pomenu, ki ga ZDA in Italija pripisujejo stabilnosti v Sredozemlju. Pristavil je, da je za mir na tem območju zainteresirana predvsem Italija, ker je zanjo življenjskega pomena tako mir na Balkanu kot na Bliznjem vzhodu. Sredozemlje potrebuje mir, ker je pred gospodarskim vzponom. S tega vidika je Prodi menil, da prehaja do pretakanja med notranjo in zunanjo politiko.

Italijanski premier je nato podčrtal, da je branil

nacionalne interese, pri čemer je navedel razhajanja glede zalivske krize, ko je vse kazalo, da je spopad neizogiben. Dobro poznamo naše omejitve, a prav tako dobro poznamo območje, v katerem živimo, je dejal Prodi, ki je poudaril, da si je Italija pridobila zaupanje mednarodne skupnosti z vodenjem operacije Zora, ki je Albanijo rešila pred državljansko vojno.

Na tiskovni konferenci je premier Prodi posebej poudaril, da je Italiji pri njenem vzponu pomagala predvsem politična stabilnost in resnost, s katero je dokazala, da lahko pristopi k skupni evropski valuti, ki jo je vsestransko hvalil, saj bo pomagala tudi Italiji.



IZRAEL / NETANJAHUJEVA TRMA

Washingtonski vrh še vedno pod vprašajem

JERUZALEM - Izraelski premier Benjamin Netanjahu je včeraj sprejel Clintonovega odposlanca za Bliznji vzhod Dennisa Rossa, ki bi moral pripraviti teren za ponedeljkov bliznjevzhodni vrh v Washingtonu. Izgledi niso najboljši, saj je Netanjahu že povedal, da ga v ponedeljek ne bo v Washingtonu. Pravi, da ima premalo časa, da bi svoje koalicijske partnerje prepričal v umestnost sprejetja ameriskega kompromisna o izraelskem vojaškem umiku s 13,1 odst. ozemlja Zahodnega brega. Resnici na ljubo je sam Netanjahu glavni nasprotnik tega umika, ker se zaveda, da lahko pristane le na 9-odstotni umik, ker bi si-

cer izgubil podporo verskih strank, ki podpirajo njegovo koalicijo.

Bill Clinton je na konferenci arabskih Američanov dejal, da »priloznosti niso neskončne« in da ZDA ne bodo nikomur »vsilile svoje rešitve«. ZDA le poskušajo dati svoj prispevek za premostitev bliznjevzhodnega mirovnega zastoja.

V Washingtonu pa ne skrivajo, da so razočarani nad Netanjahujevo trmo in da bodo morali zaradi njega revidirati vso svojo bliznjevzhodno politiko postopnih korakov. Vse pa je seveda strah, da bi na Bliznjem vzhodu zavladal kaos in da bi pobudo prevzeli v svoje roke skrajneži.

LONDON / VČERAJ IN DANES

Ministrske priprave na prihodnji vrh G7 in G8

LONDON - Britanska prestolnica gosti včeraj in danes letno srečanje zunanjih in finančnih ministrov industrijsko najrazvitejših držav sveta, ki so se sestali pred vrhom t.i. skupine sedmih (G7: ZDA, Japonska, Nemčija, Francija, Velika Britanija, Italija in Kanada) in vrha G8, med katerimi se bo sedmerici pridružila se Rusija. Italijo zastopata zunanji minister Lamberto Dini in njegov gospodarski kolega Carlo Azeglio Ciampi.

V ospredju ministrskega srečanja je svetovni gospodarski položaj, in sicer s posebnim ozirom na problem brezposelnosti in gospodarskih modelov. Preučili bodo tudi posledice finančne krize v Aziji in se zavzeli za reforme

v »mednarodni finančni arhitekturi in v davčnih ter finančnih sistemih posameznih držav, ki jih je prizadela azijska kriza. Britanski finančni minister Gordon Brown je poudaril, da je treba »spremeniti pravila igre« in sprejeti takšne kodekse obnašanja, ki naj jamčijo transparentnost, zanesljivost in odprtost finančnega sistema pod vodstvom Mednarodnega denarnega sklada in Svetovne banke, ki ju je treba usposobiti za preprečevanje bodočih finančnih kriz.

Poleg gospodarskih tem in problemov okrog prestrukturiranja mednarodnih dolgov, se bo ministrski vrh dotaknil tudi kriznih zarišev od Bliznjega vzhoda in Zaliva do Kosova.

V Dublinu se je končal vrh evropske desnice

DUBLIN - V Dublinu se je včeraj končal vrh desnou-smerjenih strank, ki so zastopane v Evropskem parlamentu in združene v skupino Unija za Evropo (UPE). V sklepih izjavi so se udeleženci zavzeli za oblikovanje skupne evropske desničarske fronte, ne-kaksne evrodesnice, ki naj predstavlja nasprotni pol evrosocialistov. Tako naj bi po predlogu UPE oblikovali novo evropsko politično organizacijo, v katero bi se združile tri obstoječe skupine sredinskih in desnorsredinskih strank.

VELIKA BRITANJA / VOLITVE

Delen poraz laburistov ublažila zmaga v Londonu

LONDON - Laburisti premiera Tonyja Balaira so na četrtkovih krajevnih volitvah doživeli delen poraz, saj so po zadnjih podatkih izgubili 136 občinskih svetovalskih mest. Podatki so se začeli, ker so pregledali le polovico glasov in bi se rezultati lahko spremenili. Za zdaj velja, da so laburisti prejeli 37% glasov, 6, 5% manj kot pred letom, ko so prevzeli oblast v državi. Konservativci se pa prav tako ne morejo pohvaliti, saj so prejeli le 33% glasov, 0, 7% manj kot na političnih volitvah leta 1997. Tokrat so se okoristili liberalni demokrati centrista Paddyja Ashdowna, ki so se od 18% povzpeli na 25%. Zaradi večinskega volilnega sistema

pa so bili rezultati precej drugačni. Laburisti so izgubili le nekaj več kot sto občinskih svetovalcev, podobno tudi liberalni demokrati, tako da so se okoristili le konservativci (250 mest).

Tony Blair pa je zadovoljen z referendumom v Londonu, kjer je 78% volilcev podprlo njegov predlog o ustanovitvi funkcije »superžupana«, ki ga bodo volili leta 2000.

Britanski konservativni tisk poudarja, da so bile četrtkove volitve prvi znak okrevanja torijcev po lanskem hudem porazu. Financial Times pa po drugi strani opozarja na izredno nizko volilno udeležbo. Na volišca je namreč prisel le eden od treh upravičencev, kar je le borih 26 odstotkov.

MADŽARSKA / V NEDELJO

Madžari bodo volili parlament

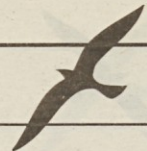
Spet naj bi zmagali socialisti

BUDIMPESTA - Vec kot osem milijonov Madžarov bo v nedeljo volilo 386 članov parlamenta na tretjih svobodnih volitvah po padcu komunizma. Z zapletenim volilnim sistemom, v katerem so prvine proporcionalnega in večinskega sistema, bodo v nedeljo in v drugem krogu čez dva tedna odločili, ali ponovno podprejo levosredinsko vlado socialističnega premiera Gyule Horna, ki je Madžarski odprl vrata v Evropo, ali pa se odločijo za liberistično gospodarstvo desničarske federacije Mladih demokratov 35-letnega Viktorja Orbana.

Po zadnjih raziskavah javnega mnenja bodo po medli volilni kampanji, ki so ji botrovali dolgovi iz prejšnje kampanje leta 1994, z malenkostno

prednostjo zmagali Hornovi socialisti, ki jim pripisujejo od 31 do 35 odstotkov glasov. Takoj za njimi naj bi bil Orbanov Fidesz 25 do 33 odstotkov glasov, tretji pa desničarski Mali lastniki in Zveza liberalnih demokratov, najmanjši partner vladne koalicije.

Ce je bila volilna kampanja v znamenju varčevanja, ker nihče ne racuna na bistvene premike glasov, pa so jo tokrat skalili atentati. Dve bombi sta namreč eksplodirali, ne da bi povzročili žrtve, pred stanovanjem voditelja Malih lastnikov Jozsefa Torgyana in pred stanovanjem voditelja Mladih demokratov Jozsefa Szajerja. Opozicija je ta dogodka prikazala kot dokaz nesposobnosti varnostnih sil, da bi zajamcile red in mir.



PISMA UREDNIŠTVU

Gorjancev svojih jezik potujcvausi si kriv, da kolne kmet molitve brausi

Tako je naš pesnik že davno tega oplazil skofa, ker je napačno uporabljal obliko glagola in nenamerno »potujcval« našega kmeta.

Zamejski primorski Slovenci nimamo preveč razvite narodne zavesti in ponosa, da bi naše značilne potujcne primke zopet povrnili v starodavno slovensko obliko.

Pred dnevi pa sem bral v PD od 8. 4. 98, da je kriska sekcija VZPI zelo aktivna ter, dala pobudo za vračanje poitalijancinih primkov v izvorno slovensko obliko. Novica me je prijetno presenetila, da so se Krizani spontano spoprijeli s tem problemom.

Pravda o naših potujcenihi in popačenih primkih in o njihovi zopetni povrnitvi v izvorno slovensko obliko se vleče že sedem krat sedem suhih let in v tej dobi smo lahko prisli do spoznanja, da samo nič ne pade z neba, zato bi bilo prav, da se predramimo iz te mracne, škodljive otopelosti, zakaj danes ni nobenih zaprek in težav več, da si sami povrnemo naše izvirne primke.

Beneski Slovenci so že leta 1866. prisli pod Italijo in niso imeli nikoli svojih slovenskih sol, vendar so ohranili po svojih vaseh še dosti slovenskih primkov - seveda pisanih z italijanskim krkopisom: Adriano Bucovaz, Severino Podrecca, Morena Tomasetig, Ferruccio Clavora, Cedernas di Loch - Cedernac z Loga, Cernettig Antonio, Marino Qualizza - po naše Marino Hvalica, - Francesco Quala - po naše France Hvala, Flavia Jurettig, Michelle Coren itd. Beneski Slovenci bodo ta problem pri svoji osveščenosti z lahkoto in polagoma resili. Prav pa bi bilo, da bi posredno pri krstivah otrok uporabljali po možnosti tudi naša lepa slovenska imena: Milan, Jure, Borut, Bog-

dan, Pavel, Vinko, Dušan, Boris, Bojan, Peter, Stanislav, Rado, Jost, Primož, Rok, Srečko itd. Pa tudi dekliska imena: Milena, Spela, Tanja, Darinka, Irena, Mira, Vida, Vera, Vanda, Danica, Slavica, Slava, Vlasta, Nada, Mojca, Maja, Alenka, pa se bi lahko dalje natevali, saj slovenski koledarji že leta ne objavljajo več slovenskih imen - novorojenci pa dobivajo za nasa usesa cudno zveneca eksotična imena.

V Slovenski Beneciji so fasisti in prosluli Gladio po drugi svetovni vojni silno in brutalno ustrahovali in preganjali naše nezascitene slovenske prebivalce tako, da se danes starejši ljudje ne pridejo k sebi. Z vsilo so se vrgli tudi na naše postene, zavedne Cedernace - duhovnike, ki so se kar stotrideset let zavzemali za slovenski jezik in pravice teh ubogih nezascitenih ljudi, njim moramo biti hvaležni, da se je slovenski jezik v Beneciji ohranil do današnjih dni, ceprav so ga fasisti dokončno izrinili tudi iz cerkve, niso se pa lotili že poitalijancinih primkov.

Naravnost obupno in grozljivo pa je stanje naših primkov, ce pogledamo v razrede slovenskih sol na Goriskem in Trzaskem, kjer kar mrgoli ucencev in dijakov s popačenimi primki - zraven pa lahko pristejemo še četo njihovih profesorjev, kar je prava sramota za slovenski narod.

Kot, da smo obnemeli, problem primkov se ni premaknil - vse je ostalo pri starem. Starejši rod ima se grenke spomine na fasizem in se še ni otresel dogodkov tiste žalostne dobe, zato je zdaj na potezi mladina - naša mladina, ki nima predsodkov in danes govori glasno doma, na cesti in v tramvaju. Mladina naj vkoraka v Euro - Zvezo - EU, ki se nam približuje s hitrimi koraki - kot ponosni Slovenci, ki se ne bomo pisali kot župani Corsi, ampak lepo po slovensko Kosic in ne kot ravnatelj bank Braini, temveč Brainik.

B. M.

Zahvala openskih učiteljev

Učitelji didkaticnega ravnateljstva na Opcinah in pri Sv. Jakobu smo se v februarju in marcu udeležili tacaja »Informatika in nove didaktične tehnologije«. Organizator tecaja je bila openska didaktična ravnateljica Stanislava Sosic - Cuk. Tekaj pa so vodili prof. Emil Bole, prof. Milos Jugovic, dr. Marko Kandut in inž. Marjan Jevnikar. Udeleženci tecaja se vsem prisceno zahvalujemo, se posebno pa ravnateljstvu oddelka za geometre trgovskega tahnicega zavoda Ziga Zois prof. Dariborju Zupanu, ki nam je dal na razpolago racunalniski laboratorij.

Učitelji didaktičnega ravnateljstva na Opcinah

Raba slovenskega jezika v javnosti in pisanje Primorskega dnevnika

Dne 15. aprila 1998 je bil pred okrajnim sodiščem (preturo) v Trstu proces proti pripadniku slovenske manjšine, ki naj bi grozil davcnemu izterjevalcu in trem policajem, ko so hoteli priti v njegovo hišo zaradi ru-beza, on pa naj bi nanje nahujskal velikega psa. Oblastem, ki so ga prijave sodiscu, je bilo v bistvu nepomembno, da je najprej od davcnega izterjevalca, nato pa se od policajev zahteval, da poskrbijo za prisotnost tolmaca za slovenski jezik.

Sodnica je vzela stvar v roke kot se spodobi sodniku, ki je odvisen samo od zakona, in razsodila, da je imel pripadnik slovenske manjšine prav, ko je zahteval prisotnost tolmaca za slovenski jezik, davcni izterjevalec in policaji pa so ravnali protizakonito, ko niso hoteli poskrbeti za prisotnost tolmaca za slovenski jezik. In to kljub temu, da je eden od policajev dejal, da so ravnali tako

po nalogu nadrejenih. Da o hujskanju psa niti ne govorimo, ker do njega sploh ni prislo.

Medtem ko se trzaska »nacionalistična kamora« z izdatno podporo drzavnih organov trudi, da bi pred izglasovanjem t.i. »zascitnega zakona« ukinila rabo slovenskega jezika v odnosih z oblastni povsod tam, kjer se je ta uveljavila na osnovi Osimske pogodbe ali se prej na osnovi Posebnega statuta iz leta 1954, kakor tudi, da bi preprečila rabo slovenskega jezika, na osnovi že veljavnih predpisov, na novih podrocjih in predvsem izven pisarn (glej primer Lucijana Malalana 12. junija 1996), je ta razsodba izrednega pomena.

Skrajno nacionalistični dnevnik Pomeridiano di Trieste Oggi, ki ga tiska nekdanja tiskarna Založništva trzaskega tiska v Trstu (ulica Montecchi 6), je se isti dan objavil vest z naslovom na prvi strani preko vseh šestih stolpcov. Naslov Davcni izterjevalec ne govori slovensko? Zapodite ga: boste oproščeni očitno izkrivljeno prikazuje zadevo z jasnim namenom, da hujska občinstvo proti temeljni pravici pripadnikov slovenske manjšine.

Primorski dnevnik očitno ni doumel pomena razsodbe in o njej ni pisal niti po vesti v Pomeridianu, niti potem ko je 17. aprila 1998 prejel po telefaksu fotokopijo naslova iz Pomeridiana. Dne 24. aprila 1998, je bila razsodba, ki nosi št. 596/98, depoinirana. Toda tudi v naslednjih dneh Primorski dnevnik ni porocal o njej. Prvega maja je dobil odgovorni urednik Primorskega dnevnika po telefaksu celotno besedilo razsodbe, toda vse do torka 5. maja 1998 v dnevniku slovenske manjšine v Italiji ni bilo vesti o tej za uveljavljanje pravice do rabe slovenskega jezika pomembni razsodbi.

In kako je bila vest objavljena? Strokovnjaki bodo pravilno popravi-

li mojo oceno, da naslove prebere 92% bralcev, da podnaslove prebere 46% bralcev, da prvo tretjino clankov prebere 23% bralcev, drugo tretjino clankov prebere 11, 5% bralcev, medtem ko prebere clanke do konca 5, 75% bralcev. Zaradi tega so naslovi in podnaslovi casopisnih porocil izrednega pomena. Po mojem mnenju bi clanku, ki poroca o razsodbi št. 596/98 in njenem pomenu, pristojal naslov Davcna izterjevalnica mora govoriti slovensko in podnaslov mnenju bi clanku, ki poroca o razsodbi, da bi bilo 92% bralcev nasega dnevnika obvesceno, da morajo davcni izterjevalec in drzavni policaji tudi na cesti (pred njihovo hišo) uporabljati slovenski jezik.

Glede odnosa do vesti lahko povem tudi sledece: Pomeridiano je za sam naslov porabil 126, 04 kvadratnega centimetra, da je hujskal proti pravici slovenske manjšine; Primorski dnevnik je porabil za celoten clanek z naslovom vred le 127, 5 kvadratnega centimetra (v obrambo pravice slovenske manjšine?) za sam naslov (in kako sporocilen!) pa samo 31, 5 kvadratnega centimetra.

Zato zelim vedeti, ali urednistvo ravna tako po navodilih upravnega sveta Zadruge Primorski dnevnik, ali ravna tako po navodilih koga drugega. Z drugimi besedami, ali je tako dezinformativno pisanje o nasi temeljni pravici izraz pogleda na svet, ki ga ima upravni svet zadruge, odnosno ali je Zadruza Primorski dnevnik resnicno lastnik Primorskega dnevnika?

V pričakovanju skorajšnjega izcrpnege in utemeljenega odgovora pozdravljam z odlicnim spostovanjem.

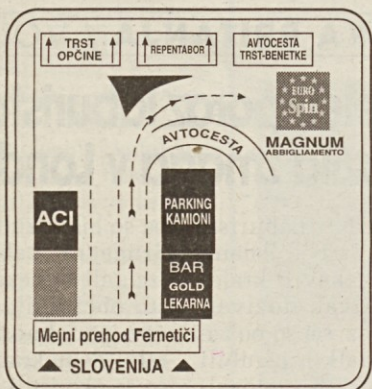
Samo Pahor
clan

Zadruge Primorski dnevnik

EURO Spin
LA QUALITÀ
CONVENIENTE

FERNETIČI 24 (TS)

200 M od mejnega prehoda na desno
URNIK NON-STOP 8.30-18.00
OB PONEDELJKIH POPOLDNE ZAPRTO
POSEBNA PONUDBA OD 4. DO 16. MAJA 1998



MARMELADA MARELICA,
ČEŠNJA, JAGODA,
BRESKEV
kg 2.950
400 g



SPAGHETTINI
380
TESTENINE BUCATINI
BAVETTE - SPAGHETTI
SPAGHETTINI
"TRE MULINI"
500 g kg 760

SIR PADANO EXTRA
PAKIRANI KOSI kg

17.980
13.980

MAJHNE MOZZARELLE "LAND"
200 g kg 8.900

2.280
1.780

JUŠNA KOCKA 20 KOM. 220 g kg 5.364

1.650
1.180

TOALETNI PAPIR 10 KOM.

2.580
2.080

KAVA "DON JEREZ"
ARABICA 100%
250 g kg 9.920
2.990
2.480
1.480
KREPILNI ŠAMPON
NEUTRALNI ŠAMPON
ŠAMPON IN BALZAM
"NEAR" 300 ml

1.980
1.680
1.180

ŠAMPON PROTI PRHLJAJU "NEAR"
300 ml

1.680
1.480
880

BALZAM ZA LASE "NEAR"
300 ml

1.680
1.180

OTROŠKI ŠAMPON
300 ml

TEKOČE ČISTILO ZA TLA MIRABILIOSO "DEXAL"
1,5 lt

1.980
1.480

LA QUALITÀ SOTTO TIRO
22
i Surgelati
10
SLADOLEDOV
"LUČKA"
500 g
4.350
3.490
PREDHODNO KUHAN
SOLATA Z MORSKIMI
SADEŽI
300 g **5.490**
4.490
SOLATA Z RIBAMI IN GRAHOM
"MARE E MONTI"
300 g **4.680**
3.990
OČIŠČENI
RAKCT
300 g **7.490**
6.290
LISTNATO TESTO -
2 ZVITKA
500 g **2.940**
2.490

4.490
OCVRTI
KROMPIR
2,5 kg
3.490

OMAKA Z MORSKIMI SADEŽI
ZA RIŽOTO
IN SPAGETE
300 g **3.750**
2.490

OČIŠČENE SIPICE
400 g **5.980**
4.990

POHANE RIBJE PALIČICE - 15 KOM. 450 g
3.740
2.790
15 Bastoncini di pesce impanati
SURGELATI

Veljavne cene, razen tiskarskih napak

PREHRAMBENI DISKONT

Ponudba je omejena na količine za družinsko uporabo

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Sobota, 9. maja 1998

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljanska banka
Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

BORZNI TEDEN / PO EVRU JE V MILANU BRILJIRAL FIAT

Veliki manevri v avtomobilski industriji močno poživili borze

Prodi v Chicagu: ustvarja se novo oligopolno ravnoesje

BRUSELJ, MILAN - Z včerajšnjim dvigom vseh evropskih finančnih trgov se je končal teden po ustoličenju evra in preprih okrog predsednika Evropske centralne banke. Po ponedeljkovi »evroevforiji« je v torek že kazalo, da so manevri nekaterih centralnih bank okrog obrestnih stopenj vnesli novo živčnost na trge, pa je prišla v sredo na evropske finančne trge in na Wall Street novica, ki ji je usojeno sprožiti verizno reakcijo v globalnem industrijskem sektorju. Gre namreč za velezdružitev med Daimler Benzom in Chryslerjem, čeprav resnici na ljubo lahko govorimo o tem, da je največji nemški avtomobilski proizvajalec kupil tretjega ameriškega proizvajalca.

Operacija bo nedvomno sprožila pravo revo-

lucijo v svetovni avtomobilski industriji, zato je imela novica takojšen odmev na finančnih trgih, kjer so investitorji navalili na avtomobilске delnice. V Milanu so Fiatove, ki jih je pozivil tudi sporazum z Renaultom

za skupno proizvodnjo avtobusov, v enem samem tednu pridobile 13,5 odstotka, kar je se posebnost veliko, če upoštevamo, da se je Mibtel v istem času ovrednotil za 4,2 odstotka.

Sporazum med Dai-

mierjem in Chryslerjem je med včerajšnjim obiskom v Chicagu komentiral tudi italijanski premier Prodi, ki je podčrtal, da je dogodek se posebno pomenljiv zato, ker »veliki Evropejec prevzema velikega Američana«. Do-

Poslovnih uspeh Lloyd Adriatica

TRST - Trzaska zavarovalnica Lloyd Adriatico, ki jo nadzoruje nemška velikanka Allianz, je lani dosegla odlične poslovne rezultate, o čemer najbolje pričajo podatki, da je bil njen čist dobiček enkrat večji od tistega iz leta 1996. Znašal je namreč 69 milijard lir, kot so ugotovili na včerajšnjem sestanku upravnega sveta trzaskе zavarovalnice, ki je odobril obračun lanskega poslovnega leta. Delničarji bodo sklicani na občni zbor za potrditev rezultatov 26. junija, ko jim bodo upravitelji predlagali razdelitev dividend v vrednosti 740 lir za redne in 770 lir za varčevalne delnice

(leto prej so dividende znašale 500 oziroma 530 lir).

Lloyd Adriatico je lani zbral za 2.259 milijard lir zavarovalnih premij (+6%), medtem ko je bruto dobiček dosegel 164 milijard lir (+55%). Največji so uspeh so dosegli na področju življenjskega zavarovanja (+40%), povečal pa se je tudi posel z avtomobilskim zavarovanjem (+8,5%). Če upoštevamo tako življenjske police, zbrane prek agencij, kot tiste, ki jih posredujejo banke, so zbrana sredstva grupe zrastle za kar 70 odstotkov, pri čemer so upravitelji podčrtali uspešnost sodelovanja z banko Antonveneta.

IZPOPOLNJEVANJE / NA TRGOVINSKI ZBORNICI

Vloga in organiziranost malih in srednjih podjetij

Predaval je strokovnjak Carlo Baldassi iz Vidma



TRST - Na pobudo posebnega podjetja ARIES je bilo preteklo sredo na tržaski trgovinski zbornici zanimivo srečanje s predstavitvijo knjige Carla Baldassija »Organizziamo la spontaneità« (Organizirajmo spontanost), ki je bilo posvečeno vlogi malih podjetij in določitvi kritičnih področij njihove organizacije. Dr. Baldassi, doma iz Vidma, je strokovnjak za svetovanje na področju vodenja podjetij in se že več kot dvajset let posveča svetovanju srednje-malim podjetjem. Po uvodnem pozdravu člana izvršnega odbora Trgovinske zbornice Bronzija je besedo prevzel sam avtor (oba na posnetku).

Na - resnici na ljubo ne ravno zelo obiskanim - srečanju je predavatelj podal celo vrsto kritičnih točk, s katerimi se mora podjetnik ukvarjati, če hoče povečati konkurenčnost svojega podjetja na trgu.

Kot prvo lahko omenimo pomanjkanje vizije podjetja kot sistema,

skupka tesno povezanih sestavnih delov. Drugo zadeva kroženje informacij med različnimi oddelki v podjetju, ki morajo potekati brezhibno. Podjetnik mora velikokrat prenesti odgovornosti in pristojnosti na druge sodelavce, čeprav se malo ali srednje podjetje pogosto istoveti zgolj z osebnostjo lastnika ali najzobjih sodelavcev. To pomeni, da v podjetju ni učinkovite delitve odgovornosti med različnimi vlogami.

V tesni zvezi s tem je tudi vloga planiranja dejavnosti in predvidenih dohodkov in stroškov (budžet). Podjetnik bi moral voditi podjetje v funkciji ciljev, ki jih namerava uresničiti, ne pa, kot se temu reče, »iz dneva v dan« oziroma »kar bo, bo«.

Glede na omejenost razpoložljivega časa lastnika in sodelavcev, bi bilo najbolje, ko bi se delovanje osredotočilo na opravila, ki so zares najvažnejša ali strateška (planiranje dejavnosti, sestanki s sodelavci,

opravljanje kontrole o uresnitvi načrtovanih programov). Manj časa pa bi morali odmerjati zadevam, ki se podjetniku sicer zdijo važne, a to v resnici niso. Treba si je izbiti iz glave, da je mogoče slediti prav vsemu, kar se v podjetju dogaja.

Med najvažnejše kritične točke sodi tudi zadovoljitev potreb strank in s tem povezana kultura kvalitete - certifikacija izdelkov in storitev po mednarodnih standardih. Za uspešno klubovanje na tržiscu pa je nedvomno potrebno nenehno izobraževanje in izpopolnjevanje osebja.

»Optimalni« podjetnik nenazadnje skrbi tudi za stike z javnostjo, ker samo na tak način lahko pride do prepotrebni informacij o tržiscu, o možnih partnerjih in konkurentih. Tudi s konkurenti lahko namreč v določenih primerih pride do koristnega poslovnega sodelovanja.

Denis Salvi

TRGOVINA / ODPRLI SO JO PRETEKLO SOBOTO

V Bazovici je mladi Danjel Gregori z novo trgovino prevzel 40-letno tradicijo svojega očeta in nonota

TRST - V prijetnem prijateljskem krogu so preteklo soboto v Bazovici slovesno odprli novo trgovino s keramičnimi

ploščicami in sanitarijami. Prodajalna je v osrednji Ulici Gruđen st. 25 (zraven poslovalnice Zadrugne kraske banke),

ki jo bo vodil 21-letni domačin Danjel Gregori.

Mladi trgovec nadaljuje družinsko tradicijo Nendotovih, saj bo po-

leg nove trgovine vodil tudi skladišče gradbenega materiala, ki je prav tako v Bazovici in ki staja kar štirideset let vodila oče Karlo Gregori in nono Ivan.

V novi trgovini, ki je primerno prostorna, bodo odjemalci našli izdelke najbolj priznanih firm za notranjo in zunanjo opremo stanovanj in tudi železnino. Zato je mogoče pričakovati, da jo bodo obiskovali tako domači kupci kot tudi gostje iz Slovenije in Hrvaske, ki so običajni klienti skladišča Gregori v Bazovici.

Mlademu podjetniku, ki mu bodo seveda stali ob strani starši Karlo in Lidija (na posnetku - foto KROMA), zeli veliko poslovnega uspeha tudi Slovensko deželno gospodarsko združenje.



ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	8. MAJ 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1733,00	1759,00	
nemška marka	979,00	995,00	
funt sterling	2846,00	2901,00	
švicarski frank	1172,00	1197,00	
belgijski frank	46,77	48,77	
francoski frank	289,00	299,00	
danska krona	253,00	263,00	
norveška krona	230,00	240,00	
švedska krona	223,00	233,00	
kanadski dolar	1196,00	1236,00	
portugalski eskudo	9,11	10,01	
nizozemski gulden	860,00	885,00	
avstrijski šiling	138,00	142,35	
španska pezeta	11,10	12,20	
grška dramma	5,34	6,14	
irski sterling	2438,00	2518,00	
japonski jen	12,64	13,54	
avstralski dolar	1062,00	1132,00	
madžarski florint	7,00	9,00	
hrvaška kuna	255,00	280,00	
slovenski tolar	10,30	10,55	

KMEČKA BANKA - GORICA		v LIRAH	
8. MAJ 1998	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1726,00	1756,00	
nemška marka	978,00	996,00	
francoski frank	289,00	299,00	
nizozemski gulden	860,00	885,00	
belgijski frank	47,00	48,80	
funt sterling	2825,00	2915,00	
irski sterling	2441,00	2536,00	
danska krona	254,00	264,00	
grška dramma	5,50	5,92	
kanadski dolar	1193,00	1228,00	
švicarski frank	1173,00	1198,00	
avstrijski šiling	138,10	142,60	
slovenski tolar	10,45	10,65	

MILANSKI DEVIZNI TRG		v LIRAH	
8. MAJ 1998	valuta	povprečni	
ameriški dolar	1748,870		
EEKU	1942,990		
nemška marka	986,280		
francoski frank	294,130		
funt sterling	2869,200		
nizozemski gulden	875,270		
belgijski frank	47,809		
španska pezeta	11,611		
danska krona	258,800		
irski sterling	2488,950		
grška dramma	5,647		
portugalski eskudo	9,627		
kanadski dolar	1218,890		
japonski jen	13,191		
švicarski frank	1182,070		
avstrijski šiling	140,170		
norveška krona	238,670		
švedska krona	229,450		
finska marka	324,590		

MILANSKI BORZNI TRG		INDEKS MIB 30: +2,19	
8. MAJ 1998	delnica	cena	var. %
	Alleanza Ass.	24.803	+1,58
	Bca di Roma	3.368	-3,32
	Bca Fideuram	11.176	+1,43
	Bca Pop.MI	16.530	+0,24
	Benetton	39.602	-1,81
	Comit	9.727	+4,71
	Credit	10.022	+1,03
	Edison	15.626	+0,00
	Eni	11.759	-1,73
	Fiat	7.918	-0,37
	Generali	54.980	+0,48
	Imi	30.184	+0,94
	Ina	5.678	+2,82
	Italgas	8.610	+1,15
	La Fondiaria	11.535	-1,21
	Mediaset	11.825	+0,13
	Mediobanca	23.535	+2,11
	Montedison	2.304	+1,45
	Olivetti	2.411	+0,45
	Parmalat	3.972	+1,74
	Pirelli Spa	5.790	+2,96
	Ras	28.304	+0,95
	Rolo	40.394	+1,07
	Saipem	9.948	-0,36
	San Paolo To	27.055	+0,84
	TIM	10.554	+1,39
	Telecom Ita	13.528	+0,79

ljubljanska banka
Podružnica Milano



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

SSG - Kulturni dom

Danes, 9. t. m., ob 20.30 SSG gostuje v Avditoriju v Portorožu s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji«.

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledališka sezona 1997/98

Danes, 9. t. m.,ob 20.30. uri (reda F/C) gostuje Teatro Stabile iz Turina: I. Bergman »Scene da un matrimonio«. Rezija Gabriele Lavia. Nastopata Gabriele Lavia in Monica Guerriore.

Jutri, 10. t. m., ob 16. uri zadnja ponovitev. Predstava v abonmaju: odrezek 16 - moder. Vstopnice dobite pri blagajni gledališča, kjer lahko rezervirate tudi vstopnice za predstavo Monija Ova-die »Perchè no?«, ki bo na programu od 12. do 17. t. m.

La Contrada - Gledališče Cristallo

V ponedeljek, 11. t. m., ob 20.30: »L'assente«. Nastopa Orazio Bobbio, rezija Francesco Macedonio. Predstava je brezplačna za vse abonente gledališča La Contrada.

Gledališče Miela

Danes, 9. t.m. s pricetkom ob 18. uri: večer na temo »Belli e maledetti«. V teku večera bodo predstavili knjigo fotografa Gerija Pozarja »Photos of my

friends« ter predvajali posnetke o zivljenju in delu igralcev R. Phoenixa in J. Deana. Večer bodo ponovili v petek, 19. t. m., v kinodvorani Ferroviario v Vidmu.

GORICA

Kulturni dom

Gorica Kinema: v četrtek, 14. t. m., ob 20.45 »Parole, parole, parole«. V četrtek, 28. t. m., ob 20.45 bo na sporedu film »Hana Bi«.

Kulturni center »Lojze Bratuz«

Danes, 9. t. m., ob 15. uri v veliki dvorani: »Zaključni posvet sinode«. V petek, 15. t. m., ob 20.30 v veliki dvorani: klavirski recital Sijavusa Gadzijeva. V soboto, 23. t. m., b 19. uri v veliki dvorani: zaključni nastop gojencev SCGV E. Komel.

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

V ponedeljek, 11. t. m., ob 20.45: gostovanje gledališke skupine Teatro stabile dell'Umbria s delom Luigija Pirandella »La ragione degli altri.« Rezija Massimo Castri. Nastopa Annamaria Guarnieri.

LATISANA

Gledališče Odeon

»**Teatro comico oggi**«: danes, 9. t. m., ob 20.30 bo nastopil Paolo Rossi s predstavo »Rebelais«.

V torek, 19. t. m., ob 20.30 se bo predstavil Alessand-ro Bergonzoni s predstavo »Zius«.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

V četrtek, 14. t. m., ob 20.30 premiera diplomske predstave Akademije za gledališče, radio, film in televizijo v Ljubljani: Goran Stefanovski »Bakanalije«.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

Jutri, 10. t. m.ob 18.00 in 20.30: ameriski film »Sakal«, v glavnih vlogah nastopajo Bruce Willis, Richard Gere in Sidney Poitier. V torek, 12. t. m., ob 20.30: ameriski film »Basquiat«. Nastopata David Bowie in Denis Hopper. V četrtek, 14., in petek 15. ob 20.30 ter v nedeljo 17. t. m., ob 18. uri: ameriski film »Titanik«. V glavnih vlogah nastopata Leonardo di Caprio in Kate Winslet. V ponedeljek, 25. in v torek, 26. t. m., ob 20.30: gostovanje SSG iz Trsta s Kobalovo komedijo »Afrika ali na svoji zemlji«.

PORTOROŽ

Avditorij

Jutri, 10 t. m., ob 18.00 in 20.30: ameriska družinska

komedija »Razstreseni profesor« (Flubber). V glavni vlogi nastopa Robin Williams. V soboto, 30. t. m. ob 19. uri: »Poletel bom tja, kjer je smeh doma«, sodelujejo plesno akrobatska skupina Flip, gledališka skupina Gib ter KUD Karol Pahor iz Pirana. Akrobatske tocke bo spremljal ansambel Duo Black Jack.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 9. t. m., ob 20. uri (gledališki abonma in izven): Mark Tompkins »Hommage« - tri solistični plesni nastopi.

Danes, 9. in jutri, 10. t. m., ob 20.30: Jugoslovansko dramsko pozorište iz Beograda - »Sod smodnika«.

Mestno gledališče ljubljansko

Danes, 9. t. m., ob 20. uri (abonma sobota): Curth Flatow »Mož, ki se ne upa«.

Mala scena MGL: v sredo, 13. t. m., ob 21.30 (izven in konto): Aleksander Jurc in Mojca Türk »Dvigni rožo«.

SNG - Drama

Danes, 9. t. m., ob 19.30 (abonma izven - konto): G. Feydeau »Bolha v usesu ali Kaplja cez rob«.

Mala drama: danes, 9. t. m., ob 20. uri (izven in konto): D. Mamet »Oleanna«, zadnja ponovitev.

Lutkovno gledališče

Danes, 9. t. m., ob 11. in 17. uri (izven): S. Makarović »Sapramiska«.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena Matica - Koncerta sezona 97/98

Kulturni dom

V petek, 22. t. m., ob 20.30: klavirski recital Massima Gona. Na programu Debussy, Ravel, Musorgskij. Prodaja vstopnic eno uro pred koncertom pri blagajni KD.

Konservatorij »Giuseppe Tartini«

Danes, 9. t. m., ob 18. uri v dvorani konservatorija nastop zbora kanadske univerze iz Victorie. 45-clanski zbor bo izvajal skladbe Faurèja, Poulenca, Dvoraka, Mozarta in Orffa.

Gledališče Miela

»**Svobodna glasba**«: v soboto, 23. t. m., ob 21. uri koncert romunske glasbe z Mariuccio Colegni.

Sportna palača

V soboto, 23. t. m., ob 21. uri bo nastopil Alan Parson's Project - prvič v Italiji.

Stadion Grezar

V nedeljo, 31. t. m., ob 21. uri bodo nastopili Simple Minds.

Gledališče Verdi

Spomladanska in jesenska simfonična sezona 1998

Pri blagajni gledališča Verdi lahko do 14. t. m. potrdite abonma za Pomladansko simfonično sezono gledališča, medtem ko je za jesensko sezono podaljšan cas do 14. junija.

ROJAN

Marijin dom

V nedeljo, 17. t. m., ob 20.30 koncert pihalnega kvinteta Korffej, Akademije za glasbo v Ljubljani. Mladi glasbeniki bodo izvajali skladbe Hindemitha, Ramovša in Francaixa. Vstop prost.

OPČINE

Prosvetni dom

Jutri, 10. t. m., ob 18. uri zadnji koncert pomladanske sezone Openskih glasbenih sreanj. Nastopiil bodo Aleksander Sluga (violoncelo) s skladbami Merkùja, Bacha in Skerjanca ter Pihalni ansambel glasbene sole Fondazione musicale Città di Gorizia (flavta, oboa, klarinet in fagot) s skldabami Iberta, Zanettovicha in Mozarta.

REPEN

Pokrajinski muzej

Danes, 9. t. m., ob 20.30 otvoritev razstave Drugi v Alphah. Ob priložnosti bo nastopila zenska pevska skupina Stu ledi, Wolftraud de Concini pa bo predstavila knjigi »Gli Altri delle Alpi« in »Le minoranze in pentola«.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče

Mednarodni festival posvečen Robertu in Clari Schumann »Il cielo ha versato una lacrima«

V torek, 19. maja ob 20.30 koncert kvarteta David: Mauro Guercio - I. violina, Gabriele Baffero - II. violina, Antonello Leofreddi - viola, Marco Decimo - violoncelo. Na programu David, Schumann in Beethoven.

V petek, 22. t. m. ob 20.30 klavirski recital Louisa Lortjea. Na programu R. in C. Schumann, Chopin in Brahms.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Danes, 9. t. m. ob 20.45 gostuje Gledališče Verdi iz Trsta z Puccinijevo opero »Tosca«. Dirigent Tiziano Severini.

Stadion »Friuli«

2. julija ob 21. uri koncert pevca in kantavtorja Erosa Ramazzottija.

ZOPPOLA (Pordenon)

Rototom

Danes, 9. t. m. ob 22.30 (dvorana rock) nastop angleske skupine Senser + Moka; ob 24. uri (dvorana reggae) koncert skupine Revolutionary Dub Warriors. Jutri, 10. t. m., ob 22.30 (dvorana rock) koncert britanske glasbene skupine Massive Attack. V petek, 15. t. m., ob 22.30 (dvorana rock) se bo v sklopu pobude Tribute to »Doors« predstavila italijanska skupina The Key.

GIAIS DI AVIANO

Velvet Rock Klub

V soboto, 16. t. m., ob 22.30 koncert norveske glasbene skupine Motorpsycho, ki izvaja rock, blues in folk glasbo.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V ponedeljek, 11. t. m. ob 20. uri v Vrabčevi dvorani (Kosovelova 4/II): Mladinski glasbeni recital. Nastopili bodo učenci in bivsi učenci sezanske Glasbene sole ob 45-letnici njene ustanovitve.. Drugi koncertni nastop učencev sezanske Glasbene sole bo v Veliki dvorani v soboto, 16. t. m., ob 20. uri, osrednji jubilejni koncert pa bo v ponedeljek, 18. t. m. (Velika dvorana ob 20. uri). V nedeljo, 24. t. m., ob 18. uri koncert in predstavitev CD in kasete »Na zdravje naših dedov« Denisa Novata. Gostje večera bodo Igor Podpečan - bariton, bas kitara, Mitja Mastnak - kitara, Renzo Pockar - bas orglice, Jordan Kral - orglice in Tonca in Vanka.

ŠEMPETER

Hitova športna dvorana

V torek, 12. t. m., ob 20. uri dobrodelni koncert »Primorci Primorcem«, na kateri bodo nastopili številni primorski glasbeniki. Celoten izkupicek večera bo namenjen v pomoč prizadetim ob potresu v Posočju.

ŠPETER

Beneska galerija: do 15. t. m. razstavlja Olimpio Carri. Urnik: 17-19, razen ob nedeljah.

VIDEM

Centro friulano arti plastiche (Ul. Beato Odorico da Pordenone 3): na ogled so dela slikarja Maria Della Ricca.

BENETKE

Museo del Settecento Veneziano - Ca' Rezzonico: do 20. t. m. je na ogled zanimiva razstava porcelana z naslovom »Beneski porcelan 18. stoletja«.

Galerija Contini (S. Marco 2765): na ogled so dela umetnika Irvinga Petlina.

Palaca Grassi: do 28. junija je na ogled razstava »Picasso 1917-1924«.

MILAN

Arheolooski muzej: do 17. t. m. bo odprta razstava »Il volto di Diocleziano«. Urnik: 9.30 - 17.30 (v ponedeljek zaprto).

FIRENZE

Galerija Mentana (Trg Mentana 2/3r): v soboto, 9. t. m., ob 18.30 otvoritev razstave Alice Gombacci.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Avla PDG: v četrtek, 14. t. m., ob 20. uri otvoritev razstave Ljuba Bizjaka »Maske«.

PORTOROŽ

Avditorij: do 22. t. m. na ogled je razstava slikarja Viktorja Birse, ob njegovem 90. rojstnem dnevu.

SEŽANA

Mala galerija: na ogled je razstava slik Ivana-Stojana Rutarja.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala: razstavlja Ljubo Bizjak »Maske«.

KANAL OB SOČI

Cerkev Marije Vnebovzete

Danes, 9. t. m., ob 20. uri (izven abonmaja) koncert s Praskimi madrigalisti. Izvajali bodo sakralni program.

DOBROVO V BRDIH

Grad Dobrovo

V petek, 15. t. m., ob 20. uri (za abonma in izven) sklepni koncert sezone s Slovaskim komornim orkestrom Bohdana Warchala.

LJUBLJANA

SNG Opera in balet

V soboto, 16. t. m., ob 19.30 (izven in konto) ter v torek, 19. t. m., ob 19.30 (abonma Torek, izven, konto): G. Verdi »Ples v maskah«.

V soboto, 23. t. m., ob 19.30 operno simfonični koncert orkestra in zbora SNG Opera in balet: sopranistka Ana Pušar Jerić, pozavnist Ales Snofl, dirigent Igor Svara.

Cankarjev dom

Danes, 9. t. m., ob 19.30 v Dvorani slovenske filharmonije koncert »Stiri desetletja Tria Lorenz«; ob 20.30 v Gallusovi dvorani slavnostni operni koncert ob Cankarjevem dnevu. Nastopil bo Simfonični orkester RTV Ljubljana z najlepšimi arijami iz svetovne operne zakladnice. V sredo, 13. in v petek, 15. t. m., ob 19.30 gostuje Gledališče Verdi iz Trsta s Puccinijevo opero »Tosca«.

Hermes SoftLab

(Litijska 15)

V petek, 15. t. m., ob 21. uri koncert klasične harmonike Corrada Rojaca.

HRVAŠKA

ZAGREB

Stadion

28. t. m. bodo nastopili Rolling Stones.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Bivše konjusnice Miramarskega gradu: se jutri, 10. t. m., je na ogled fotografska razstava »Un paese unico. Italia, fotografie 1900 - 2000«. Razstavo si lahko ogledate vsak dan od 9.30 do 18.45. Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«.

Avditorij Muzeja Revoltella: do 17. t. m. je na ogled razstava grafičnih in slikarskih del Umberta Verude »Nella Trieste di Svevo l'opera grafica e pittorica di Umberto Veruda (1968-1904)«.

Danes, 9. t. m., ob.17. uri voden obisk razstave s prof. Lauro Vasselli.

Gledališče Rossetti: do 17. t. m. je na ogled potujoča razstava »Trst, umetnost & Parkinsons«.

Rizarna: do 15. t. m. je na ogled fotografska razstava Cristine Nunez posvečena preživelim v nacističnih taboriscih. Urnik ogleda: ob delavnikih 9-18, ob praznikih 9-13, zaprto ob ponedeljkih.

Galerija Torbandena (Ul. Tor Bandena 1): na ogled je razstava Zorana Musica.

Postna palača na Trgu Vittorio Veneto: odprt je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Díaz 4): do 20. t. m. je odprta razstava slikarja Juana Leal-Ruiza »Good Night«.

Studio Tommaseo: se jutri, 10. t. m., razstavlja Brigitte Brand. Urnik: od ponedeljka do sobote od 17. do 20. ure.

Gledališče Miela: na ogled je razstava Roberta Zufantija v priredbi Photo Imago.

Sedež turistične ustanove (Ul. S. Nicolò 20): do 12. t. m. razstavlja Marco Englaro - »Pingvini in pesniki«.

Galerija Rettori Tribbio 2: danes, 9. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave kitajskega slikarja Zhou Zhi Wei. Razstava bo na ogled do 22. t. m. s sledecim urnikom: ob delavnikih 10-12.30 in 17-19.30, ob praznikih 11-13 (v ponedeljek zaprto).

Galerija Trzaske knjigarne: v soboto, 16. maja, ob 18.30 otvoritev spominske razstave slikarja Alberta Sirka. O slikarju bosta spregovorila Miroslav Kosuta in Nives Marvin. Sodelovala bo vokalna skupina Musica Noster Amor.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o skedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

PADRIČE

Gozdna Zadruga: danes, 9. t. m., ob 17. uri otvoritev fotografske razstave ob 50-letnici postavitve spomenika padlim NOB. Razstava bo odprta vse do 17. t. m.

ZGONIK

Carsiana: botanični vrt je spet odprt. Urnik: od torka do petka 10-12, ob nedeljah in praznikih 10-13, 15-19.

REPEN

Pokrajinski muzej: danes, 9. t. m., ob 20.30 odprtte razstave Drugi v Alphah.

GORICA

Galerija Kulturnega doma: v ponedeljek, 11. t. m., ob 18.30 otvoritev razstave Lojzeta Spacala.

Galerija ARS - Katoliška knjigarna na Travniku: na ogled je razstava Davida Pintarja.

Goriski grad: do 2. junija je na ogled razstava o arhitektu Habsburzanov - Nicolò Pacassiju. Urnik: 10-18, zaprto ob ponedeljkih; na gradu je tudi odprta razstava zemljevidov z devinskega gradu.

Avditorij (Ul. Roma): do 29. t. m. je na ogled razstava ilustratorjev mladinskih knjig »Guardare per sognare«. Urnik: 10-13, 16-19, ob praznikih 10-13.

Belveder grada Stanjel: na ogled je fotografska razstava Cirila Velkovrha o svetih znamenjih na slovenski planinski transverzali.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti in kulturnozgodovinski oddelek. Do aprila 1999, bo na ogled etnološka razstava »Spomini naše mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: 8-14, ob nedeljah 13-17, ob sobotah zaprto.

KANAL OB SOČI

Galerija Rika Debenjaka: v osmih sobah cudovitega srednjeveškega kompleksa je do 14. t. m. na ogled retrospektivna razstava (1990-1998) Paola Cervija - Kervischerja. Urnik: tor. in sre. 9-12, pet. 15-18 ali po dogovoru na tel. 00386-65 - 51136.



BASKOVSKA STVARNOST PO IRSKEM SPORAZUMU

Nacionalisti sedaj vidijo, da se pri organizaciji ETA nekaj vendarle premika

NAKANE AMIANO, EGUNKARIA, BASKOVSKA DEZELA

Ozemeljska razdelitev političnih strank v Spaniji je ponovno potrdila, da obstaja ločnica med tistimi, ki, kot baskovske nacionalne stranke, vidijo, da se v organizaciji ETA nekaj premika, in span-skimi nacionalisti, ki so prepričani, da je ETA se vedno tam, kjer je bila.

Oborožena organizacija ETA, ki se bori za neodvisnost Euskal Herria - Baskovske dežele, je prelo-mila nekajmesečni molk s tem, da je poslala dvema dnevnikoma, Egin in Eus-kaldudon Egunkaria spo-ročilo, v katerem poleg prevzema odgovornosti za enajst atentatov ocenjuje

sedanje politično stanje tako v baskovski deželi kot tudi v Severni Irski, se zlasti glede na sporazum, ki so ga 10. aprila dosegli v Stormontu.

V omenjenem sporočilu, ki sta ga oba dnevnika objavila 29. aprila, je oborožena organizacija prevzela odgovornost za deset atentatov z razstrelivi, za štiri napade z granatami in za en smrtni atentat, v katerem sta izgubila življenje občinski svetovalec Ljudske stranke - vladne stranke v Spaniji - in njegova žena.

V isto sporočilo je ETA vključila tudi pozitivno oceno razvoja irskih do-

gajanj, ki so se končala s sporazumom v Stormontu. »Ne glede na podobnosti in razliknosti baskovskega in irskega razvoja dogodkov, gleda ETA na dogajanja na Irskem s spoštovanjem in z največjo solidarnostjo z republikanci. In, zakaj ne, z namenom, da se od tega uči.«

Reakcije na to sporočilo organizacije ETA so se v glavnem vrtele okoli dveh osi. Baskovski nacionalistični stranki EAJ in EA (obe sta v koalicijski deželni vladi) sta, v večji ali manjši meri ocenili, da se okrog Ete nekaj premika. Notranji minister baskovske vlade je dejal, da se »v

Eti nekaj premika, zal pa ni sprememb v volji.« EA pa je v tiskovnem poročilu ocenila, da bi bilo mogoče iz Etinega sporočila razumeti, da »je v organizaciji ETA opaziti neke spremembe,« da pa »te spremembe ne zadostujejo.« Herri Batasuna, stranka, ki je po svojih stališčih blizu Ete, je sporočilo ocenila pozitivno in je zatrnila, da »je jasno opaziti voljo, da ETA preide od oboroženega spopada na demokratično soočenje.« Ista stranka je opozorila javno mnenje na »obvezo, ki jo je ETA jasno iznesla, naj bi imela baskovska družba brez nikakršnega zunanjega vpliva prvo in zadnjo besedo o prihodnosti baskovske države.« Iñaki Anasagasti, glasnik baskovske vladne stranke v spanskem parlamentu, je ugotovil, da »ne gre za običajno sporočilo, vendar je ton ostal isti ... ETA sama najboljše ve, kaj mora narediti: prenehati z oboroženim bojem in predvsem prenehati ubija-

ti.« Glasnik druge koalicijske stranke v baskovski vladi EA stranke Rafa Larreina pa je dejal, da »zaznava pozitivne spremembe v stališčih Ete, ker jempje v postev obstoj drugih političnih sil, vendar vse to se ni dovolj.«

Reakcije spanskih državnih strank pa so bile, po drugi strani, običajne, kakršne so pač bile na prejšnja Etina sporočila: »Naj odložijo orožje!« ETA je edino vprašanje, ob katerem so vse span-ske politične stranke soglasne. Notranji minister Jaime Major Oreja je bil zelo skeptičen v zvezi z zadnjim Etinim sporočilom: »Da bi le bilo res, kar z besedami trdi ETA!« »Resnica je,« je nadaljeval minister, »da si s sporočilom prevzemajo odgovornost za petnajst atentatov, kar so dejstva; vse ostalo, to je, ko ETA trdi, da se je pripravljena soočiti z novim stanjem, pa bo morala sele potrditi z dejanji.«

Socialistična stranka je, preko generalnega sekretarja svoje baskovske inacije Nicolás Redonda Terrerosa, sporočilo ocenila kot »golo pisanje brez prave vsebine«. »Edino sporočilo, ki nas v stranki zanima, je, da bi ETA najavila, da položi orožje.«

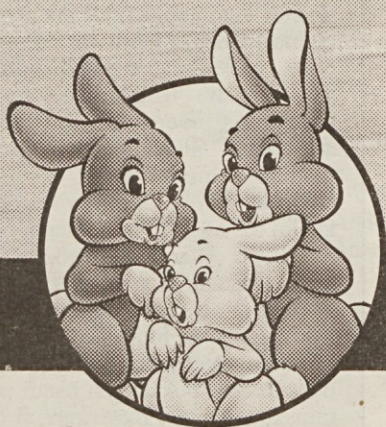
Sicer pa je v spanskem političnem vodstvu običaj, da ne reagirajo na sporočila Ete in vztrajajo pri kriteriju, da, čim več govoris, ocenjuješ ali razpravljaš o Eti, večjo uslugo delas tej oboroženi organizaciji. Nedvomno pa so baskovske stranke, predvsem HB, v večji meri pripravljene na ocenjevanje - v zelo širokih okvirih - stališč, ki jih ETA posreduje s svojimi sporočili. Kot je v teh dneh dejal Iñaki Anasagasti, »moras ta sporočila prebrati stirikrat, in jih ocenjevati s povečevalnim steklom, pa se vedno kaj skrivajo.«

Članek novinarja baskovskega dnevnika Egunkaria je prvi prispevek v okviru sodelovanja med manjšinskimi dnevniki v Evropi, o katerem so se dogovorili na nedavnem tržaškem srečanju.

euskaldunon
Egunkaria

Pomlad-Poletje.

Nov letni čas?
Zakorakajmo vanj.



Družinska izbira.

Cesta Videm - Tricesimo
REANA DEL ROIALE (UD)

Odprto torek • petek
9.00 - 12.30 | 15.00 - 19.30
V soboto NON - STOP
9.00 | 19.30

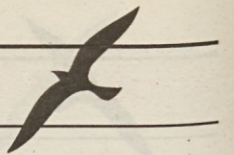
Città della Calzatura



PITTARELLO

Korzo Italia, 25
TRST ex Beltrame

Odprto torek • petek
9.00 - 13.00 | 15.30 - 19.30
V soboto NON - STOP
9.00 | 19.30



FORMULA ENA / VN ŠPANJE

Spet se obeta premoč McLarna

Irvine hitrejši od Schumacherja

BARCELONA - Odkar ne šteje več za določitev vrstnega reda na startu, je zanimanje za petkov trening pred velikimi nagradami formule ena precej padlo, pa vendar je mogoče reči, da bo jutri na VN Španije težko kdo premagal McLarnova dirkalnika.

Mika Hakkinen (1:22, 147) in David Coulthard (1:22, 965) sta bila že na prvi preizkusnji najhitrejša, na drugi pa nista izboljšala svojega časa, a sta bila še vedno nedosegljiva za vse ostale tekmece.

Prijetno je presenetil dirkač Sauberja Johnny Herbert (1:23, 237), ki je dosegel tretji najboljši čas, zanimivo pa je, da je bil pri Ferrariju Eddie Irvine hitrejši od Michaela Schumacherja. Irec je dosegel četrty čas (1:23, 385), Nemec pa petega (1:23, 468). Italijan Giancarlo Fisichella je bil enajsti (1:24, 286).

Ferrari z višje vgrajenimi izpušnimi cevmi ni rešil svojih problemov, vse bolj jasno pa je, da je največja razlika v gumah. V Herbertovo tretje mesto ne verjame nihče, saj pravijo, da je ob petkih mogoče s »kozarcem bencina« v rezervoarju doseči katerikoli čas.

Utah in Indiana povedla z 2:0

NEW YORK - V 2. krogu končnice ameriške poklicne košarkarske lige (NBA) sta bila sinoci na sporedu dva dvoboja. Utah Jazz je po podaljšku s 109:106 premagal San Antonio Spurs in povedel v zmagah s 2:0, z enakim skupnim izidom pa vodi tudi Indiana Pacers, ki je s 85:77 premagala New York Knicks. Igra se na štiri zmage.

Svicarji presenetili Ruse, Češka in Kanada zmagali z 1:0

ZÜRICH - Na svetovnem prvenstvu v hokeju na ledu so gostitelji Svicarji v prvem krogu v četrtfinalni skupini F presenetili favorizirane Ruse in neprizakovano zmagali s 4:2 (0:0, 2:0, 2:2). Svicarji so v zadnji tretjini vodili že s 4:0. Svicarji so se v nadaljevanje tekmovanja uvrstili z zadetkom Marcela Jennija 14 sekund pred koncem na tekmi s Francijo (5:1) in izločili reprezentanco ZDA.

Le 24 ur po presenetljivi uvrstitvi med osem najboljših ekip prvenstva pa so pred 5500 gledalci prvič na dosedanjih SP premagali se Ruse, ki imajo največ naslovov svetovnih prvakov.

KOLESARSTVO / TRST BO 30. MAJA GOSTIL ETAPO GIRA NA KRONOMETER

Fiorenzo Magni: »Tržaška etapa bo razgibana«

Dobitnik Gira leta 1951 in predsednik »azzurrov« meni, da je favorit Švicar Zülle - Odbornik Degrossi o spremnih pobudah



Fiorenzo Magni (v sredini stoji) častni gost predstavitev Gira v Trstu (Foto KROMA)

Trst je zadnjič gostil Giro d'Italia leta 1981. Letos ga bo spet. Čakal je dolgo, toda docakal je etapo na kronometer, ki so na kolesarski dirki po Italiji že po tradiciji med najbolj zanimive. Na sporedu bo v nedeljo, 30. maja in bo uvod v zadnji teden dirke, ko na Alpah padajo usodne odločitve o zmagovalcu, letos pa se bo dan pred sklenim prihodom v Milan alpskim vzponom pridružila se ena etapa na kronometer s ciljem v Luganu.

Tržaško etapo so predstavili včeraj na sedežu združenja »Azzurri d'Italia« na stadionu Rocco, častni gost predstavil pa je bil njen vsedrjavni predsednik Fiorenzo Magni, »tretji mož« v znamenitih dvobojih med Bartalijem

in Coppijem, ki so v petdesetih letih razdvajali ljubitelje kolesarstva v Italiji. Magnija vežejo na Trst lepi spomini. Giro je obšel naše mesto leta 1951, ko je etapno dirko osvojil prav Magni, ki je tudi sicer tri leta branil barve tržaškega mostva. Magni je pohvalil organizatorje za izbiro pro-

ge. Start prvega kolesarja bo na Trgu Unità ob 11. uri, proga pa je nato speljana po Borznem trgu, Korzu, Ul. Roma, Ul. Valdirivo, Trgu Libertà, Ul. Udine, po Furlanski cesti do Proseka in nato skozi Kriz do Sesljana ter nazaj po obalni cesti do Trga Unità. Skupno meri 38 kilome-

trov. Po Magnijevem mnenju gre za razgibano progo, ki bo zahtevala od kolesarjev velik napor. »Obalna cesta je čudovita, ampak dvomim, da jo bodo lahko kolesarji obcdovali,« je dejal Magni, njegov favorit pa je Švicar Zülle.

Ob etapi bo poskrbljeno tudi za vrsto spremnih prireditvev, ki jih je na srečanju nastel odborik za sport tržaške občine Frabco Degrossi. Z Girom bo povezana tradicionalna netekmovalna prireditev UISP-a Biccittà, ki je na sporedu v nedeljo, 24. maja. Na razpolago radevednežev bo sotor z informacijami o tržaški etapi Gira in dirki sploh, mladi pa se bodo lahko preizkusili v kolesarstvu. Večer pred etapo bo na Trgu Unità prireditev s kabaretom, plesom in nastopom pevca Baccinija, od 23. maja do 2. junija pa bo na sedežu zavarovalnice Generali razstava o zgodovini kolesarstva.

Deželni delegat CONI-ja Emilio Felluga je opozoril, da sovpada povratek Gira v Trst s skorajšnjim padcem mej. Na srečanju se je Felluga predstavil v dresu iniciativnega odbora za prireditev olimpijskih iger ob tromeji. »Meja nas je včasih razdvajala, zdaj pa nas združuje in se kandidaturi Turina lahko s ponosom predstavimo s evropsko protikandidaturo,« je poudaril Felluga.

Naj povemo se, da sta v etapnem odboru med drugimi tudi zupan devinsko-nabrežinske občine Marino Vocci in podpredsednik deželnega odbora kolesarske zveze Radivoj Pecar. (ak)

domači šport

Danes

Sobota, 9. maja 1998

KOŠARKA

MOSKA C LIGA

20.30 v Briscikih, Ervatti: Jadran Nuova kreditna - Fagagna

MOSKA D LIGA

20.30 v Trstu, sola Caprin: Bennigan's Pub - Cicibona Pref. Marsich; 21.00 v Trstu, Ul. Forlanini: Superbasket - Kontovel

ODBOJKA

MOSKA B1 LIGA

21.00 v Mirandoli: Stadium Mirandola - La Gori-ziana Kmečka banka

MOSKA B2 LIGA

20.30 v Repnu: Koimpex - Lae Electron Oderzo

ZENSKA B2 LIGA

18.00 v Trevisu: Albatros - Koimpex Nuova kreditna

MOSKA C LIGA

20.00 v Sovodnjah: Soca Unitecno - Mossa; 20.30 v Gorici, Slovenski sportni center: Olympia Agraria Terpin - Prevenire; 18.30 v Trzicu, športna palača: Finvolley - Bor

ZENSKA C LIGA

18.00 v Gradiscu: Silme Torriana - Olympia Kmečka banka; 20.20 v Manzanu: Bmeters - Imsa BCC Sovodnje

MOSKA D LIGA

17.30 v Remanzaccu, Ul. Stringher: Pav Remanzacco - Val Koimpex; 18.00 v Casarsi, Trg Bernini: Project Casarsa - Naš prapor

ZENSKA D LIGA

18.30 v Trstu, 1. maj: Bor Friulexport - Cus Udine; 20.30 na Opcinah: Sava - Danone Rivignano

2. ZENSKA DIVIZIJA

15.30 v Trstu, Don Milani: Altura - Sloga Veto; 17.30 v Trstu, Ul. Ginnastica: Sgt - Kontovel; 20.30 v Romjanu: Acli Ronchi - Multiservice

NARASCAJNICE

16.00 v Gorici, Kulturni dom: Val MTI - Pro Romans

NOGOMET

NAJMLAJŠI

16.30 v Doberdobu: Sovodnje - Corno

ZACETNIKI

10.30 v Zavljah: Zaula Rabuiese - Breg; 10.30 v Standrežu: Juventina - Cormonese

KOTALKANJE

DEZELNO PRVENSTVO

14.30 na Opcinaha, Pikelc: prireja SD Polet

TENIS

UNDER 12 ZENSKE

15.00 na Padricah: Gaja - Cordenons

SAH

ZAMESJKO PRVENSTVO

16.00 v Trstu, Gregorčičeva dvorana: prireja sahovska komisija ZSSDI

Jutri

Nedelja, 10. maja 1998

KOŠARKA

MOSKA D LIGA

11.30 v Gorici, na Rojcah: Arte Bittesini - Bor Radenska

KOTALKANJE

DEZELNO PRVENSTVO

14.30 na Opcinah, Pikelc: prireja SD Polet

TENIS

ITALIJANSKI POKAL ZA MOSKE

12.00 na Padricah: Gaja - Gaja - Versa

ITALIJANSKI POKAL ZA ZENSKE

10.00 na Padricah: Gaja - Zaccarelli

KOLESARSTVO / DIRKA PO SLOVENIJI

V Novi Gorici zmagal Italijan Zucchi

Na vrhu lestvice brez sprememb - Danes kraljevska etapa čez Vrščič do cilja v Ljubljani

NOVA GORICA - Najdaljšo, 230 kilometrov dolgo etapo 5. dirke po Sloveniji od Ribnice do Nove Gorice, je v ciljnem sprintu dobil kolesar italijanskega mostva Amore & Vita Simone Zucchi. Drugo mesto je zasedel Ceh Tomas Konecny, tretji pa je bil Slovenec Andrej Hauptman (Perutnina Ptuj & Radenska Rog). V skupni razvrstitvi do sprememb ni prisko. Tako je v vodstvu se naprej Novomeščan Branko Filip, dve sekundi za njim zaostaja njegov klubski kolega Gorazd Stangelj, tretji Bolgar Pavel Sumanov pa zaostaja sedem sekund. Belo majico najboljšega kolesarja do 23 let bo tudi na startu sešte etape nosil Ptujčan Mitja Mahoric. Prisko pa je do menjave majic za najboljša na gorskih in letecih ciljih. Hrvat Martin Cotar in Krčan v dresu Perutnine Ptuj - Radenske Roga Igor Kranjec

sta se že zgodaj odlepila od ostalih tekmovalcev, vozila sama vse do 17 kilometrov pred ciljem, ko ju je glavina vendarle ujela. Pri pobegu sta izmenično osvojila pet gorskih in štiri leteče cilje, tako da je Cotar prevzel vodstvo na letecih, Kranjec pa na gorskih ciljih. Danes bo na sporedu kraljevska etapa od Nove Gorice prek Vrsica do Ljubljane, kjer bo etapni cilj pred parlamentom Republike Slovenije.

Izidi 5. etape: 1. Zucchi (Ita) 5:34:41 (povp. hitrost 40, 15 km/h); 2. Konecny (Ces); 3. Hauptman (PP&RR); 4. McKenzie (Avs); 5. Rogers (Avs); 6. Mervar (Krka Telekom). **Skupno:** 1. Filip (Krka Telekom) 16:59:50; 2. Stangelj (Krka) +2; 3. Sumanov (Bol) +7 4. Bonca (PP&RR) +1; 5. Zamana (Pol) +31; 6. Sytykowski (Pol) +34; 7. Hauptman (PP&RR) +36

Potek današnje etape: Nova Gorica (start ob 10.30), Anhovo (10.52), Kanal (10.58), Tolmin (11.22), Kobarid (11.45), Bovec (12.18), Vrsič (13.06), Kranjska gora (13.25), Jesneice (14.00), Kranj (14.58), Ljubljana cilj (15.39).

Znani polfinalist v Domzalah

DOMZALE - Deveti teniski turnir Renault Slovenian open v Domzalah je skromnejši se za dva visoko postavljena igralca. Potem ko sta izpadla 1. in 2. nosilec, sta se morala v četrtfinalu posloviti se tretji nosilec Argentinec Guillermo Canas in 4. Ceh Radomir Vasek. Canasa je z 2:6, 6:4 in 6:2 premagal 18-letni ruski igralec Marat Safin (6. nosilec), Vaska pa je izločil Romun Dinu Pescariu (6:2, 6:0). V polfinale sta se uvrstila se Romun Adrian Voinea in Italijan Vincenzo Santopadre.

Obvestila

PRIMOTOR KLUB obvesča clane, da bo seja v sredo, 13. t. m. po 21. uri v baru Petaros v Borstu.

JK CUPA prireja danes, 9. maja ob 14.30 v Sesljanu EX TEMPORE za otroke od 6. do 10. leta. Nagrada jadralni tecaj.

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN SZ SLOGA priredita jutri, 10. t. m. tekmo s skrlami v Bazovici. Vpisovanje in informacije na tel. št. 200782 (Francko), 226283 (Viktor), in 208373 (Luciano).

SD SOKOL - ZAMEJSKE SPORTNE IGRE 98 - 25. 6. - 3. 7. 1998. Prijavnice dobite: knjigarna Tercon v Nabrezini, Boris sports club v Briscikih, bar Prosvetnega doma na Opcinaha, jestvine Top market v Bazovici, Narodna in studijska knjižnica Trst, v Gorici pa v knjižnici Damir Feigel, v Katoliki knjigarni in v trgovini K2. Prijavite se lahko tudi po telefonu, na št. 0347-7602835. Prijave sprejemamo do srede, 20. maja 1998.

KOTALKANJE

Tanja Romano favoritinja

V organizaciji SD Polet bo danes in jutri na »Pikelcu« na Opcinah deželno prvenstvo FIHP v umetnostnem kotalkanju. Prvenstvo bo za deželne kategorije A in B ter za »jeunesse« in clane. Danes bodo na sporedu obvezni liki in kratek program, jutri pa bo prosti program. Od nasih predstavnikov bo nastopila le poletovka Tanja Romano, ki je seveda v kategoriji »jeunesse« nesporna favoritinja za osvojitev 1. mesta. Tanja sicer se ni v najboljši formi, to tekmovanje pa ji bo še kako koristilo za zahtevnejše preizkušnje.

Tako danes kot jutri se bodo tekme na »Pikelcu« začele ob 15. uri.

NOGOMET

Tabor se je izkazal, Zarja Gaja tudi

Zarja Gaja - Tabor 2:3 (0:1)

Strelci: Vajgl (3) za Tabor, Deste in Di Donato za Zarjo Gajo.

ZARJA GAJA: Cocevარი, Donaggio, Martinuzzi, Strukelj, Sclaunich, Varlejn (Deste), Borstner, Ribarich (Cotterle), Kalc (Tinteri), Di Donato, Lotti.

TABOR: Grmek, Pohlen, Jures, Sančič, Okčicp, Skabar, Makinič, Durnič, Grlj, Arandželovic, Vajgl (Crgan, Obradović, Sbrinsek, Topic, Dikič).

Tabor, ki v 3. slovenski ligi z veliko prednostjo vodi pred zasledovalci in je praktično že napredoval v višjo ligo, je v prvem polčasu pokazal odlično igro. V drugem delu, tudi zaradi menjav v mostvu gostov, je Zarja Gaja bolj pršla do izraza in imela vsaj tri priložnosti za izenačenje. Na tej tekmi so pri Zarji Gaji tudi že preizkusili tri igralce, Lottija, Borstnerja in mladega Tinterija.

Nadaljnji spored: Tabor - Primorja (v ponedeljek, 11.5. v Bazovici; San Luigi - Jadran (v torek, 12.5 na Padricah).

Primorec ugnal Breg

Na turnirju »Corrente« v Zavljah sta se pomerila Primorec in Breg. S 3:2 (2:1) so zmagali Trebenci, ki bodo 15. t.m. igrali proti Domiu, Breg pa bo 20.5. igral s Campanellami.

ŠAH / V TRSTU

Danes prvi del 13. prvenstva ZSSDI v šahu

Vse je pripravljeno za današnje 13. zamejsko sahovsko prvenstvo, ki ga prireja Združenje slovenskih sportnih društev v Italiji in ki obenem velja za 9. memorial Zlatka Jelencina. Zacelo se bo ob 16. uri v Gregorčičevi dvorani v Trstu, zaključilo pa naslednjo soboto. Vpisovanje na prvenstvo je odprto vsem zamejskim šahistom v Italiji, bo pa tik pred njegovim začetkom.

Od števila vpisanih bosta odvisna igralni čas na šahista in sistem, po katerem bodo odigrali turnir. Lahko bodo igrali s sistemom vsak z vsakim, kot v zadnjih starih izvedbah, lahko pa tudi kvalifikacije in finale, kot v nekaterih prejšnjih prvenstvih. Prvi trije uvrščeni bodo prejeli pokale, vsi ostali pa spominske kolajne. Zmagovalec si bo prislužil naslov zamejskega sahovskega prvaka za letosnje leto.

Lani sta si turinsko zmago delila, in to oba prvič, Drago Bajc in Jan Bednarik, ki je v tem času pri samih 23-ih letih že postal mojster in veliko upanje ne samo zamejskega saha. Na tretje mesto se je uvrstil Filibert Benedetic, na četrto pa mojster Pino Laković.

KOŠARKA / DREVI PRVA TEKMA »PLAY-OFF«

Jadran: z dobro obrambo zlomiti odpor Fagagne

David Pregarc: »Verjetno bo odločil boj pod košema«
Pričakovati je veliko število navijačev obeh moštev

Za jadrancovce se bo drevi začelo zares. Nasi kosarkarji bodo namreč igrali prvo polfinalno tekmo s Fagagno. Medsebojni obračun v regularnem delu je po ena zmaga in en poraz, jadrancovci pa so bili v tem delu prvenstva boljši in so na koncu tudi osvojili 3. mesto ter si s tem prislužili prednost, da igrajo od eventualnih treh tekem dve doma.

Fagagna se že nekaj let trudi, da bi prestopila v višjo ligo. Lani je bila zelo blizu cilju, saj je v polfinalu premagala Italmonfalcone z 2:1, v finalu pa je morala priznati premoč Martignacca in je izgubila z 0:2.

Tudi v tej sezoni je bila Fagagna med favoriti za direktni prestop v B2 ligo, saj ima zelo visoko postavbo in je dobro »pokrita« na vseh igralnih mestih. Posebno nevarni pa so trije igralci: playmaker Diego Colombis (letnik 1972, visok 180 cm), ki je že igral s Pordenonom v višji ligi; krilo Marco Rovere (1974, 204 cm), bivši Don Boscov igralec; in center Sergio Lusach (1975, 206 cm).

Kaj meni o drevisnjem srečanju David Pregarc, eden jadrancovskih »veteranov«, ki je že vjen takih vročih tekem?

»Fagagna je zelo solidna ekipa, toda če igramo tudi mi v play-off in če smo po regularnem delu celo prehiteli to ekipo, to pomeni, da smo tudi mi dobro mostvo. Fagagna je zelo visoka ekipa in mislim, da bo ključ tekme prav boj pod košema. Pri tem smo mi malo na slabšem, saj je Samiec zadnje case bolj malo treniral. Zato bomo morali vsi prispevati svoj delež v obrambi,« je dejal Pregarc.

In dodal: »Fagagna navadno izredno hitro zaključuje z metom na kos. To moramo preprečiti predvsem z dobro igro v obrambi. Sploh pa bomo morali igrati bolj premisljeno v napadu in zastavljati njihov tempo igre. Seveda računamo na pomoč navijačev, ki so na takih tekmah odločilnega pomena.« (bl)

Sporočilo SZ Jadran

Jadranovo vodstvo svetuje vsem svojim navijačem, da pridejo pravočasno v telovadnico doma Ervatti, da bi se tako izognili gneči. Mest v telovadnici ni dosti in pričakovati je tudi večje število navijačev Fagagne. Cene vstopnic bodo 10.000 lir, po znižani ceni pa 5.000 lir.

Igor Meden trener Kraškega zidarja



Igor Meden je novi trener košarkarskega slovenskega prvoligaša Kraškega zidarja iz Sežane. Meden, ki je zelo dobro poznan v naših košarkarskih krogih, saj je uspešno treniral pri Kontovelu, je zamenjal na trenerski klopi Marja Gerjeve, ki je odstopil.

Sezansko društvo načrtuje za novo sezono vsaj tako močno ekipo, kot v prejšnji, čeprav je izgubilo svojega najboljšega košarkarja, mladega Brezca.

KOŠARKA / SKUPINA ZA NAPREDOVANJE D LIGE

Odločilna tekma za borovce

V Gorici proti Arteju - Kontovel mora premagati Superbasket

Jutrišnje gostovanje v Gorici proti Arteju je za kosarkarje Bora Radenske odločilno. Z zmago bi si v bistvu že zagotovili napredovanje, poraz pa bi bil brzokone zanje usoden. Zato se na odhod v mesto ob Soci poleg igralcev »organizirano« pripravljajo tudi navijači. Stanje na lestvici je znano: Arte ima 20 točk, Bor in Goriziana pa jih imata 18. Goriziana igra danes proti mostvu Perteole in bo zagotovo zmagala. V prihodnjem, zadnjem kolu Arte in Goriziana igrata med sabo, Bor pa bo gostoval pri Perteolah. Alternativ ni veliko. Če plavi jutri zmagajo vsaj s tremi točkami prednosti so že matematično v C2 ligi, ker si Arte v zadnjem kolu ne more privoščiti poraza, če pa Arte zmaga borovcev Goriziana ne more več dohiteti. Če bi borovci jutri izgubili, bi bil Arte že v višji ligi in malo

verjetno je, da bi imel v zadnjem kolu resen razlog, da premaga Goriziano.

»Arte ima daleč najboljšo obrambo v ligi. Gotovo nam bodo skušali vsiliti počasno igro. Moramo dobiti skok, to lahko naredimo, in igrati cimhitreje. Ne izključujem, da si bomo morali pomagati s consko obrambo. Vsekakor za nas niso nepremagljivi,« pravi Borov trener Luka Furlan. V prvi tkemi v Trstu je Arte zmagal z rezultatom 64:66. Za Bor jutir ne bo igral samo Maurizio Susani, ki je na poročnem potovanju.

V skupini za obstanek se bo Kontovel danes pomeril z zadnjejevrščenim Superbasketom, ki je že izpadle iz lige. Zmaga je seveda obvezna. Cicibona Pref. Marsich bo gostovala pri Dragu Basket, z zmago pa bi predvse naredila uslugo Kontovelcem.

ODBOJKA / MOŠKA B1 LIGA

Cilj La Goriziane Kmečke banke je zdaj četrto mesto

Stiri zmage v zadnjih starih kolih, je cilj, ki so si ga Valovi odbojkarji zadali potem, ko je postalo jasno, da jim ne grozi več izpad iz lige. Polovico cilja so že uresnicili, drevi pa jih na gostovanju v Mirandoli pri Modeni čaka najtežja ovira, saj bodo čez teden dni sklenili prvenstvo z domaćim nastopom proti ekipi Due Castelli, ki je že izpadla iz lige. Mirandola ima na lestvici enako število točk od valovcev.

»Z obstankom smo dosegli društveni cilj, moj cilj pa je se nekoliko višji,« pravi trener De Marchi. Po njegovi oceni se lahko mostvo se prikljuci skupini ekip, ki so na lestvici pred valovci in sklene prvenstvo na 4. mestu, če se ne kar se tiče uvrstitve pa vsaj po številu točk.

Mirandola bo vsekakor za valovce neugoden nasprotnik, saj gre za ekipo, ki zna zelo dobro prilagajati svojo igro nasprotnikovi. »Dosti pa je odvisno tudi od forme. Kako so zdaj pripravljeni igralci Mirandole ne vem, za svoje fante lahko rečem, da so fizično

v odlični formi, ker celo leto delajo z nezmanjsano močjo,« trdi De Marchi, ki bo lahko danes računal na vse igralce razen Rajana Graunerja, ki se po poškodbi gležnja se ni pozdravil.

Nobena skrivnost ni vsekakor, da je pozornost valovcev usmerjena že v prihodnjo sezono. Priprave so dvotirne. Po eni strani društvo išče najprimernejše finančne in logistične rešitve, po drugi strani pa je treba pripraviti tudi ekipo.

Nekateri igralci, ki bi lahko prisli v postev za prihodnjo sezono, so se pri Valu že preizkusili na treningih. Mladih padovskih podajac Meriggioli in igralec Mosse Giulio Tonon sta zapustila dober vtis. Prihodnji teden naj bi se v Gorici mudil tudi izkušeni tolkac Orsatti, o katerem smo že pisali. Društvo se zanima se za enega igralca padovskega prvoligaša Petrarce, to je 23-letnega tolkaca Galantija (196 cm), ki je bil letos član prve ekipe, a ni igral.

Govori pa se tudi o stikih z bivsim igralcem VBU in Sloge De Ceccom.

MOŠKA B2 LIGA / DREVI V REPNU PROTI ODERZU

Koimpex za slovo z vodilnim

Igralke Koimpexa Nuove kreditne v Trevisu proti Albatrosu

Odbojkarji Koimpexa bodo se zadnjič igrali pred domaćimi gledalci v Repnu. Čeprav so izpadli iz lige, so na vseh tekmah vedno dali vse od sebe, zato je pričakovati, da bodo tudi danes drago prodali svojo kožo, kljub temu, da bodo gostili vodilni Oderzo, ki si je že zagotovil napredovanje v višjo ligo, danes pa bi si z zmago tudi že zagotovil končno prvo mesto. Nespodruden poraz preteklega tedna proti Pontelungu kaže, da so slogasi že na koncu z močmi, vendar pa lahko drevi vseeno pričakujemo zanimiv boj, saj slogasev - posebno v Repnu - ni nihče zlahka premagal.

Igralke Koimpexa Nuove kreditne bodo danes odpovalale v Trevisu, tam pa jih čaka tretjejevrščen Albatros. V teoriji je sesterka iz Veneta se v igri za napredovanje. V B1 ligo se lahko uvrsti pod pogojem, da doseže dve gladki zmagi, istočasno pa mora Vignola dvakrat gladko izgubiti. Maloverjetno je vsekakor, da bi v Trevisu se razmisljali o B1 ligi. Drassiceve varovanke so že izpadle, svojega položaja tudi ne morejo izboljšati, pričakujemo pa, da se bodo castno borile.

Lep podvig naraščajnic Kontovela!

Kontovel - Altura 3:0 (15:7, 15:10, 15:6)

KONTOVEL: Vitez, Semi, Kosuta, m Zuzic, Kobal, Praselj, Visintin.

Kontovelove odbojkarice so poskrbele za resnično lep podvig. Z gladko zmago na povratni tekmi proti Alturi so se uvrstile v finale za naslov pokrajinskega prvaka med naraščajnicami. Kontovelke so včeraj na Proskeu zaigrale dosti boljše kot na prvi tekmi v sredo, ko so v gosteh proti istemu nasprotniku izgubile z 2:1. vse je slo kot po olju, se zlasti pa so pokazale zelo dobro kolektivno igro, v kateri je vsaka igralka dala svoj doprinos. Altura je bila resnično brez moči, čeprav se je trudila. Kontovelke so gladko osvojile prvi niz, po izenačenem boju se drugega, uvrstitev v finale pa so si zagotovile sele po osvojitvi enajste točke v tretjem setu. To jim je uspelo pri rezultatah 11:1, nakar jim je nekoliko popustila zbranost, po desetih menjavah servisa, pa so vednare prepričljivo osvojile tudi ta set.

V finalu se bodo pomerile z zmagovalcem dvoboja med ekipama NPT in Ricreatori. V prvem polfinalu je NPT zmagal z 2:1.

KOŠARKA / PROPAGANDA

Za jadrancovce dve zmagi po štirih podaljških!

Azzurra - Jadran 74:81 (27:24, 50:50, 58:58)

Jadran: Morelj, Perossa, Cernigoj, Slavec 4, Jankovic 8, Kralj 26, Rebula, Oblak 1, Jogan, Madonia 14, Coretti 8, Kneipp 4, Volpi 16.

Jadran je po treh podaljških v gosteh dosegel drugo zmago v finalnem delu. Tekma je bila zelo izenačena, saj sta se ekipi stalno izmenjavali v vodstvu. Nazadnje so prevladali jadrancovci, predvsem zaradi boljše telesne pripravljenosti (tekma je trajala več kot dve uri) in boljsega izbora menjav. Najboljši na igrišču je bil Ivan Kralj, pohvalo pa zaslužijo tudi vsi ostali. (Mitja Oblak)

Jadran - Don Bosco 83:82 (44:51; 71:71)

JADRAN: Udovic, Perossa, Slavec, Jankovic 3, Kralj 29, Oblak, Jogan, Madonia 28, Kneipp 19, Volpi 4.

Jadran je dosegel drugo zaporedno zmago po podaljšku proti kotirani ekipi Don Bosca. Jadrancovci so tokrat slabo začeli, tako da je nasprotnik v drugi četrtini povedel tudi za 17 točk. Z odlično igro v drugem delu so modri postopoma zmanjševali zaostanek in tik pred koncem izenačili s šestimi zaporednimi točkami Madonie. Tudi podaljšek je bil napet, Ivan Kralj pa je zadel zmagovita prosta meta sekundo pred koncem. (Mitja Oblak)

ODBOJKA / DEŽELNE LIGE SE NAGIBAJO H KONCU

Unitecno in Agraria Terpin zadnjič doma Tudi Imsa BCC Sovodnje že na varnem

Valovke so lahko v najslabšem primeru devete - D-ligaši se poslavljajo

Dezelna prvenstva se nagibajo h koncu, med našimi ekipami pa leto poletno vzdušje prevladuje tudi zato, ker je njihov položaj v bistvu že definiran. Lahko se sicer potegujejo za bolj ali manj visoko uvrstitev, vendar pa sta prava cilja v vsaki ligi samo dva: ali napreduješ ali ostaneš v ligi.

Natancnejši izračuni so pokazali, da so si tudi valovke dejansko že zagotovile obstanek v ženski C ligi, kar po zadnjih porazih sprav ni bilo več tako gotovo. Tudi če bi valovke obe zadnji tekmi izgubile s 3:0 in bi vsi zasledovalci hkrati zmagali z enakim izidom, bi se valovke uvrstile na končno 9. mesto, kar jih zavaruje tudi pred nevarnostjo, da bi se z maloverjetnim izpadom videmskega Camsta iz B2 lige, stevilo izpadov v deželni C ligi povečalo na pet. Se vedno pa lahko igralko Imse BCC Sovodnje osvojijo končno 7.

mesto. Danes bodo gostovale pri vodilnemu Bmetersu, ki si je že pred nekaj koli zagotovil napredovanje v višjo ligo in igra ta čas s polovično močjo. V preteklem kolu je izgubil v Centi, igral pa je z več rezervami. Valovke se v Maniago odpravljajo z upanjem, da iztržijo cimveč. Se vedno bo manjkala Michela Tomasini, njena sestra Monica pa bo prvič letos igrala na krilu. Novost so z dobrimi rezultati preizkusili že na prijateljski tekmi z Novo Gorico. Mimogrede, Nova Gorica si je prav v sredo zagotovila povratek v 1. slovensko ligo, valovke pa jo na prijateljskih tekmah redno premagujejo.

Igralke Olympie Kmečke banke lahko z dvema gladkima zmagama se upajo na končno 2. mesto, čeprav je pri tem potrebno, da Tarcen to izgubi eno tekmo, Vivil pa vsaj nekaj setov. Goricanke



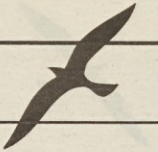
čaka danes pokrajinski derbi s Torriano v Gradiscu. Domačinke se se borijo za obstanek v ligi in bodo zato verjetno dale vse od sebe, tako da morajo biti igralko Olympie nadvse oprezne.

V moški C ligi se bosta Socia Unitecno in Olympia Agraria Terpin se zadnjič predstavila svojim navijačem. Sočani so na tekmi z Mosso favoriti, v primeru

zmage pa bi si verjetno že zagotovili končno 9. mesto. Olympia se bo pomerila s trzaskim Prevenirejem, z zmago pa bi se lahko računala na končno 5. mesto. Bor bo gostoval v Trzicu pri Finvolleyju, ki je v zadnjih kolih zelo razpoložen.

Cetrtiligasi se bodo s povratnimi tekmami za razvrstitev dokončno poslovili od letošnje sezone. V prvih tekmah so vsi potegnili krajši konec, največ možnosti za preobrat pa imata Nas prapor v Casarsi (poraz s 3:1) in Sava v tekmi na Opčinah proti Rivignanu. Borovke bodo gostile videmski CUS, kateremu se bodo skušale oddolžiti za poraz, težje pa je pričakovati, da bi lahko prevladale v sestevku setov in točk z obeh tekem, isto pa velja tudi za mladince Vala Koimpex na gostovanju Remanzaccu.

Na sliki: podajac Olympie Nikolaj Pintar



Marko Kravos

Kratki časi

Trst iz žabje perspektive

črtice

RDEČI, BELI, BREZGLAVI

Na naše dvorišče in v očetovo krojaško delavnico prihajajo ljudje vseh barv. Jaz se na politiko ne spoznam, tudi me niti najmanj ne zanima: oče za vse, ki kaj ognjevitno razlagajo, rece, da so pač idealisti, se pravi - isti, in da bodo prej ali slej nastradali.

Za politične begunce pravi, da so reveži. Socuten je z njimi, ker je pregnanstvo sam izkusil. Pa tudi so napravili "ta beli" nanj vtis zaradi negovanega jezika in izobrazbe, s čimer se v drugem taboru niso mogli postavljati. Pač pa ni mogel razumeti tega, da bi najraje z ognjem in mečem, z bojnim strupi ali kakorkoli uničili domovino pod rdečo zvezdo. Znova in znova so zatrjevali, da zdaj v pripravljenosti čakajo na svoj trenutek: takrat planejo iz katakomb in z novimi zavvezniki otrebijo rdece zlo z obličja zemlje. Dokončno in dobesedno.

Oče je kupoval njihova glasila in kako knjigo, četudi je vse disalo po propagandni. A kaj tedaj ni bilo vpreženo v propagando!

"Vsak mora imeti kako iluzijo, da cepi na njej kot kokoš na jajcih," je razmišljal na glas... Zdelo se mu je castno, če si do porazencev obzire. Zanimanih in objestnih ljudi, ki se vedno stulijo med zmagovalce, predvsem teh ni trpel.

Pa tudi so s svojim tiškom "nasi ta beli" vsaj lazje poravnali račun za popravilo obleke, ki jim ga je opravil "nas Jofez".

Med njimi so bili blagi in uglajeni ljudje. Spominjam se, da smo sli enkrat skupaj s Peterlinovimi v Ankaran, ki je sodil v cono B Svobodnega tržaškega ozemlja. Takrat se ni bilo take meje, čeprav je bila tam jugoslovanska oblast.

Z barko, kar preko morja smo sli! Čeprav sem bil ves očaran od mehkega peska na plazi, sem stegoval use, ker so odrasli med sabo sepetali. Cudilo me je, zakaj tako zlahitni ljudje, s katerimi se imamo tako imenitno na kopanju, živijo v nekakšnem strahu in stiski... Saj nikomur nič zalega nočejo. Kdo jim dela skrbi glede domačih, s katerimi bi radi skupaj živeli v Trstu...?

Isti čas sta prihajala v našo hišo se Budin in Godina, zelo razgledana moža iz komunističnega tabora, ki pa sta bila, tako se je meni zdelo, prav zaradi tega svojim pajdšam v napoto.

"Za pametnjakoviče je povsod težko," je rekel oče. "Vedno po svoje tuhtajo in ne ubogajo linije."

Kaj je to linija se mi ne sanja. Če bi oče rekel vsaj partija... Morda je rabil nalašč take zapletene besede, da ne bi jaz potem stegoval jezika kje naokrog...

Tista dva "naša" sta zivela popolnoma osamljeno, kot pes. Večkrat sta s svojimi brošurami zavila k nam in potem ju je oše povabil, naj ostaneta na kosilu.

Godina, ki je preživel vec

let v Rusiji, je izdajal svoje knjizice o pravi revoluciji, ki bo predvsem ukinila ves denar in uvedla naravno trgovino. Bil je nekaksen Kristus, ki izganja kramarje iz templja. In kaj je bil pred tem? Urednik tržaškega Brivca v davnem letu 1902. Gotovo ga je oče se najbolj cenil zato, ker je kdaj bril norce iz svojega okolja. A zdaj je čisto resno oznanjal svojo vero.

Slavko Budin je znal tekoče devet ali dvanajst jezikov in je preživel najmanj sedem let v ječi. Zdaj pa ni imel niti za kroznik mines-tre...

Pa je prišel se slikar Bambic in oče je vse tri pripravil do tega, da so med sabo spregovorili - v rusčini. To je bil zanj višek. Čeprav smo živeli v skromnih razmerah, se je za goste, ki so znali rusko, vedno našel prostor ob mizi in kozarec vina.

"Malo so cudaki, tile trije," so mi razlagali doma.

Meni so se zdeli prijazni in ljubeznjivi. Vse bolj je v meni rasel občutek, da je gotovo tudi naša družina precej cudna, ko pa se imamo z njimi tako lepo. Mama je o očetu kdaj naravnost rekla, da je cudak. Ob takem je on zavrnil svoj od dela ukrivljeni hrbet in se rezal nazaj: "Ce sem kaj, sem idealist in mona."

To njegovo prepričanje je bilo seveda pod očitnim ruskim vplivom.

Ta ruski vpliv pa mu ni nič pomagal, ko je prišla soseda v imenu Stalina in Kominterne k očetu. Zelo resno ga je informirala, da mora pospraviti Titovo sliko. Saj niti ni bila tako na očeh. Visela je v mracnem hodniku in se je spogledovala z "monstranco" na brezovem lesu, na kateri je bila zbledela razglednica z Bleda.

"Pazite se, gaspud Kravos," je očetu malo potem zugal delegacija treh tovarisev, ko so dobili obvestilo, da pri nas čistke ne bo. "Ce bo visela ob prazniku kaka druga zastava, kot rdeča s srpinkladvom, bomo imeli to za sovražno dejanje. Tifosizmu in nacionalizmu so ure stete. Za otroke bi bilo tudi boljše, da grejo v druge sole, da se ne bojo okužili s klerikalizmom, reakcijo in kontrarevolucijo. Ko prišel proletariat na oblast, bo vsak razredni sovražnik, eden po eden, odgovarjal za svoja ravnanja."

Toliko takih debelih in učenih besed so izrekli, da bi groznja bolj držala. Čeprav sem slišal, da je naš oče ze kdaj bil brez strahu sem ga zdaj prvič videl v junaskem prizoru: s svojimi orjaškimi krojaškimi skarjami je rdeči delegaciji pokalzal vrata. Malo je spominjal na nadangela Gabrijela malo pa na kakega raka. Bil mi je veliko bolj vseč, kot kadar je skušal ljudi zabavati s salo.

Cisto mirnega srca pa potem ni bil, saj je vedel, da je clovek, ko je v krdelu, slep in vsega zmožen.

Tito na hodniku je pri nas visel se dolgo, za nalašč! Slovenske trobojnice z zvezdo pa nismo več razobešali, ker... Ker so jo menda molji preveč načeli...

No, tudi zaradi klientov, ki so bili izpod vseh praporov in obeh narodnosti, je morala očetova zastava počivati in čakati, da se ozračje normalizira. Komu pa se je sanjalo, da se hladna vojna šele začneja!?

Oče se je rad navduseval za karkoli, če je le bila pri-ložnost za to. Na primer takrat, ko so tik za mejo, v Jugoslaviji, manifestirali za Trst, dvakrat ali trikrat, in je mesto poslušalo preko radia prenos s teh shodov. Na naše dvorišče so prihajali Italijani iz sosesčine in sprasevali očeta, kaj bo. Posebno ženske so kar javkale zaradi tistega grmenja: Dajte nam puske, gremo v Trst! Seveda so upale, da bodo pri nas na varnem, če vdrejo slovan-ske horde dol.

Naš oče pa jim je prikimal in jim pripovedoval krute zgodbe o hajdustvu Bosnjakov v prvi svetovni vojni. Sam je bil skoraj prica, vsaj strici na Vipavskem da so mu pravili, kaj so počeli na soški fronti vojaki s fesi na glavi. Zajete Italijane so metali v zrak in jih lovili na bajonet!

Potem, ko se je ob njihovi prestrašenosti zarezal, pa jih je potolazil, da so to same besede, da so povsod tudi dobri ljudje. Slovani - slavi - so sploh mehkega srca: berite Ano Karenino in Svejka!

Od vsega tistega zolca s konca stiredesetih let, kaj se je izcimilo zame?

V prvem razredu nas je bilo 28. Leto kasneje, zaradi kominforma, samo 19. Dobra tretjina jih je presedlala v italijansko solo. Med njimi je bila tudi najlepša deklica v razredu, Cvetka, ki je postala cez noč Fiorella. Stanovale je za cerkvijo in se kako leto sem hodil gledat v njeno okno, tako mi je bila vseč.

Politični begunci so se razkropili po svetu ali zavzeli državne službe in položaje in se potajili.

Rdeči so ob koncu leta se rinili naprej dedka Mraza, ki pa je bil v primeri s sv. Miklavzem precej klavrne postave. Meni ni nikoli nič omembe vrednega prinesel.

Na ulici se nismo vec sli partizane in Nemce, ampak smo se igrali na indijance in kavbojce.

Iz pristanišča se je vse pogostje razlegalo od siren, s katerimi so velike prekooceanke razglasale svoj odhod: takrat je tudi ljudi na nasi zavetni Brandeziji zazeblo. Z ladjami je na tisoče Tržčanov odhajalo s trebuhom za kruhom v Avstralijo in se kam.

Veliko netopirjev je takrat frfotalo okrog svetivanskih his: bogve ce so ti prislušniki imeli kaj težav z orientacijo, ko pa so ladje trobile, kot bi se odpirala zamolpla brezna v plavem predvečernem nebu.

Potopis⁻³⁻

Edvin Bevk

Mesec dni po Novi Zelandiji

Ko sem prvič prišel v Auckland, nisem imel lepega občutka. Po vsej verjetnosti, ker je bilo vreme oblačno ali morda samo zato, ker sem bil kar dva dni na potovanju in nisem mnogo spal. Letališče je oddaljeno dobre pol ure od centra in leži na jugu mesta. Kot sem omenil, prvi občutek ni bil najboljši. Taksist, ki me je peljal z letališča v mesto, pa mi je rekel, da se bo vreme v popoldanskih urah izboljšalo in tako bi se morda počutil boljše.

Poiskal sem prenočišče, se stuširal, si malo odpocil in nato sem se odločil, da pričnem svoje potovanje po Novi Zelandiji. Vzel sem fotoaparat in sem se napotil v center mesta.

Taksist je imel prav. V popoldanskih urah se je vreme spremenilo. Sonce je posijalo in tudi sam se sem počutil kar dobro.

Središče Aucklanda se vije okoli ene same velike ulice, Queen Street, ki teče vse do pristanišča. Na tej ulici je poleg večjih izlozb tudi polno trgovin s spominki. Na obeh koncih ulice sta dva turistična informacijska centra. Mesto je se kar čisto. Izlozbe so podobne našim. V samem centru ni mnogo gostiln ali barov.

Mesto leži ob morju. Pristanišče za velike tovarne ladje pa ni zelo veliko. Večje je turistično pristanišče, saj je ob obali zasidranih nesteto jadrnic. Jadranje je namreč skupaj z rugbyjem najbolj popularen sport.

Ena izmed lepot Aucklanda (in tudi ostalih mest) so parki. Prav blizu središča se nahaja Albert Park. Park ni zelo velik, a je zaradi blizine s centrom in z univerzo zelo priljubljen ob urah kosila, ko se mnogi tukaj zberejo za kosilo in za kratek odih. Največji park je Auckland Domain, v neposredni blizini univerze in v parku je tudi mestni muzej.

Prvi dan sem se potepal le po centru mesta. Zvečer sem zasel v restavracijo, kjer izdelujejo lastno pivo. Pojedel sem domačo specialiteto, jagnje, in se nato kmalu odpravil spat, saj sem bil pokonci že skoraj 50 ur (razlika v urah je 11, ko je v Trstu poldne je v Novi Zelandiji enajsta ura zvečer istega dne, ko pa je pri nas poletna ura je razlika 10 ur). Komaj sem legel, ze sem zaspal.

Naslednjega dne sem se se kar spocit odločil, da se napotim malo iz centra. Z avtobusom sem se popeljal do vznožja grica Eden (Mount Eden), ki je oddaljen 10 minut od centra. Nato je do vrha se 20 minut hoje. Grič (visok 196 metrov) je vulkanskega izvora, kot večina gričev okoli Aucklanda in po vsej Novi Zelandiji. Z vrha je cudovit pogled na center Aucklanda, na pristanišče in na okolico. Tako je mogoče videti, kako obsirno je to mesto in ni težko verjeti, da je eno izmed najobsirnejših na svetu. Center mesta, je z visokimi nebotičniki, kot nekakšna oaza sredi tisočerihi hisic, ki se sirijo kilometre naokoli. Iz te oaze izstopa visok stolp, ki je bil med mojo prisotnostjo se v gradnji. Ko bo dokončan, bo sedež casinoja. Z vrha Edena je mogoče videti tudi mestce Devonport, ki leži nasproti aucklandskega pristanišča.

V center sem se vrnil pes; to je bil lep sprehod pod pripekajočim soncem. To me je nekoliko presenetilo saj bi moralo biti vreme hladnejše: bil je namreč april in torej jesen. A v naslednjih tednih sem okusil pravo jesen in celo nekaj zime.

V prvih dveh dneh sta me takoj presenetili dve stvari: semaforji in bosonogi ljudje.

Semaforji v velikih mestih so zares posebni. Pesci morajo obvezno pritisniti gumb ce zelijo prečkati, da se jim prižge zelena luc. Sicer imajo vedno prednost avtomobili. Vendar, tudi ko se prikaze zelena luc za pesce, morajo biti ti pravi sprinterji. Zelena luc traja namreč le 5 sekund, nato začne ze mežikati rdeca luc; ce je kdo se na pločniku, je bolje da se ne poda na cesto. Ko mežika zelena luc za pesce, je slišati tudi akustični signal, vendar ga nimajo vsi semaforji. Zato ni dovolj, da samo poslušas, sej lahko ostanes ves dan na pločniku.

Druga stvar, ki me je presenetila, so bili ljudje - predvsem mladi, ki so kar bosonogi korakati po centru mesta. Ze prav, da je mesto precej čisto, vendar vseeno ni najbolj higijensko in je tudi nevarno.

DEVONPORT

Popoldne sem se odpravil na ogled Devonporta. Vzel sem trajekt in po dvajsetih minutah vožnje prispel v majhno središče Devonport. Do mesteca je mogoče dospeti tudi po cesti po 3 kilometre dolgem mostu Harbour Bridge. Nekoc je bil Devonport mesto na otoku, nato pa so izsusili nekaj zemlje in tako je sedaj mesto del Severnega otoka.

Sel sem na organizirani enourni izlet z malim avtobusom. Na veliko čudo sem bil v avtobusu sam s soferjem, tako da sva prav lepo klepetala. Ogledal sem si obalo, kjer je bilo tudi nekaj kopalcev, saj je bilo vreme zelo toplo. Videl sem tudi prizorišče naslednje America's Cup, svetovnega tekmovanja v jadranju. Leta 1995 pa so zmaga-li prav Novozelandci in zato se bo leta 2000 tekmovanje odvijalo tu. Najvisji vrh Devonporta je grič Victoria (Mount Victoria) s katerega je cudovit pogled na Auckland in Devonport. Tudi ta grič je vulkanskega izvora. Na vrhu je obzidje in nekaj topov. Topove so postavili v drugi svetovni vojni, ker so se zbal invazije Japoncev.

Devonport je mirno, turistično mestce, kjer zivi okoli 15.000 ljudi. Polno je zelo lepih, nizkih in lesenih his. Sofer mi je povedal, da mnogo ljudi, ki dela v Aucklandu, zivi tu in se nato vsak dan vozi po mostu Harbour v Auckland.

Sofer mi je tudi povedal, da ima mornarica, čeprav je Nova Zelandija obdana z morjem in je jadranje glavni sport, le tri stare bojne ladje, ki so skoraj neuporabne.

Na sliki: majhna lesena cerkev St. Mary blizu muzeja v Aucklandu.



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.26 **Prvi aplavz: Otroški pevski zbor COS «Mara Samsa»**
20.30 **TV dnevnik, nato Utrip evangelija**

RAI 1

6.00 Euronews
6.40 Nan.: Thunder Alley - Bobbi isce delo
7.30 Otroški variete La Banda dello Zecchino, vmes nan. Pika Nogavicka, risanke in nan. Punky Brewster
9.40 Variete za najmlajše: Plavo drevo, vmes risanke
10.10 Oddaja o televizijskih programih: Oblò - La Raichevedrai
10.40 Nan.: Una famiglia come tante - Družina kot druge (i. Bill Smitrovich)
11.30 Oddaja o zdravju: Check-up (vodi Livia Azzariti)
12.25 Vreme in dnevnik
13.30 Dnevnik
14.00 Aktualna oddaja : Linea blu (vodita Donatella Bianchi in Mario Cobellini)
15.20 Sedem dni v parlamentu
15.50 Variete: Disney Club, vmes risanke Timon & Pumbaa in Quack Pack
18.00 Dnevnik
18.10 Nabozna oddaja: A sua immagine - Le ragioni della speranza
18.30 Variete: Colorado (vodi Carlo Conti)
19.30 Vremenska napoved
20.00 Dnevnik in sport
20.40 Variete: Fantastica italiana (vodita Giancarlo Magalli in Roberta Capua)
23.15 Dnevnik
23.20 Izzrebanje lota
23.25 Posebnosti Tg1
0.15 Dnevnik, zapisnik, horoskop, vremenska napoved, filmske novosti
0.35 Sobotni klub - Film: Annata di pregio (kom., It. '93, r. Egidio Eronico, i. Patrizia Piccinini)

RAI 2

6.45 Pregled družbenega tiska
7.00 Jutranji dnevnik
7.05 Variete: Jutro v družini - (vodita Tiberio Timperi in Simonetta Martone), vmes (7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik
10.05 Aktualno: Domani è un altro giorno
11.05 Dok.: Evropski dnevi
11.30 Variete: V družini
13.00 Dnevnik, 13.25 Dribbling
14.05 Film: Non son degno di te (kom., It. '65)
16.00 Tvoj bliznji
16.30 Aktualno: La giornata particolare
18.20 Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile
19.05 Nan.: Dvojni obraz pravice (i. M. Moriarty)
20.00 Rubrika o lotu
20.30 Dnevnik
20.50 TV film: Falso movente - Abduction of Innocence (thriller, ZDA '96, i. K. Wright, Lucie Arnaz)
22.45 Proza: Corpo di stato (i. Marco Baliani)
23.55 Dnevnik, vreme, Oblò
0.50 TV film: Gioco mortale (dram., Nem. '96)

RAI 3

6.50 Film: Odissea il prossimo tuo (western, It. '69)
8.00 Prestavitev TV programov: Laraichevedrai
8.30 Veslanje
10.30 Il viaggiatore
11.00 Tgr Kmetijstvo
12.00 Dnevnik
12.15 Aktualno: Okkupati
12.55 Avtomobilizem F1: VN Spanije
14.00 Deželne vesti, dnevnik
14.50 Tgr - Okolje Italija
15.15 Sport: vaterpolo, odbojka, tenis
18.50 Vremenska napoved
19.00 Dnevnik, deželne vesti
20.00 Aktualno: Art'è, 20.20 Report, 20.30 Blob
20.40 Dok.: V kraljestvu zivali (vodi Giorgio Celli)
22.30 Dnevnik in deželne vesti
22.55 Aktualno: Harem (vodi Catherine Spaak)
23.55 Dnevnik in vreme
0.05 Boks: Castiglione-Lagos (SP v supermušji kat.), Branco-Bertozzi (IP v superlahki kat.)
1.45 Fuori orario

RETE 4

6.30 Nad.: Piccolo amore, 7.20 Aroma de Café, 8.50 Vendetta d' amore
9.20 Eurovillage
10.00 Variete: Sabato 4 (vodi Patrizia Rossetti)
11.30 Dnevnik
11.40 Aktualna odd.: Forum (vodi Paola Perego)
13.00 Kviz: Kolo sreče, vmes (13.30) dnevnik
14.30 Nad.: Sentieri - Steze
15.30 Aktualno: Chi c'è c'è, 16.30 Naturalmente su Rete 4, 17.00 Chi mi ha visto?
18.00 Es medicine a confronto
18.55 Dnevnik in vreme
19.30 Variete: Game Boat
20.35 Nan.: Colombo
22.30 Film: Squadra antigangsters (krim., '79, i. T. Milian, E. Cannavale)
1.10 Naturalmente su Rete 4
1.30 Pregled tiska
2.40 Nan.: Mister Ed

CANALE 5

6.00 Na prvi strani
8.00 Jutranji dnevnik Tg5
8.45 Film: L' amore è una cosa meravigliosa (dram., ZDA '55, r. Henry King, i. Jennifer Jones, William Holden, Isobel Elsom)
11.00 Aktualno: Anteprema, 11.15 Affare fatto
11.30 Nan.: Robinsonovi, 12.00 Stefanie
13.00 Dnevnik TG 5
13.30 Sgarbi quotidiani
13.45 Film: Italiani (kom., It. '96, i. Giulio Scarpati, Giuliana De Sio)
15.55 TV film: Caro maestro 2 (kom., It. '95, r. R. Izzo, i. Marco Columbro, Elena Sofia Ricci)
17.55 Aktualna odd.: Nonsolomoda (vodi Afef Jnifen)
18.30 Variete: Tira & Molla
20.00 Dnevnik TG 5
20.35 Variete: Striscia la notizia (vodita Gene Gnocchi in Tullio Solenghi)
21.00 Variete: Scopriamo le carte (vodi Jerry Scotti)
23.15 Aktualno: Sali e Tabacchi - Potovanje po Italiji
0.00 Nan.: N.Y.P.D. - New York Police Department, 1.00 Nočni dnevnik
1.30 Striscia la notizia
2.00 Nan.: Missione impossibile, 3.30 Hill Street

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina, La posta di Ciao ciao
10.20 Sport: Rally
10.50 Nan.: Mr. Cooper, 11.20 Supercar
12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti (vodi Paolo Liguori)
12.55 Sport magazine
13.30 Risanke
14.00 Aktualna oddaja: Amici - Prijatelji
16.05 Variete za najmlajše, vmes risanke
17.00 Aktualna odd.: Tempi moderni (vodi Daria Bignardi)
18.25 Sport studio, 18.30 Odprti studio
19.00 Nan.: V osmih pod isto streho (i. Reginald Vel Johnson, Telma Hopkins) - Srčne strune, 19.30 La tata - Dva crna brata (i. Juliet Mills)
20.00 Variete: Sarabanda
20.45 Film: Chi trova un amico trova un tesoro (kom., It. '81, i. T. Hill, B. Spencer)
23.00 Variete: Mad TV
23.30 Inviato speciale
0.00 Italija 1 sport, Sport studio, Mundial clip
0.50 Maraton nan. Star Trek

TELE 4

19.30 23.00 Dogodki in odmevi
16.00 Nanizanka
17.00 Film
19.00 Zoom sport
20.15 Triestina News
20.30 La sfera di cristallo
22.00 Cape Rebel
23.40 Zoom - Sport
0.00 Film: Cagliostro

MONTECARLO

13.00 19.30, 23.40, 1.55 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
12.40 Glasba: Top Parade
14.15 Film: L' amore è novità (kom., '37, i. T. Power)
15.45 Film: A muso duro ('74, i. C. Bronson)
19.00 Glasba: Forte fortissima
20.35 Montanellijev teden
20.45 Film: Il capitano di Castiglia ('47, i. T. Power)
0.35 Film: Io sono Valdez (western, ZDA '70)

Slovenija 1

7.55 Napovedniki
8.00 Oddaja za otroke: Zgodbe iz školjke, 8.30 ris. nan.: Carobni solski avtobus, 8.55 nad.: Moj prijatelj Arnold (4. del), 9.25 Otroška oddaja
9.50 Tedenski izbor: Dobrodošli doma, 9.55 Film: Dvojezična ljubica
11.30 Koncert komornega godalnega orkestra Slovenske filharmonije
12.05 Tednik
13.00 Porocila, vreme, sport
13.10 Napovedniki
13.15 Vremenska panorama
13.25 Duhovni utrip, 13.45 Polnočni klub
15.00 Film: Tisti, ki služijo na morju (ZDA '42, r. N. Coward-D. Lean, i. Noel Coward, John Mills)
16.50 Obvestila
17.00 Obzornik, vreme, sport
17.10 Oglasi
17.15 Slovenski komorni zbor
17.50 Na vrtu
18.15 Ozare
18.20 Dokumentarna serija: National Geographic - Razi-skovalec (2. del)
19.10 Risanke
19.20 Oglasi
19.30 Dnevnik 2, vreme, sport
19.55 Utrip
20.10 Oglasi
20.15 Ema na Evrosongu
21.00 Evrosong '98
23.55 Oglasi
0.00 Porocila, vreme, sport
0.30 Film: Fantasist (1986, r. Robin Hardy, i. Moira Harris, Chrispher Caze-nove, T. Bottoms)
1.05 Oddaja TV Maribor: Na vrtu
2.30 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 13.00 Videostrani
13.00 Videospot dneva
13.05 FS Ivan Navratil
13.50 Pogovor: Samomor - Zakaj
16.00 Zgodovina avtomobilizma, 16.30 Videostrani
17.00 Spoznajmo jih
17.40 Pogovor v studiu: Dializa
18.30 V znamenju bika
19.30 Videostrani
20.00 Videospot dneva
20.05 Duhovna misel
20.25 Narodno-zabavne
21.00 Zgodovina avtomobilizma
21.30 Film: Odred pravice

Slovenija 2

7.10 0.55 Teletekst
7.25 Vremenska panorama
9.25 Zlata srestdeseta: Nostalgija s Slovenci na pesmi Evrovizije
10.25 Tedenski izbor. Oddaja TV Koper: TV Poper
11.30 Koncert bette Midler
12.30 Pot k mojim ljudem (1. oddaja)
12.50 TV prodaja
13.30 Teniski magazin
13.55 Tenis: Odprto prvenstvo Slovenije (polfinale)
16.00 Sport
17.40 Slov. pokal v rokometu: AFP Dobova - Gorenje (polfinale, moski)
19.10 Kolesarska dirka po Sloveniji
19.30 Videoring
19.55 Oglasi
20.00 Film: Mendel (Norv. 1996, r. Alexander Rosler, i. Thomas Jüngling Sorensen, Teresa Harder)
21.40 Oglasi
21.45 V vrtincu
22.25 Oglasi
22.30 Sobotna noc
0.30 Jadranje: Match Race
1.50 Napovedniki

Koper

15.00 Facciamo festa - Praznicne prireditve
15.30 Glasb. oddaja: 10 2 GO
16.15 Dokumentarna oddaja
16.30 Vsedanes, 17.00 Dok.
17.30 Otroška oddaja: Ecchecimanca
18.00 Progr. v slov. jeziku: Brez meje
18.45 Primorska kronika
19.00 TV Dnevnik, vreme, sport
19.30 Jutri je nedelja
19.40 Divje zivali
20.05 Dok. oddaja: Odmev
20.30 Film: Zivljenje je cudovito (ZDA '46, r. F. Capra, i. J. Stewart, Donna Reed)
22.35 TV dnevnik - Vsedanes
22.50 Jadranje: Match Race
23.10 Film: Vidis, kaksen si? (It. '39, i. E. Macario)
Vsedanes - TV dnevnik

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Porocila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Orkestri; 9.15 Vzhod ni dalec; 9.25 Potpuri; 10.10 Koncert: MePZ Hrast; 11.30 Filmi na ekranih; 12.00 Krajevne stvarnosti: Ta rožajanski glas, nato Orkestri; 12.40 Utrip Kanalske doline; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon, nato Evergreen; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika, nato Mi in glasba. Naši diplomanti: violinistka Rita Muscau; 18.00 Mala scena: Boljše življenje (F. Tomizza, dram. J. Tavčar, r. J. Babič, 4. del); 18.30 Živahne melodije; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Porocila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Porocila v ital.; 10.00 Foyer; 13.00 Lestvica slov. moderne gl.; 15.00 Glasba po željah; 17.10 Zrno v etru (vsakih 14 dni), prenos Jadranovih košarkarskih tekem.

Radio Koper

(slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 10.30, 14.30 Porocila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.05 Primorska poje; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan; 7.40 Agencijske zanimivosti; 8.00 Pregled tiska, vre-

me; 8.15 Sobotni kviz; 8.50 Kulturni koledar; 9.00 Jingle, napoved; 9.15 Ne bojte se klasi-ke; 10.50 -12.00 RK na obisku: Varna plovba in nadzor meje; 13.00 Pomorstvo; 13.30 Turistična porocila; 14.00 Glasba po željah; 15.30 DIO; 16.15 Glasbena lestvica; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00-19.00 Intervju z M. Zore; 19.30 Glasba in sport; 22.00 Zrcalo dneva; do 0.00 iz naše diskoteke.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.35 Nogomet; 8.40 Izbirali ste; 9.33 Sabato insieme; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 10.33 Fonorizzante; 11.15 Doroty in Alice; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.00 Martina's attic; 14.33 Sigla single; 16.00 Hot hits; 18.00 Fun clubs; 18.45 Folk studio; 19.25 Sigla single; 19.30 Dnevnik in sport.

Slovenija 1

4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Porocila; 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro, otroci; 8.05 Sobotna raglja; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 14.05 Poslušalcio čestitajo; 15.30 DIO; 16.30 Naš go-

st; 17.05 Mozaik; 18.15 Življenje kot izziv; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Besede, besede, besede; 22.00 Zrcalo dneva; 22.20 Iz sporedov; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.30 Igara; 0.00 Porocila.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Porocila; 19.00 Dnevnik; 8.40 Koledar prireditve; 9.35 Popevki tedna; 11.35 Obvestila; 12.40 Sport; 13.30 Glasb. želje; 14.00 Kinobluz; 15.00 Gost izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.00 Popevki tedna; 18.45 Črna kronika; 19.30 Športna sobota; 21.00 Eurosong '98 (prenos iz Birminghama) + glassbeni spored.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Porocila; 10.05 Jazz, blues, dixieland; 11.05 Naši umetniki; 13.05 Zgodnja dela; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Zbori; 15.30 DIO; 16.15 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Tradicija glasbe 20. st.; 18.00 Roman; 18.25 V podvečer; 19.30 40 let Tria Lorenz; 21.30 Do polnoči; 23.55 Glasba za konec dneva; Porocila.

Radio Koroška

18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

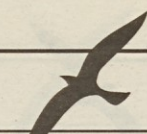
Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Postni tr. PRAE DZP st. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad Evropo je nastalo obsežno območje visokega zračnega pritiska s središčem nad vzhodno Evropo. S sibkimi vetrovi doteka nad naše kraje suh in topel zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 5.42
in zatone ob 20.22.
Dolžina dneva 14.40.

LUNINE MENE

Luna vziđe ob 18.13 in
zatone ob 5.00.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja
15,3 stopinje C.

BIOPROGNOZA

Vremenski vpliv na splošno počutje in razpoloženje ljudi bo ugoden in spodbuden.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.31 najnižje -45 cm, ob 9.36 najvišje 26 cm, ob 15.06 najnižje -28 cm, ob 21.17 najvišje 50 cm.

Jutri: ob 3.55 najnižje -51 cm, ob 10.06 najvišje 28 cm, ob 15.33 najnižje -27 cm, ob 21.39 najvišje 52 cm.

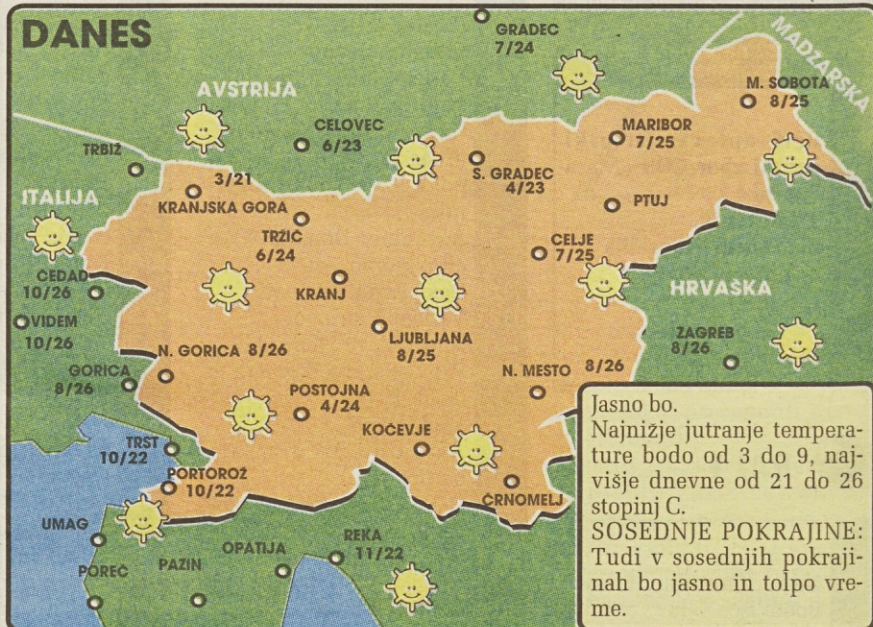
Jutri: ob 3.55 najnižje -51 cm, ob 10.06 najvišje 28 cm,
ob 15.33 najnižje -27 cm, ob 21.39 najvišje 52 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C		°C
500 m.....	22	2000 m.....	9
1000 m.....	16	2500 m.....	7
1500 m.....	11	2864 m.....	5

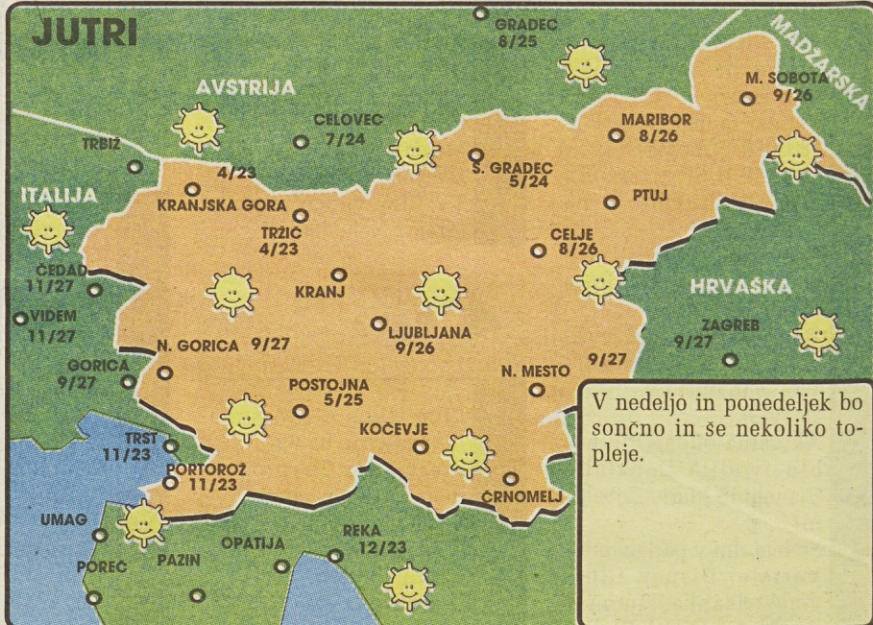
Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Jasno bo.
Najnižje jutranje tempera-
ture bodo od 3 do 9, naj-
višje dnevne od 21 do 26
stopinj C.
SOSEDNJE POKRAJINE:
Tudi v sosednjih pokraji-
nah bo jasno in tolpo vre-
me.

JUTRI



V nedeljo in ponedeljek bo sončno in še nekoliko topleje.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Obsojen, ker je poslal mamilo poslancem

PARIZ - Parisko sodišče je aktivista za legalizacijo kanabisa obsodilo, da mora plačati 50.000 frankov odkodnoline, ker je francoskim poslancem poslal jointe v želji, da bi spodbudil razpravo o legalizaciji marihuane. Predsedniku Akcijske skupine za razvoj kanabisa Jean-Pierru Gallandu je sodišče dovolilo, da denar zbere v 250 dneh. V primeru neuspeha bo moral odsedeti 125-dnevno zaporno kazen. Galland je namreč vsem 557 poslancem poslal en joint in letake za legalizacijo kanabisa. Sodišče je tudi odločilo, da bo vsak poslanec prejel frank odkodnoline. Galland je bil pred tremi leti že obsojen na zaporno in denarno kazen. (STA/AP)

Prestrašeni levi in opraskani sloni

BANGALORE - Borci za pravice zivali v južni Indiji so ob obisku cirkusa, ki je bil večkrat obtožen mučenja zivali, naleteli na prestrašene leve, opraskane slone in nilskega konja s poskodovanim ocesom. Skupina, ki je obiskala cirkus Gemini v Bangaloru, je o sumih obvestila vladne uradnike, upravniki cirkusa pa zanika mučenje zivali. Poudarja, da so zivali preveč drage, da bi si lahko privoščili, da jim storijo kaj zalega. Pred dvema letoma je Maneka Gandhi, ena najbolj znanih zagovornic zivali v Indiji, povedala, da je iz omenjenega cirkusa resila dva lepa in paralizirana leva, ki naj bi ju mucili z elektricnim tokom. (STA/AP)

Ob metlo zaradi čarovništva

BUKARESTA - Župan občine Ripiceni v severovzhodni Romuniji je zaradi »čarovništva« odpuštil čistilko v mestni hiši. Kot je poročal tisk, so ji oblasti iz previdnosti zaplenile tudi metlo, gospa pa se bo po pravici obrnila na sodišče. Župan bo kot dokaz za čarovništvo pred sodiščem pokazal kamen, na katerem je čistilka prizigala sveče in pri tem zaklinjala svojega delodajalca. (STA/dpa)

Ruski kondomi kot spominki

MOSKVA - Ruska tovarna je zacela izdelovati kondome-spominke v obliki zivalic, gobic ali cajnikov, porisanih z igrivimi podobami. Eden od primerkov je videti kot smejoci se tiger, na njem pa je napisana besedica »Hi!«. Serija kondomov je poslikanih v stilu ruske tradicionalne belomodre keramike, po obliki pa so kot cajniki, kozarci in skodelice. To je velika sprememba od casov nekdanje Sovjetske zveze, ko se o spolnosti ni govorilo, kondome pa so poimenovali »produkt številka dve«. (STA/dpa)

Glasbeni okus Nemcev

KOELN - Skoraj polovica nemških državljanov rada posluša priljubljene nemške popevke, 51% pa je takšna glasba manj pri srcu, izhaja iz javnomnenjske raziskave, Nemski »slagerji« so najbolj priljubljeni med ženskami (55%) in starejšimi ljudmi (67%). (STA/dpa)

Radovedneži spoznali Efraha



15-letna kamela Rosi je v frankfurtskem živalskem vrtu v prvem spomladanskem soncu občinstvu predstavila svojega komaj teden starega mladiča Efraha (AP)

Obred za blaginjo



Pred kraljevsko palačo v Bangkoku je bil včeraj verski obred, med katerim so bogovom ponudili poljščine, da bi državi zagotovili blaginjo (Telefoto AP)